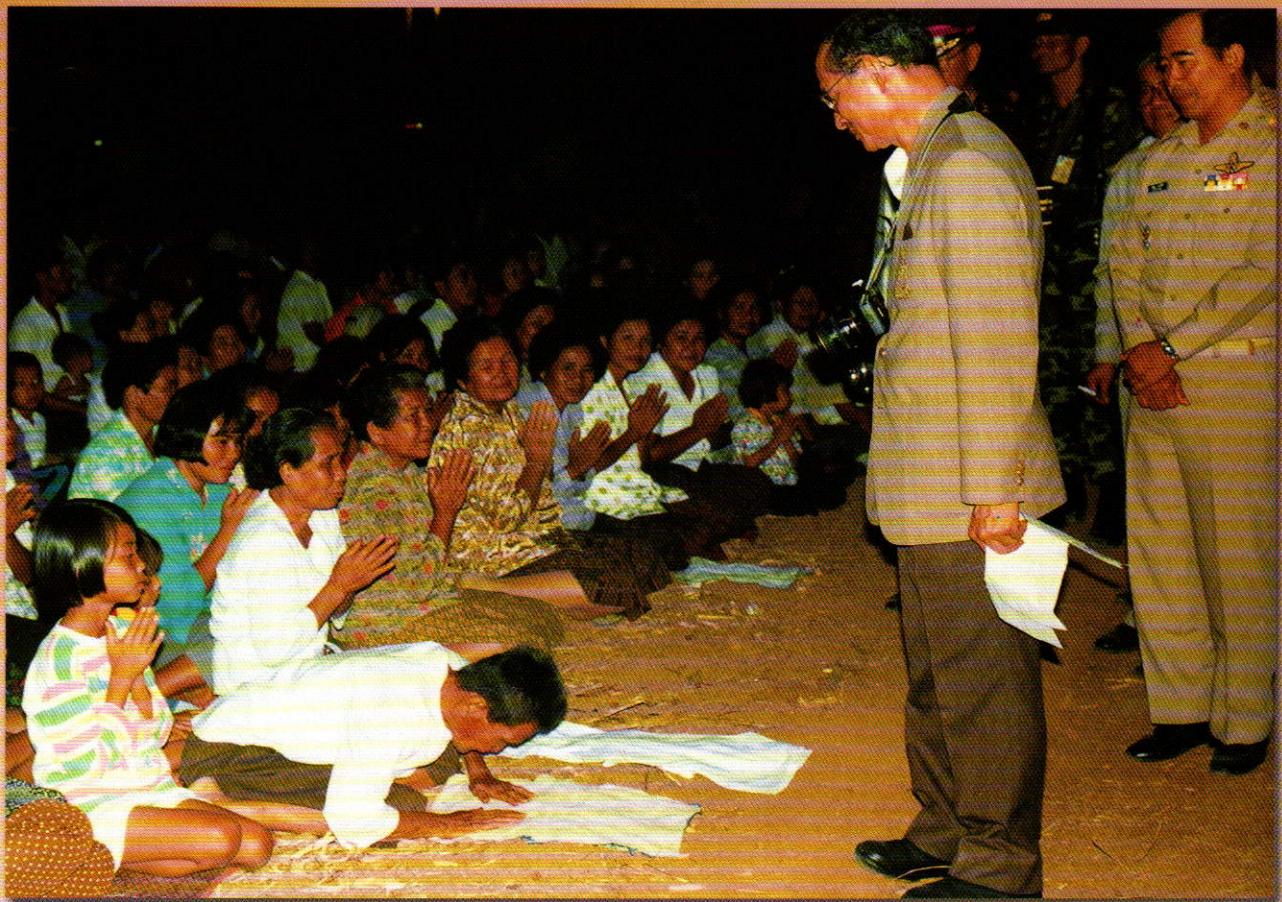




# วารสารไทย THAI JOURNAL

ปีที่ ๒๒ ฉบับที่ ๗๙ มกราคม - มีนาคม ๒๕๕๘





“เกียรติและความสำเร็จเกิดจากผลการปฏิบัติงานและ  
ปฏิบัติตัวของแต่ละคนที่สามารถปฏิบัติงาน ในความรับผิดชอบ  
ให้ได้ผลสมบูรณ์ตรงตามวัตถุประสงค์ และปฏิบัติตัวให้สุจริต  
เที่ยงตรงพอครพอดีแก่ตำแหน่ง หน้าที่ที่ได้รับอยู่”

พระบรมราชโองการในพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว

พระราชทานแก่ข้าราชการพลเรือน

เนื่องในโอกาสสวนข้าราชการพลเรือน พุทธศักราช ๒๕๓๑

พระดำเนินกิจกรรมภายในฐาน

วันที่ ๑ เมษายน พุทธศักราช ๒๕๓๑



# สารบัญ

- ภาษาไทยในพระบรมราชโองการ และพระราชดำรัสพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ๕
- สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศร พู้กรงพระป্রีชาอุปราชการ  
พระเชฐุปัตตัญญ ๑๒
- สุนทรภู่เกียรติเพชรบุรี ๒๓
- ตรุษ ๒๔
- ในสวนศรี ๒๕
- การสอนศีลธรรมที่ควรบรรลุผลกึ่งเป้าหมาย ๒๖
- จากใบวิทยุถึงใบโทรศัพท์ ๒๗
- นิทานคำกาพย์มงคลสูตร (ตอนที่ ๕) ๒๘
- พระจันทร์.....จากวันวาน ๒๙
- ประวัติการประกวดร้องเพลงซังชนาเลิศแห่งประเทศไทย พ.ศ. ๒๕๔๒ ๓๐
- ณ สถาบันวิทยุกระจายเสียงแห่งประเทศไทย กรมโภชนาการ ๓๑
- ไม้ประดับยืนต้นบางปันด ๓๒



ການຄວງຈາຂ່າຍບູງກຽມແດຕທະບົນນັບພັດທາໄກມອຮງຄວາມປະສົງຫວອງ

# ภาษาไทยในพระบรมราชูปถัมภ์

1163

## พระราชาดำรัสพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว

ກົດລົງຈຳອຸປະນາມບໍາງສັງເກດທີ່ຈະນຳປັດໄພກຳໄກ້ໄວ້

คุณหญิงคนิดา เลขะกุล



นี้ บแต่พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวภูมิพลอดุลยเดชเสด็จขึ้นครองราชสมบัติเป็นพระมหากษัตริย์รัชกาลที่ ๙ แห่งพระบรมราชจักรีวงศ์ ได้ทรงบำเพ็ญพระราชกรณียกิจนานปีการ เพื่อประโยชน์สุขของปวงชนชาวไทยมาเป็นเวลาภานานกว่า ๕๐ ปี ได้พระราชทานพระบรมราโชวาทและพระราชดำรัสแก่สถาบัน บุคคล และคณะบุคคลต่างๆ มากมาย พระบรมราโชวาทและพระราชดำรัสแต่ละองค์ล้วนเต็มไปด้วยเนื้อหาสาระพระราชทานข้อคิด ข้อเตือนใจ เข้าใจง่าย จนเกิดความรู้สึกคล้อยตาม พระบรมราโชวาทและพระราชดำรัสทุกองค์ทรงยึดหลักภาษาไทย มีทั้งบรรยายโวหาร อุปมาโวหาร เทศนาโวหาร และสาอกโวหาร กล่าวได้ว่ามีในทุกลักษณะ แสดงถึงพระปรีชาสามารถในการใช้ภาษาไทย ดังจะขออัญเชิญพระบรมราโชวาทและพระราชดำรัสในด้านต่างๆ มาพอยเป็นตัวอย่างดังนี้



## ความรู้สึกด้วยประทีปเปรียบกันได้ หลายทาง

“ผู้ที่มีความรู้แต่ขาดความยึดมั่น นำความรู้ไปในทางมิชอบ ก็จะเป็นภัยแก่สังคมและประเทศชาติ ความรู้สึกด้วยประทีปเปรียบกันได้หลายทาง ดวงประทีปเป็นไฟที่สองแสงเพื่อนำทางไป ถ้าใช้ไฟนี้สองในทางที่ถูก ก็จะไปถึงจุดหมายปลายทางได้โดยสะดวกเรียบร้อย แต่ถ้าไม่ระวังไฟนั้นอาจเผาลามให้บ้านช่องพินาศลงได้ ความรู้เป็นแสงสว่างที่จะนำเราไปสู่ความเจริญ ถ้าไม่ระมัดระวังการใช้ ความรู้ก็จะเป็นอันตรายเช่นเดียวกัน จนทำลายเผาผลลัพธ์บ้านเมืองให้ล้มลงได้”

พระราชทานในพิธีพระราชทานปริญญาบัตร  
แก่นักศึกษามหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์  
วันที่ ๒๕ ตุลาคม ๒๕๓๔

## ความพากสุกส่วนรวมเป็นของสำคัญ

“...ข้าราชการได้รับเงินเดือนจากภาครัฐ ภาครัฐจึงได้มาจากประชาชน เพื่อใช้พัฒนาประเทศชาติส่วนรวม ถ้าส่วนรวมมีอุปสรรค ก็ต้องร่วมมือกันแก้ไข... ข้าราชการต้องทำตัวให้เหมาะสมในฐานะผู้นำ เอกอัคราชการที่นำความรู้มาให้ ถ้าเป็นอย่างนี้ ถ้อยที่ถ้อยปฏิบัติต่อ กัน ส่วนรวมก็จะเกิดความผาสุกและความเจริญก้าวหน้า

ความพากสุกส่วนรวมเป็นของสำคัญ คนไทยซึ่งเป็นเจ้าของประเทศมาแต่โบราณต้องร่วมมือกันอย่างแท้จริง เพื่อประเทศของเราจะได้ดำรงอยู่อย่างผาสุก การพัฒนามาไม่ใช่การเมืองแต่เป็นเรื่องของคนไทยทุกคนที่ต้องพัฒนาตัวเองให้มีความรู้ในอาชีพปัจจุบัน และความก้าวหน้าของตำบลก็คือความก้าวหน้าของประเทศ”

พระราชทานแก่ผู้นำเยาวชนและเจ้าหน้าที่  
พระดำเนินนักจิตรลดาโนรูราน  
วันที่ ๗ พฤษภาคม ๒๕๓๑

## ความรู้นั้นสำคัญยิ่งใหญ่

“...ความรู้นั้นสำคัญยิ่งใหญ่ เพราะเป็นปัจจัยให้เกิดความสามารถ และความเจริญก้าวหน้า มนุษย์จึงฝึกษาภักนอย่างไม่รู้จบสิ้น แต่มีอพิเคราะห์ดูแล้ว การเรียนความรู้ แม้มากมายเพียงใด บางที่ก็ไม่ช่วยให้คลาดหรือเจริญได้เท่าไหร่นัก ถ้าหากเรียนไม่ถูกถ้วน ไม่รู้จริงแท้ การศึกษาหาความรู้จึงสำคัญตรงที่ว่า ต้องศึกษาเพื่อให้เกิดความฉลาดรู้คือรู้แล้วสามารถนำมาใช้ประโยชน์ได้จริงๆ โดยไม่เป็นพิษเป็นโทษ การศึกษาเพื่อความฉลาดรู้ มีข้อปฏิบัติที่น่าจะยึดเป็นหลักอย่างน้อยสองประการ ประการแรก เมื่อจะศึกษาสิ่งใดเรื่องใดให้รู้จริง ควรจะได้ศึกษาให้ตลอดครบถ้วนทุกแง่ทุกมุม ไม่ใช่เรียนรู้แต่เพียงบางส่วนบางตอน หรือเพ่งเล็งเฉพาะแต่เพียงบางແง่บางมุม อีกประการหนึ่ง ซึ่งจะต้องปฏิบัติประกอบพร้อมกันไปด้วยเสมอ คือต้องพิจารณาศึกษาเรื่องนั้นๆ ด้วยความคิดจิตใจที่ตั้งมั่นเป็นปกติ และเที่ยงตรงเป็นกลาง ไม่ยอมให้รู้เห็นและเข้าใจตามอำนาจความเห็นยานำของอดีต ไม่ว่าจะเป็นอดีตฝ่ายขอบหรือฝ่ายข้าง มิฉะนั้นความรู้ที่เกิดขึ้นจะไม่เป็นความรู้แท้ หากแต่เป็นความรู้ที่ถูกอழิพรางไว้หรือคลาดเคลื่อนวิปริตไปต่างๆ จะนำไปใช้ให้เป็นประโยชน์จริงๆ โดยปราศจากโทษไม่ได้”

พระราชทานในพิธีพระราชทานปริญญาบัตร

ของมหาวิทยาลัยศรีนครินทร์วิโรฒ

วันที่ ๒๒ มิถุนายน ๒๕๖๔



## การปฏิบัติขึ้นอยู่กับสมองหรือใจสั่ง

“การลงมือ ที่จริงมีความหมายกว้างขวาง คือ หมายถึง การปฏิบัติตัววิธีต่างๆ ทุกอย่าง แต่เพาะที่เห็นชัด เรายังปฏิบัติตัวมือ จึงพุดเป็นสำนวนว่า ‘ลงมือ’ การลงมือหรือ การปฏิบัตินั้นขึ้นอยู่กับการที่สมองหรือใจสั่ง คือใจสั่งเมื่อไร อย่างไร ก็ทำเมื่อนั้น อย่างนั้น ละนั้น ถ้าใจไม่สู้ คืออ่อนแอ ลังเล เกียจคร้าน หรือใจไม่สุจริต ไม่เที่ยงตรง ก็จะไม่ลงมือทำ หรือทำให้ค้างค้าง ทำให้ช้า ให้เสียหาย เป็นการเปลี่ยนตน เปลี่ยดเปลี่ยนผู้อื่น ซึ่งไม่เป็นประโยชน์ ไม่เป็นการสร้างสรรค์

หากแต่เป็นการบันทอนทำลายให้เกิดความเสียหายและเกิดโทษทุจริต นักปฏิบัติงานจึงต้องรู้จักปฏิบัติฝีفنใจของตนเองเป็นสำคัญและเป็นเบื้องต้น ก่อนอื่นคือต้องหัดทำใจให้หนักแน่น กล้าแข็ง และเป็นระเบียบ ไม่ยอมท้อต่ออุปสรรค ไม่มักง่ายเห็นแก่ความสะดวกสบาย และสำคัญที่สุดจะต้องให้เที่ยงตรงเป็นกลางและสุจริตอยู่เสมอ โดยไม่หวนไหวต่ออารมณ์เครื่องหลอกล่อใดๆ จึงจะช่วยให้ตนเป็นนักปฏิบัติที่ดีสามารถสร้างสรรค์ประโยชน์ได้อย่างแท้จริง”

พระราชทานในพิธีพระราชทานปริญญาบัตร

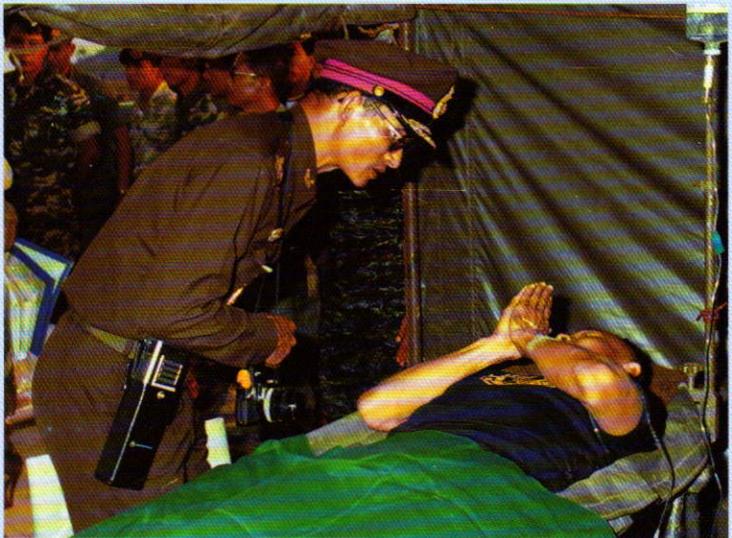
แก่ผู้สำเร็จการศึกษาวิทยาลัยเทคโนโลยีและอาชีวศึกษา รุ่น ๑ - ๑๔

วันที่ ๓๐ กรกฎาคม ๒๕๖๔

## หน้าที่สำคัญของทหาร

“หน้าที่สำคัญของทหาร ดูกันอย่างผิวเผินก็คือการรับ หรือการทำสิ่งความต่อสู้กับศัตรูของชาติ แต่ถ้าจะดูกันให้ชัดตามความจริงแล้วจะเห็นว่า หน้าที่รับเป็นเพียงส่วนหนึ่งเท่านั้น เพราะการป้องกันรักษาเอกสารซึ่งบีบไปไทย และความมั่นคงปลอดภัยของประเทศนั้น นอกจากจะต้องมีกำลังรบที่เข้มแข็งพร้อมมูลแล้ว ยังจำเป็นต้องมีการพัฒนาให้บ้านเมืองเกิดความเจริญมั่นคงขึ้นทุกๆ ด้านอยู่ตลอดเวลา ด้วย ทหารจึงต้องรับภาระสำคัญอีกประการหนึ่งควบคู่กันไปกับการรับ ‘ได้แก่ การพัฒนา ...’

พร้อมทั้งเพียรพยายามทุกโอกาสที่จะทำตัวเป็นประโยชน์ ช่วยเหลือเกื้อกูลแก่ประชาชนโดยทั่วหน้า ... ทหารคนใดเหล่าใดปฏิบัติได้ดังนี้ จะได้ชื่อว่าทหารแท้ ... และได้ชื่อว่าเป็นผู้ป้องกันประเทศไทยอย่างแท้จริง”



พระราชทานในพิธีสวนสนาม

ของหน่วยทหารรักษาพระองค์

วันที่ ๓ ธันวาคม ๒๕๖๓



## ครุเป็นผู้ปลูกฝังทั้งความรู้และความดี

“ไทยเราเคารพยกย่องครูมาก สงเคราะห์ครูเข้าในบุพการีรองจากบิดามารดา ไม่ว่าผู้ใด แม้มีศักดิ์多么ก็ เพียงใด ก็ยังยก敬เชื่อฟังครู ไม่ลบหลู่ ไม่เลิ่มครู เพราะเราถือว่าครูเป็นผู้ปลูกฝังทั้งความรู้และความดีให้แก่เรา เป็นผู้ที่ปั้นเรางให้เป็นคนดีมีประโยชน์ แต่ข้าพเจ้ารู้สึกว่า ทุกวันนี้นักเรียนมีท่าที่แสดงว่าเสื่อมคลายความเคราะห์เชื่อฟังครูลง อย่างให้บันทึกทางการศึกษาพิจารณาดูว่าเป็นพระเหตุใด เป็นเหตุเพราะนักเรียน เพราะสิ่งอื่นๆ หรือ เพราะตัวครู ข้าพเจ้าขอกล่าวกับท่านว่า จิตใจของครูแต่ก่อนนั้นมากด้วยเมตตา ความเมตตาทำให้ครูเห็นแก่ศิษย์ยิ่งกว่าเห็นแก่ตัว จึงมุ่งที่จะสั่งสอนและอบรมศิษย์ให้มีทั้งความดีและความรู้ สามารถเติมสร้างความสุข ความสงบสุข ความสุภาพสุภาพ และแม้ความสนุกความคุณของได้เพื่อประโยชน์ของศิษย์ ครูของไทยจึงผูกมัดใจศิษย์ให้เคารพรักใคร่ได้มั่นคง”

พระราชทานในพิธีพระราชทานปริญญาบัตรของวิทยาลัยวิชาการศึกษา

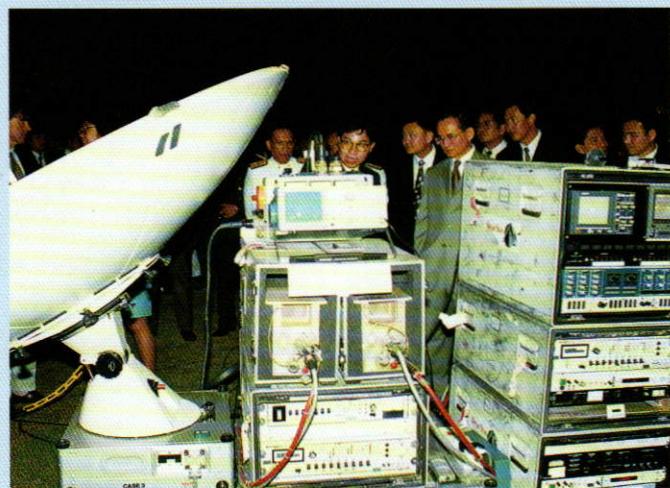
ณ วิทยาลัยวิชาการศึกษาประสานมิตร

วันที่ ๑๙ ธันวาคม ๒๕๖๓

## นักเขียนมีปากการคุยกว่าอาชุธ

“...นักเขียนมีปากการคุยกว่าอาชุธ จึงควรเขียนด้วยเจตนาที่ดีงาม ซึ่งจะเป็นประโยชน์ต่อชาติบ้านเมือง คนเขียนเก่งแต่มีความคิดอันไม่ดีงามแฝงอยู่ ก็สู้คนเขียนไม่เก่งแต่มีความคิดที่ดีไม่ได้ ขอให้นักเขียนใช้ปากภาษาไปในทางสร้างสรรค์ประเทศและสังคม พยายามรักษาบธรรมเนียมประเพณี ศีลธรรมและวัฒนธรรมของเราไว้ ซึ่งก็เท่ากับ นักเขียนได้ช่วยตนเอง เพราะนักเขียนก็เป็นคนหนึ่งของสังคมไทยด้วย”

พระราชทานในโอกาสที่ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้บรรดาศึกษาเข้าฝ่าย  
เนื่องในโอกาสเฉลิมพระชนมพรรษา  
ณ พระตำหนักจิตรลดารโหฐาน  
วันที่ ๑๐ มีนาคม ๒๕๓๓



### ไม่มีอะไรแทนคนสอนคน

“สำหรับวิธีที่จะทำให้คนเป็นคนดีนั้นมี เช่น การศึกษา เมื่อก่อนนี้ในด้านการศึกษา คนในเมืองไทยนี้มีความรู้ การอ่านหนังสือ เขียนหนังสือ เป็น มีมาก เปรียบเทียบกับประเทศอื่นค่อนข้าง จะสูง คือมีการอ่านเขียนได้เปอร์เซ็นต์สูง แต่มาปัจจุบันนี้น้อยลงเพราะว่าคนเพิ่ม โรงเรียนหรือผู้ที่มีหน้าที่สอนน้อยลง เปรียบเทียบกัน อาจจะแย่งว่าสมัยนี้มีเทคโนโลยีสูง ทำให้สามารถที่จะทำกิจการโรงเรียน กิจการสั่งสอนแพร่ออกไปได้มากกว่า แต่ไม่มีอะไรแทนการอบรม ไม่มีผู้ที่บ่มนิสัย คือการสอนนี้มีแบ่งเป็นครอบครัว แล้วก็บ่มนิสัย

แต่ถ้าไม่มีผู้ที่อบรม ไม่มีผู้ที่บ่มนิสัย หรือผู้ที่อบรมหรือผู้ที่บ่มนิสัย เป็นคนที่คุณภาพดี ผู้ที่ได้รับการอบรมบ่มนิสัยย่อมคุณภาพดีเหมือนกัน อาจจะยิ่งร้ายกว่า แม้จะมีเทคโนโลยีสูง

เทคโนโลยีชั้นสูงนี้ คนส่วนมากเดียวันนี้ก็เข้าใจว่ามีโทรศัพท์ มีดาวเทียม มีเครื่องคอมพิวเตอร์ แต่ว่าเครื่องเหล่านี้หรือสิ่งเหล่านี้เป็นสิ่งที่ไม่มีชีวิต ดูภูร่างท่าทางเหมือนมีชีวิต แต่อาจจะไม่มีชีวิต มีสิ่งมีสีได้ แต่ว่าไม่มีสัน คือสิ่งนั้นรวมแล้วมันควบคุมถ้วน และยังไม่ครอบและยังไม่มีจิตใจ อาจจะทำให้คนที่มีจิตใจอ่อนเปลี่ยนเป็นคนละคนได้ แต่ว่าที่จะอบรมโดยใช้สื่อที่กำลังหน้าที่มีเทคโนโลยีสูงนี่ยากที่สุด ที่จะอบรมบ่มนิสัยด้วยเครื่องเหล่านี้ ฉะนั้น ไม่มีอะไรแทนคนสอนคน...”

พระราชทานแก่คณะบุคคลต่างๆ ที่เข้าฝ่าย ถวายพระชัยมงคล  
เนื่องในโอกาสวันเฉลิมพระชนมพรรษา  
วันที่ ๑๐ มีนาคม ๒๕๓๓

## คนทำงานดีคือคนมีระเบียบ

“คนทำงานดีคือคนมีระเบียบ” ได้แก่ระเบียบในการคิดและในการทำผู้ไม่มีกรอบเบียบไว้ ถึงจะมีวิชา มีเรื่องแรง มีความกระตือรือร้นอยู่เพียงไว ก็มักทำงานให้สำเร็จดีไม่ได้ เพราะความคิดอ่อนล้าสับสนว้าวุ่น ทำอะไรก็ไม่ถูกลำดับขั้นตอน มีแต่ความลังเลและขัดแย้ง ทั้งในความคิด ทั้งในการปฏิบัติงาน...”

พระราชทานแก่ข้าราชการพลเรือน

เนื่องในวันข้าราชการพลเรือน

วันที่ ๑ เมษายน ๒๕๖๗

## การสร้างสรรค์งานช่าง

“การทำอะไรด้วยมือได้ไม่ใช่หมายความว่ามือทำเอง มันมาจากสมอง สมองสั่งให้มือทำจึงจะทำได้ งานช่างคืองานที่ผูกกันระหว่างสมองกับมือ เพราะฉะนั้น ต้องทำเอง ขึ้นเอง ลูบคลำมันไปแล้วมันจะได้จากมือที่ลูบคลำ จากตาที่ดู ย้อนกลับมาที่สมอง ทำให้คิดอะไรขึ้นมาได้...”

พระราชทานคณบดีวิศวกรรมศาสตร์

พ.ศ. ๒๕๖๐



## ความสำคัญของความรู้พื้นฐาน

“ความคิดหริ่นนั้น พังคูเดินฯ ดูเหมือนจะผุดขึ้นมาได้เอง แต่ที่จริงความคิดชนิดนี้จะมีขึ้นໄม่ได้ถ้าปราศจากพื้นฐาน หมายความว่า ก่อนที่ความคิดหริ่นในเรื่องหนึ่งเรื่องใดจะเกิดขึ้น บุคคลจะต้องมีความรู้ที่ขัดเจนและกว้างขวางในเรื่องนั้นๆ เป็นพื้นฐานอยู่แล้ว ทั้งยังมีความคิดพิจารณาที่ดี มีระบบ มีหลักเกณฑ์ และเหตุผลพร้อมอยู่ด้วย เมื่อได้ทำความรู้กับความคิดพิจารณาขึ้นมาประสาณกันเข้าอย่างถูกต้องพอเหมาะสม พอดี จึงจะสามารถสร้างความคิดใหม่ที่พร้อมมูลด้วยสาระและหลักการ อันเรียกว่าความคิดหริ่นขึ้นมาได้...”

พระราชทานในพิธีพระราชทานปริญญาบัตรของมหาวิทยาลัยเชียงใหม่ วันที่ ๒๕ มกราคม ๒๕๖๗

## ปัญญาชนต้องมีคุณธรรม

“คนที่จะเป็นปัญญาชนได้นั้น จะต้องประกอบด้วยคุณธรรม คือ พล ๔ ประการ อันได้แก่

- |            |                         |
|------------|-------------------------|
| สัทธิพลัง  | กำลังแห่งความเชื่อ      |
| วิสัยพลัง  | กำลังแห่งความเพียร      |
| สติพลัง    | กำลังแห่งความรอบคอบ     |
| สมาริชพลัง | กำลังแห่งความตั้งใจจริง |
| ปัญญาพลัง  | กำลังแห่งปัญญา”         |

พระราชทานค่าวาระเดียวฯ ไปทรงดนตรี

ณ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์  
มีนาคม ๒๕๖๗

## ความกล้าหาญและสามัคคีธรรม

“...การที่ยกป้องวีชนค่ายบางระจันนั้น เพราะบุคคลเหล่านั้นเป็นประชาชนคนไทยที่ทราบดีว่าต้องรักษาพื้นที่ของตน แม้มีเครื่องมืออุปกรณ์หรือกำลังเพียงพออย่างต่อต้านต่อสู้เต็มที่ เพื่อไม่ให้ถูกคุกคาม โดยไม่ได้คำนึงถึงอันตรายของตนเอง สามารถสร้างพลังป้องคงกันเพื่อปฏิบัติหน้าที่ ถึงแม้จะเสียเลือดเสียชีวิต ก็ไม่หวั่นว่าเสียโดยเปล่าประโยชน์ หรือไม่ แสดงให้เห็นว่าทำหน้าที่ต่อประเทศไทยโดยสมบูรณ์ ซึ่งวีชนรวมในครั้งนั้นเป็นของผู้ที่รักแผ่นดินไทย เป็นสิ่งที่ทำให้คนไทยทั้งมวล ทั้งในอดีตและปัจจุบันมีกำลังใจและเตือนสติให้มีความสามัคคี และรักชาติใจให้เข้มแข็ง เพื่อรักษาประเทศไทยให้ตนเองและเพื่อความมั่นคงของแผ่นดิน

พระราชทานในวันเปิดอนุสาวรีย์วีชนค่ายบางระจัน

วันที่ ๒๙ กรกฎาคม ๒๕๑๘





## การบริหารงานของชาติเปรียบเหมือนวงดุริ

“งานของชาตินั้นมีมากมายหลายด้าน ครอบคลุมทั้งด้านเศรษฐกิจ สังคม ศิลปวัฒนธรรม การเมือง การปกครอง และจำเป็นจะต้องมีผู้มีความรู้ความสามารถในการแต่ละสาขาวิชามาปฏิบัติบริหารให้สำเร็จลุล่วงไปด้วยดีในทุกด้าน ถ้าจะเปรียบเทียบให้เห็นชัด ก็ขอเปรียบเหมือนวงดนตรีวงหนึ่ง ซึ่งจะต้องประกอบด้วยเครื่องดนตรีประเภทต่างๆ มีเครื่องดีด สี ตี เป่า เป็นต้น และมีผู้ชำนาญในเครื่องดนตรีนั้น เป็นผู้ปฏิบัติให้กลมกลืนไฟเราะ และถูกต้องตามจังหวะจะโคน จึงจะเป็นวงดนตรีที่สมบูรณ์ได้...

...ผู้ปฏิบัติดนตรีนั้น แม้จะใช้เครื่องดนตรีต่างชนิด แต่ในการปฏิบัติร่วมกัน จะต้องเทียบเสียงให้ตรงกัน และประสมประสานให้สอดคล้องพอเหมาะสมพอดีกัน เพลงที่จะทำจึงจะได้รสนอกมากล่อม พิงไฟเราะนุ่มนวล ผู้ปฏิบัติงานก็เข่นเดียวกัน จะต้องคิดให้เห็นว่างานที่ตนทำนั้น เป็นเพียงงานส่วนหนึ่งของส่วนรวม และงานทุกด้านทุกสาขา ย่อมสัมพันธ์เกี่ยวนেองกัน เป็นปัจจัยส่งเสริมเกื้อกูลกัน และประกอบกันขึ้นเป็นงานส่วนรวม ของบ้านเมือง ซึ่งต้องเจริญพัฒนาไปพร้อมๆ กันและให้ทันเที่ยมกัน ถ้างานส่วนใดส่วนหนึ่งจะงล่าช้า อาจพาให้ส่วนอื่นเรวนไปทั้งระบบได้

...ในการปฏิบัติร่วมกันนั้น ดนตรีแต่ละชิ้นแต่ละอย่างจะต้องเทียบเสียงให้รู้ที่สูงที่ต่ำ และจะต้องอยู่ในกรอบคือทางเพลง ท่วงท่านอง และจังหวะอย่างเครื่องครัวด การปฏิบัติดนตรีร่วมกันจึงจะพรากพร้อมไม่ติดขัดหรือหยุดชะงกรวนเร การทำงานร่วมกันและการอยู่ร่วมกันเป็นสังคม ก็ไม่แตกต่างกันมากนัก จำเป็นต้องมีกรอบมีกฎระเบียบให้ทุกคนยึดถือปฏิบัติ อย่างการทำงานร่วมกัน หากต่างคนต่างทำตามใจชอบโดยไม่คำนึงถึงระเบียบวินัย งานที่ทำนั้นก็ยากที่จะบรรลุผลสำเร็จตรงตามเวลาและเป็นมายได้ กฎระเบียบจึงเป็นเครื่องกำกับประคับประคองให้งานดำเนินไปอย่างราบรื่น และประสบความสำเร็จอย่างรวดเร็วถูกต้อง ทั้งทำให้บุคคลอยู่ร่วมกันในสังคมได้โดยปกติสุข”

พระราชทานในพิธีพระราชทานปริญญาบัตร  
ของจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย  
วันที่ ๑๑ - ๑๓ กรกฎาคม ๒๕๓๗



# จี มเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เมอ กรมพระยาเดชาดิศร ผู้ทรงพระปรีชารอบราชการ

พระเชฐุมัตตัญญ และมหาสยามกิจชาตินักปราชญ์อันประเสริฐ

ทรงสวรรค์ นิลกាแหง

## รองเลขานุการราชบัณฑิตยสถาน

วรรณคดีอมตะเรื่องหนึ่งที่คนไทยรู้จักกันดี และมักจะห่อตัวกันได้คนละหลายฯ บท หรืออย่างน้อย ก็จะจำคำศัพท์ในเรื่องนี้ได้ นั่นคือ วรรณคดีเรื่อง “โคลงโลกนิติ” โคลงโลกนิติมีหลาຍ สำวนก็จริง แต่สำวนนี้ที่กล่าวเป็นวรรณคดีอมตะที่ ผู้เขียนกล่าวถึงนี้ เป็นพระนิพนธ์ของ สมเด็จพระเจ้า บรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศ ผู้ได้รับพระราชทาน สมัญญาจากพระมหากรุณาธิคุณยิ่ง ๒ รัชกาล ว่า “เชื้อเมตตัญญู” และ “มหาสยามกวีชาตินักประชัญญ อันประเสริฐ” นอกเหนือจากที่ “ทรงพระปรีชา รอบราชการ” พระประวัติที่ผู้เขียนค้นคว้าได้ ล้วนเป็น หลักฐานที่ยืนยันถึงพระคุณสมบัติอันประเสริฐทั้ง ๓ ประการ บทความนี้จึงเรียบเรียงพระประวัติโดยวิเคราะห์ ตามพระคุณสมบัติดังกล่าว

สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศร ๑ เป็นพระเจ้าลูกยาเธอลำดับที่ ๑๕ ในพระบาทสมเด็จพระพุทธเลิศหล้านภาลัย กับเจ้าจอมมารดาаницิม (สกุลบุญ-หลง) พระนามเดิม พระองค์เจ้าชายมัง นีพระพื่นนางร่วมพระชนนีอีก ๑ พระองค์แต่ล้วนพระชนม์เมื่อทรงพระเยาว์

ทรงเป็นหลานชายของเจ้าพระยาโกษาธิบดี (หน ต้นสกุล บุญหลง) เสนนาบดีด้านการคลังและการต่างประเทศในรัชกาลที่ ๑ ซึ่งมีนามที่นิยมเรียกันทั่วไปว่า เจ้าพระยาพระคลัง (หน) นอกจากหน้าที่ราชการแล้ว เจ้าพระยาพระคลัง (หน) ยังมีฝีมือในการแต่งหนังสือจนได้รับยกย่องว่าเป็นเกี้ยวกอก ด้วยสามารถแต่งได้ทั้งโคลงจันท์ กากพย กลอน ร่าย และร้อยแก้ว ร่ายยาวเทคนิคหนาชาติกันทั่วทุกมาระและมัทรีที่ท่านแต่งยังเป็นสำนวนที่ใช้เทคนิคกันมาจนทุกวันนี้ ส่วนร้อยแก้วเรื่องสามกีกและราชาริราษ ก็เป็นบทประพันธ์ที่รู้จักกันดี ได้ใช้เป็นหนังสือแบบเรียนตลอดจนเป็นที่นิยมอ่านมาจนปัจจุบัน เช่นกัน ที่จะเป็นด้วยทั้งสมเด็จพระบรมราชชนกและขัวตาต่างมีฝีพระหัตถ์และฝีมือในงานนิพนธ์ทั้งร้อยแก้ว ร้อยกรองอย่างยอดเยี่ยม สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศร จึงทรงพระปริชาสามารถทั้งในด้านภาษาและวรรณกรรม งานนิพนธ์ของพระองค์หลายเรื่อง ก็ยังเป็นที่นิยมยกย่องจนถึงใช้เป็นหนังสือแบบเรียนในทุกวันนี้ด้วยเช่นกัน ดังจะขอลา้วต่อไปข้างหน้า

<sup>9</sup> ทรงได้รับสถาปนาพระอิสริยศสูงสุดตามที่ปรากฏในพระสุพวรรณบังก์เป็น พระเจ้าบรมวงศ์เชอ กรมสมเด็จพระเดชาธิคร ในรัชกาลพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ต่อมาในรัชกาลพระบาทสมเด็จพระมหากษัตริย์เจ้าอ้ายหัว ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้เลิกคำแห่ง “กรมสมเด็จพระ” เป็น “สมเด็จกรมพระยา” พระนามที่ปรากฏในเอกสารต่างๆ ที่ผู้เขียนอ้างถึงจึงมีพระอิสริยศที่ต่างกันตามแต่ว่าเอกสารนั้นๆ เรียกขึ้นในช่วงเวลาใด



ปีที่ ๒๒ ฉบับที่ ๙๙ มกราคม - มีนาคม ๒๕๕๔  
หมายเลขอakip ประจำวารสาร ISSN 0125 - 572X

ปก : ต้นราชพฤกษ์ หนึ่งในไม้มงคลของไทย  
(ภาพ : คุณหญิงคณิตา เลขะกุล)

วารสารไทย เป็นวารสารเผยแพร่ข้อมูลความรู้เรื่องสารคดีที่เป็นประโยชน์แก่ประชาชนชาวไทย เพื่อสนับสนุนการปกครอง ระบบประชาธิปไตยอันมีพระมหากษัตริย์เป็นประมุข

### ที่ปรึกษา

ท่านผู้หญิงสมใจน์ สวัสดิกุล ณ อุรุยา

### บรรณาธิการ

นายชาคริต จุลกะเสวี

### บรรณาธิการผู้ช่วย

นางสาวอนุตรา แหงสุวรรณ

### กองบรรณาธิการ

นายวิจิตร อาภากุล นายประพัฒน์ ศรีนรงค์

นายทองต่อ กล้าวย์มี ณ อุรุยา นายเย็นใจ เลาหวนิช

คุณหญิงคณิตา เลขะกุล นายสมบัติ พลายน้อย

นางรัชการ เหมเจนทร์ นายปัญญา นิตย์สุวรรณ

### ฝ่ายประสานงาน

นายกิตติ จันทร์ส่อง อ.ต.ด.หญิงเมทินี ศรีรุ่งเรือง

**คณ.:อุบุตกรรมการจัดทำวารสารไทย  
ในคณ.:กรรมการออกลักษณ์ของชาติ**

### อุบุตกรรมการที่ปรึกษา

ท่านผู้หญิงสมใจน์ สวัสดิกุล ณ อุรุยา

### ประธานอุบุตกรรมการ

นายวิจิตร อาภากุล

### รองประธานอุบุตกรรมการ

นายชาคริต จุลกะเสวี

### อุบุตกรรมการ

นายทองต่อ กล้าวย์มี ณ อุรุยา นายประพัฒน์ ศรีนรงค์

คุณหญิงคณิตา เลขะกุล นายเย็นใจ เลาหวนิช

นายสมบัติ พลายน้อย นายปัญญา นิตย์สุวรรณ

นางรัชการ เหมเจนทร์ นายสติตตี้ เลิงไชย

นางเนาวรัตน์ พลด徹 นายพลัดดี้ ลีกิ๊ฟกิ๊ฟ

นายกิษณุ เอมประเด็ต นายกิตติ จันทร์ส่อง

นางสาวอนุตรา แหงสุวรรณ อ.ต.ด.หญิงเมทินี ศรีรุ่งเรือง

### วารสารไทย

เป็นวารสารเผยแพร่เพื่อเป็นอภินันทนาการแก่ประชาชนทั่วไป ทั้งคนและชั้นคิดเห็นที่ปรากฏในวารสารนี้เป็นของผู้เขียนแต่ละท่าน ซึ่งไม่จำเป็นต้องตรงกับความเห็นของบรรณาธิการ และคณะกรรมการผู้จัดทำ

### สำนักงานบริหารวารสารไทย

สำนักงานเสริมสร้างเอกลักษณ์ของชาติ

สำนักเลขานุการนายกรัฐมนตรี

อาคาร ๑๑ ชั้น ๓ สำนักงานศึกษาโรงเรียนนายร้อย จป. (เดิม) ถนนราชดำเนิน  
กรุงเทพฯ ๐ ๒๔๒๘-๔๕๗๐

### พิมพ์ที่

บริษัท ออมรินทร์พรินติ้งแอนด์พับลิชิ่ง จำกัด (มหาชน)

๖๕/๑๖ ถนนชัยพุทธรัช แขวงคลองเตย ๑๐๑๖๐

โทร. ๐ ๒๖๔๘-๑๐๑๐ โทรสาร ๐ ๒๖๓๓-๒๖๔๔, ๐ ๒๖๓๔-๑๗๗๔

E-Mail : info@amarin.co.th Homepage : <http://www.amarin.co.th>

**เผยแพร่เพื่อเป็นอภินันทนาการ**

**จาก**

**สำนักงานเสริมสร้างเอกลักษณ์ของชาติ**

**สำนักเลขานุการนายกรัฐมนตรี**

**ห้ามจាหน่าย**

# จากบรรณาธิการ

ปัจจุบันนี้ ผลของการพัฒนาประเทศตามนโยบายแผนพัฒนาตั้งแต่เริ่มต้นมา ได้เน้นให้ความสำคัญของการพัฒนาด้านวัฒนาการกว่าจิตใจประชาชน โดยละเอียดการพัฒนาทางด้านจิตใจ จึงก่อให้เกิดปัญหาต่างๆทางเศรษฐกิจและสังคมไทย อย่างรุนแรงยิ่งขึ้นในทุกวันนี้อย่างคาดไม่ถึง จึงจำเป็นอย่างยิ่งที่จะต้องเร่งพัฒนาคนทั้งทางด้านจิตใจและศีลธรรมจรรยาให้ได้พื้นฐานที่ดีอย่างถูกต้อง จึงจะช่วยให้ประเทศไทยของเราก้าวหน้าไปสู่ความเจริญทางเศรษฐกิจได้อย่างมั่นคงดีขึ้นได้ในที่สุด

ซึ่งนักการศึกษาทุกฝ่ายกับสนับสนุนให้เร่งปรับปรุง โดยปฏิรูปการศึกษา ปรับพื้นฐานจิตใจของ “คน” กันใหม่ให้ถูกต้องอย่างจริงจังเสียที่ ถึงแม่การปรับปรุงนี้จะยากและต้องใช้เวลา ประกอบกับต้องใช้ความสามารถของผู้นำในสังคมด้วย ภาระนี้ก็ได้ตกมาถึงมือของรัฐบาลปัจจุบันนี้แล้ว เมื่อผู้นำ จะปฏิรูปการศึกษาในแนวทางที่ถูกต้อง ก็ควรที่ทุกฝ่ายจะต้องช่วยกันสนับสนุนให้เข้มแข็งต่อไปด้วย เพาะกายการปฏิรูปดังกล่าว จะต้องจัดระบบการศึกษาและการศาสนา ซึ่งเป็นพื้นฐานที่มั่นคงของการเมืองและจรรยาที่ดีงามให้เหมาะสมด้วย

“วารสารไทย” จึงอยากรอเชิญชวนให้ผู้ที่เกี่ยวข้องกับการปฏิรูปการศึกษาทั้งหลายได้โปรด พิจารณาจากพระบรมราโชวาทของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ซึ่งพระราชทานไว้ตั้งแต่วันที่ ๑ ธันวาคม ๒๕๖๖ มาแล้วนั้นๆให้ดีด้วย ซึ่งมีความในตอนหนึ่งว่า

“...ความรู้ทางวิชาการและทางปฏิบัติที่สอนในโรงเรียน เป็นทั้งรากฐานและเป็นปัจจัยที่สำคัญยิ่งของคนทุกคน เพราะบุคคลได้อาชญาความรู้เป็นกำลังที่จะพาตัวให้ก้าวไปสู่ความสำเร็จ ความสุข และความเจริญทั้งปวง และความรู้ดังกล่าวเป็นเครื่องที่ไม่ขาดกับศาสนา ไม่ว่าศาสนาใด ตรงข้ามกลับสนับสนุนกัน กล่าวคือ ความรู้ช่วยให้เรียนรู้ศาสนาได้โดยกว้างขวาง และศาสนาช่วยให้เรียนรู้ได้โดยลึกซึ้งและชัดแจ้ง เพราะฉะนั้นทั้งวิชาและศาสนาจึงดำเนินควบคู่กันได้...”

จึงขอนักปฏิรูปการศึกษาทั้งหลาย อย่าได้ลืมความสำคัญในพระบรมราโชวาทนี้ ทั้งไม่ควร จะทำเป็นลืมด้วยว่า พุทธศาสนาเป็นศาสนาประจำชาติไทย จึงไม่ควรปล่อยให้ส่วนอื่นมาควบคุม พุทธศาสนา และไม่ควรปล่อยให้การศึกษาห่างกับศาสนาอีกต่อไปด้วยจงจะถูกต้อง

สำหรับวารสารไทยฉบับนี้ ยังคงมีอาหารสมองอย่างดีเสนอไว้ให้ท่านเลือกอ่านกันได้ตาม ต้องการ เช่นเดย ขอเชิญติดตามได้จากบทความของคุณหญิงคณิตา เลขานุต คุณทรงสรรค์ นิลกាแห่ง คุณทองต่อ กล้ายไม้ ณ อยุธยา ศาสตราจารย์เกียรติคุณ ศรีสุรางค์ พูลทรัพย์ ศาสตราจารย์ระพี สาคริก คุณปัญญา นิตยสุวรรณ คุณเนาวรัตน์ พลเดช คุณดวงฤทธิ์ แคล้วปลอดภัย และ คุณสมาน นภายน สรุปผู้อ่านทั้งหลายหากมีคำแนะนำทำที่จะให้ต่อ “วารสารไทย” ประการใด ก็ขอได้โปรดติดต่อแจ้งมายังกองบรรณาธิการเราได้เสมอ

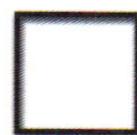
ชาคริต จุลกะเสวี

สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศร ประสูติเมื่อวันพุธทัศบดีที่ ๑๑ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๓๓๖ พระนิเวศน์เดิม ฝั่งธนบุรี อันเป็นที่ประทับของ สมเด็จพระบรมราชชนก ขณะดำรงพระอิสริยยศเป็น สมเด็จพระเจ้าลูกยาเธอ เจ้าฟ้ากรมหลวงอิศรสุนทร ต่อมา เมื่อสมเด็จพระบรมราชชนกได้รับพระราชทานอุปราชา กิเศga เป็นพระมหาอุปราช กรมพระราชวังบรรดาณมงคล แล้วขยับไปประทับ ณ พระราชวังเดิม ก็ได้โดยเสด็จ สมเด็จพระบรมราชชนกไปประทับ ณ พระราชวังเดิมด้วย เมื่อทรงเจริญวัยสมควร ได้ทรงพระผนวชเป็นสามเณร เสด็จสักดิ์ ณ วัดพระเชตุพนวิมลมังคลาราม ผู้เขียนสอบ ไม่พบหลักฐานการทรงพระผนวชเป็นภิกษุ แต่น่าจะทรง พระผนวชในรัชกาลที่ ๒

ในรัชสมัยพระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลกมหาราช สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศร เป็นพระเจ้าหลานเธอที่สมเด็จพระบรมอัยกาธิราชมีพระเมตตาเป็นพิเศษ ดังปรากฏความในพระราชพงศาวดารว่า เมื่อทรงสถาปนาวัดพระศรีรัตนศาสดาราม สำเร็จบริบูรณ์ โปรดให้มีงานฉลองเป็นการใหญ่ใน พ.ศ. ๒๓๕๒ มีหมายเกณฑ์ให้พระบรมวงศานุวงศ์และ ข้าราชการผู้ใหญ่ทำสำรับความหวานเลี้ยงพระสงฆ์และ ตั้งโรงชือทาน ผู้เขียนได้ศึกษาหมายเกณฑ์ดังกล่าวแล้ว เห็นว่า พระเจ้าหลานเธอที่เป็นพระโอรสในสมเด็จพระเจ้าลูกยาเธอ เจ้าฟ้ากรมหลวงอิศรสุนทร กรมพระราชวังบรรดาณมงคล มีปรากฏพระนามเพียงพระองค์เดียวคือ “พระองค์เจ้าชายมัง” จึงถือได้ว่า เป็นเหตุการณ์สำคัญตอนหนึ่งในพระประวัติที่ขณะนั้น แม้จะมีพระชนมายุเพียง ๑๖ พรรษา ก็ทรงมีโอกาสได้สนองพระเดชพระคุณสมเด็จพระบรมอัยกาธิราชแล้ว เพาะะหลังจากนั้นไม่นานก็สิ้นรัชกาล

สำหรับวังที่ประทับ เมื่อสมเด็จพระบรมราชชนกเสด็จไปประทับในพระบรมมหาราชวัง ได้ทรงพระกรุณาโปรดให้สร้างวังพระราชทานสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศร ที่ริมแม่น้ำได้ด้วยพระเชตุพนวิมลมังคลาราม ในที่ดินซึ่งเดิมเป็นบ้านเจ้าพระยาพระคลัง(หน) ผู้เป็นข้าวตัว แล้วทรงได้รับเป็นมรดกจากเจ้าจอมมารดาในมี อดาฯ เขตวังด้านตะวันออกติดถนนมหาราชดำเนิน ตะวันตกติดแม่น้ำเจ้าพระยา(อยู่ระหว่างโรงเรียนราชนีและวังจักรพงษ์ในปัจจุบัน และเคยเป็นที่ตั้งบ้านเมตตาของศาลคดีเด็กและเยาวชนกลาง) ประทับที่วังนี้จนถึงรัชกาลที่ ๓ จึงเสด็จไปประทับที่วังริมถนนมหาชัยวังได้

สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศร แม้จะมีพระชนมายุสิริรวมเพียง ๖๗ พรรษา แต่พระกรณียกิจที่ทรงบำเพ็ญมาแต่ทรงพระเยาว์ จนถึงวาระสุดท้ายแห่งพระชนม์ชีพในรัชกาลที่ ๔ ทำให้ทรงได้รับคำสรรเสริญพระเกียรติคุณถึง ๓ ประการ คือ “ทรงพระปริชารอบราชกิจ” “พระเชฐมัตตัญญ” และ “มหาสยามกวีชาตินักปราชญ์อันประเสริฐ” ซึ่งน้อยนักที่บุคคลใดจะได้รับเกียรติคุณเยี่ยงนี้ และเป็นพระเกียรติคุณที่ทรงได้รับพระราชทานโดยตรงจากพระมหาชัตติย์ถึง ๒ พระองค์



## กองพระปรีชาธอ布拉ษการ

คำสรรสิริพะเกียรติคุณประการແກງວ່າ “ທຮພະບັນຍາອົບຮາຊາກ” ນີ້ ປະກູມໃນພະສູພວຣນນັງເຂົຝມພະນາມເປັນ “ກຽມຂຸນເດືອດິຄຣ” ທຮໄດ້ຮັບພະມາກຮູນາຫີກຸນໂປຣດໃຫ້ປົງບັດຮາຊາກຮັບອັນດຳຕັ້ງໂດຍຕລອດຄົງ ๓ ແຜ່ນດີນ ດັ່ງຈະກ່າວໄປໂດຍລຳດັບ

## รายการสำคัญที่ทรงปฏิบัติในรัชกาลที่ ๒

แรกเฉลิมพระอิสริยยศเป็นเจ้าต่างกรม

โดยใบราณราชประเพณีเมื่อพระมหากษัตริย์ทรงประกอบพระราชพิธีบรมราชาภิเศกแล้ว จะทรงสถาปนา เลื่อนกรม ตั้งกรม เจ้านาย ทรงตั้งพระราชคณะ และทรงเลื่อนตำแหน่งชุนนางเป็นบำเหน็จความชอบ แต่ในระหว่าง พ.ศ. ๒๓๕๒ - ๒๓๕๓ นั้น มีศึกพม่าซึ่งยกมาตีเมืองถลางและซูมพร การเฉลิมพระอิสริยศเจ้านายจึงทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้สถาปนาเพียง ๒ พระองค์ก่อน คือ สมเด็จพระราชนনีพระพันปีหลวง และกรมพระราชวังบวรสถานมงคล ให้ชื่อใหม่อกนั้นทรงเลื่อนไปสถาปนาเมื่อเสร็จศึกพม่าแล้ว

พระเจ้าลูกยาเธอ พระองค์เจ้าชายมั่ง ทรงได้รับสถาปนาเป็นเจ้าต่างกรม มีพระนามตามพระสุพรรณบัญชีว่า กรมหมื่นเดชอดิศร ทรงได้รับสถาปนาเมื่อในนั้นหนึ่งสีอหlays เล่ม เช่น เฉลิมพระยศเจ้านาย พระราชนพศาวดารรัชกาลที่ ๒ ฉบับสมเด็จฯ กรมพระยาดำรงราชานุภาพและฉบับเจ้าพระยาทิพากวงศึกล่าวไว้ต่างๆ กัน ส่วนในหนังสือ จดหมายเหตุเรื่องทรงตั้งพระบรมวงศานุวงศ์กรุงรัตนโกสินทร์ตั้งแต่รัชกาลที่ ๑ จนถัดมา ทรงได้รับสถาปนาในระหว่าง พ.ศ. ๒๓๕๖ - ๒๓๖๑

## ทรงกำกับราชการกรมพระอลาักษณ์

สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศ  
เมื่อยังประทับอยู่กับพระบาทสมเด็จพระพุทธเลิศหล้าน  
ภาลัย สมเด็จพระบรมราชชนก ณ พระราชนิมันน์  
คงจะได้ทรงแสดงพระปริชาสามารถในงานราชการและ



งานหนังสือถ่ายบ้างแล้ว ฉะนั้นหลังจากเสร็จการประชุมพิธีบรมราชภานิเวศฯ พระบาทสมเด็จพระปูทธเลิศหล้านภาลัย ได้มีพระราชดำริว่า ในขณะนั้นมีเจ้านายผู้ใหญ่หลายพระองค์ที่ทรงพระปริชาสามารถ ควรจะได้เป็นกำลังสำคัญในการบริหารราชการแผ่นดินร่วมกับขุนนางทั้งฝ่ายทหารพลเรือนด้วย จึงทรงแต่งตั้งเจ้านายให้มีหน้าที่กำกับราชการกรมต่างๆ เป็นหนึ่งของที่ปรึกษาของเสนาบดีหรือผู้เป็นหัวหน้าในกรมนั้นๆ และเมื่อมีกระแสพระราชดำริในราชการเรื่องใด ก็จะทรงปรึกษาหารือกับเจ้านายผู้ทรงกำกับราชการกรมนั้นๆ ด้วยพระราชดำริครั้งนี้มีความสำคัญในการบริหารราชการเป็นอันมาก และได้ใช้เป็นแบบแผนต่อมาอีกหลายรัชกาล

สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศร ได้รับพระมหากรุณาธิคุณให้ทรงกำกับราชการ กรมพระอาลักษณ์ กรมพระอาลักษณ์นั้นเป็นกรมใหญ่และกรมสำคัญยิ่ง ที่มีหน้าที่อย่างราชเลขานุการ ปฏิบัติงานด้านเอกสารและหนังสือถวายพระบรมราชกังหันต์ รับพระบรมราชโองการ หมายรับสั่งพระราชหัตถเลขา และจดหมายเหตุเรื่องต่างๆ แต่งพระราชสาสน์ซึ่งมีไปมาต่อเจ้าแผ่นดินทั้งปวง จากราชพระสุพรรณบัญชี หมายตั้งขุนนางคัดเขียนหนังสือต่างๆ รักษาพระราชกำหนดภูมายุบบั้งชั่งที่ เอกสารและหนังสือสำคัญของบ้านเมือง ดูแลรักษาหนังสือในห้องหลวง เจ้ากรมเป็นพระยา มีฐานะรองจากเสนาบดีลงมา งานราชเลขานุการ และงานกรมพระอาลักษณ์ได้รวมกันอยู่ เช่นนี้จนในรัชกาลที่ ๕ พ.ศ. ๒๔๑๐ จึงโปรดให้แยกงานทั้ง ๒ ด้านออกจากกัน สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศร ทรงกำกับราชการกรมพระอาลักษณ์สืบเนื่องกันโดยตลอดจนถึงพระชนม์

## ราชการสำคัญที่ทรงปฏิบัติในรัชกาลที่ ๓

เมื่อพระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัว เสด็จ เถลิงถวัลยราชสมบัติใน พ.ศ. ๒๓๖๗ ขณะนั้นยังมี พระบรมวงศ์ผู้ใหญ่ในรัชกาลก่อนฯ เป็นหลักอยู่หลาย พระองค์ เช่นพระสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยา เดชาธิครที่เป็นพระเจ้าน้องยาเธอ ทางนับโดยลำดับ อาวุโสแห่งสมเด็จพระเจ้าน้องยาเธอ และพระเจ้าน้องยา เธอ ก็ทรงอยู่ในลำดับที่ ๓ รองจากกรมหมื่นสุนทรรัตน์ (พระองค์เจ้าชายกล่วยไม้) และกรมหมื่นเสพสุนทร (พระองค์เจ้าชายกุสมาน) แต่ก็ทรงปฏิบัติราชการสนอง พระเดชพระคุณสมเด็จพระบรมราชูปถัมภ์ด้วย “ทรงพระปริษารอบราชการ” ทั้งในราชการกรม พระคลังเงิน การต่างประเทศ การป้องกันพระนคร การศาสนา และที่สำคัญคือ ทรงได้รับความไว้วาง พระราชหฤทัยอย่างยิ่งทั้งในเรื่องส่วนพระองค์และราชการ ต่อไปนี้จะได้กล่าวถึงพระกรณียกิจที่สำคัญบางเรื่อง เลื่อนพระอิสริยยศเป็นกรมขุนเดชอดิศร

ใน พ.ศ. ๒๓๖๕ สมเด็จพระเจ้าบรม วงศ์เธอ กรมพระยาเดชาธิคร ได้รับพระมหากรุณาธิคุณ ให้เลื่อนพระอิสริยยศจาก กรมหมื่นเดชอดิศร เป็น กรม ขุนเดชอดิศร ปรากฏความในจดหมายเหตุว่า

“ณ วัน ๕ ๙ ๖ ค่ำ จุลศักราช ๑๑๙๔ ปีมะโรง จัตวาศก ตรงกับวันพุธที่ ๑๐ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๓๖๕ เวลาเข้า ๓ มิถุนายน ๙ นาที คือเวลา ๘ นาฬิกา ๓๖ นาที มีพิธีจารึกพระสุพรรณบัญชีที่หอพระมณฑียรา ธรรม วัดพระศรีรัตนศาสดาราม

ขุนสุวรรณอักษร จากราชเลื่อนพระนามกรมหมื่น เดชอดิศร ขึ้นสู่แผ่นพระสุพรรณบัญชีว่า มีพระราชโองการ มากพระบันทูลสรสิ่งหนาทวิลากส์ดำเนินตรัสหนีอเกล้า หนีอกพระหมื่นสั่งว่า กรมหมื่นเดชอดิศร ทรง พระปริษารอบราชการ ให้เสด็จเลื่อนพระนามขึ้นเป็น กรมขุนเดชอดิศร นาคนาม ศิริสวัสดิทฤญาภิคุณ

พระอักษร ๓ บรรทัด แผ่นพระสุพรรณบัญชีกว้าง ๕ นิ้ว ยาว ๑๒ นิ้ว ทองเนื้อ ๗ น้ำหนัก

๓๑  
๑

ครั้นในวันศุกร์ที่ ๒๕ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๓๖๕ จึงเชิญพระสุพรรณบัญชีไปถวาย ณ วังที่ประทับ”

ทรงเป็นผู้รักษาพระนគด้านทิศตะวันออก

การนี้เกิดจากพระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัวมีพระราชดำริถึงการป้องกันรักษาพระนครทั้ง ๔ ทิศ ดังเช่นที่พระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลกฯ โปรด ให้กรมพระราชนักวังบวรสถานพิมุข ประทับที่พระราชวังหลัง ฝั่งธนบุรี เพื่อทรงเป็นประธานในการรักษาพระนคร ด้านทิศตะวันตก โปรดให้สร้างวังที่ริมป้อมพระสุเมรุ ปากคลองบางลำพู เพื่อรักษาพระนគด้านทิศเหนือ และ สร้างวังที่ริมป้อมจักรเพชร ปากคลองโข่งอ่าง เพื่อรักษา พระนគด้านทิศใต้ แล้วโปรดให้เจ้านายผู้ใหญ่ที่เป็น หลักสำคัญในราชการเสด็จไปประทับเป็นประธานในวัง นั้นฯ แม่ในรัชกาลต่อๆมาจะมีวังเจ้านายสร้างรายไป ตามพื้นที่ชั้นในและชั้นนอกพระนគเป็นอันมากแล้ว แต่บริเวณด้านทิศตะวันออกซึ่งเป็นบริเวณที่มีชุมชนชาว จีนอยู่หนาแน่นยังหาไม่ได้ จึงทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้สร้างวังที่ถนนมหาชัย บริเวณใกล้ประตูสะพานหัน ซึ่งเป็นต้นทางที่จะไปสำเพ็งอันเป็นชุมชนชาวจีน

วังที่ถนนมหาชัยมีอาณาเขตทิศตะวันออกด ถนนมหาชัย ทิศเหนือจดวังกรรมหลวงพิชิตปรีชากร ทิศ ตะวันตกจดถนนอุณากรรณ ทิศใต้จดถนนพาหุรัด แบ่ง เป็น ๓ วัง คือ วังเหนือ วังกลาง วังใต้ พระราชทานให้

\* ทรงพระสมุดวิธีภูมิ จดหมายเหตุเรื่องทรงตั้งพระบรมราชูปถัมภ์กรุงรัตนโกสินทร์ ตั้งแต่รัชกาลที่ ๑ จนตลอดรัชกาลที่ ๕ (กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์กรุงเทพฯ เดลิมอลล์, ๒๔๔๘), หน้า ๕๕. ลงทะเบียนต์ตามด้านฉบับ.

พระบรมวงศ์ผู้ใหญ่เสด็จไปประทับเฉพาะวังใต้นั้น มีพระราชดำริว่า สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เชอ กรมพระยาเดชาดิศร ทรงเป็นเจ้านายองค์สำคัญที่ควรจะเป็นประธานในการวักษาพระนครด้านทิศตะวันออก จึงทรงพระกรุณาโปรดให้ข่ายจากวังริมแม่น้ำได้ตัวดพระเซตุพน ไปประทับที่วังถนนมหาชัยวังได้ ได้ประทับที่วังนี้จนสิ้นพระชนม์ใน พ.ศ. ๒๔๐๒ อนึ่ง วังที่ถนนมหาชัยทั้ง ๓ วัง ในรัชกาลที่ ๕ โปรดให้รื้อออกแล้วสร้างเป็นวังบูรพาภิรมย์ พระราชทานสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เชอ เจ้าฟ้ากานุรังษีสว่างวงศ์ กรมพระยาภาณุพันธุวนครเดช

### กรณีอังกฤษขอแก้สัญญาการค้า

เสนอต่อว่าการต่างประเทศอังกฤษได้ส่งเชอร์ เจมส์ บุรุ เป็นทูตเข้ามาใน พ.ศ. ๒๓๗๓ เพื่อขอแก้หนังสือสัญญาการค้าที่บริษัทอินเดียตะวันออกทำไว้กับไทยตั้งแต่ พ.ศ. ๒๓๖๙ โดยจะขอลดค่าธรรมเนียมการค้าลงอีก ในขั้นแรกเจ้าพระยาพระคลังผู้รับผิดชอบการต่างประเทศและกรมท่า ทราบบังคมทูลว่าควรลดให้เพื่อเป็นทางไม่ตรีและเพื่อเป็นโอกาสให้ไทยได้ยกเรื่องเมืองกระชีนเจรจา กับอังกฤษบ้าง แต่พระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัวไม่ทรงเห็นด้วย จึงทรงปรึกษาสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เชอ กรมพระยาเดชาดิศร และขุนนางผู้ใหญ่อีก ๓ ท่านให้พิเคราะห์ว่า “ถ้าลดให้จะมีคุณอย่างไร จะมีโทษอย่างไร ถ้าไม่ลดให้จะมีคุณอย่างไร จะมีโทษอย่างไร”<sup>๑</sup> บุคคลทั้งสี่ทราบบังคมทูลต้องกันว่าไม่ควรลดให้ เมื่อก็ความเห็นขัดกันเช่นนี้ จึงโปรดให้สอบถามความเห็นพระบาทสมเด็จพระปิ่นเกล้าเจ้าอยู่หัว และขุนนางอื่นๆ อีก ในที่สุดก็ไม่ได้มีการแก้ไขสัญญาระหว่างประเทศนี้

เรื่องการต่างประเทศ ความจริงมิใช่หน้าที่ราชการที่สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เชอ กรมพระยาเดชาดิศรจะต้องทรงเกี่ยวข้องโดยตรง ทั้งเหตุการณ์ท่านองเดียวท่านนี้ เช่นเมื่อทุก冷漠ิกันเข้ามาขอแก้สัญญา ก็มิได้



สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เชอ เจ้าฟ้ากานุรังษีสว่างวงศ์ กรมพระยาภาณุพันธุวนครเดช

ทรงขอคำปรึกษา การจึงน่าจะเป็นว่าเหตุการณ์กรณีทูตอังกฤษเป็นเรื่องสำคัญของบ้านเมืองในขณะนั้น และผู้ที่ทรงไว้วางพระราชหฤทัยในความจงรักภักดีและเป็นหลักของบ้านเมืองพระองค์แรกที่ทรงปรึกษาด้วยคือ สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เชอ กรมพระยาเดชาดิศร

### การปฏิสังขรณ์พระอาราม

สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เชอ กรมพระยาเดชาดิศร ได้ทรงปฏิสังขรณ์พระอารามที่สำคัญ ๒ พระอาราม คือ

วัดราชคฤห์ ฝั่งธนบุรี เป็นวัดโบราณ เรียกกันว่า วัดบางยี่เรือ วัดบางยี่เรือใน หรือวัดมณฑล ในรัชกาลที่ ๑ เจ้าพระยาพระคลัง (หน) ได้บูรณะปฏิสังขรณ์ แล้วถวายเป็นพระอารามหลวง ได้รับพระราชทานนามว่า วัด

<sup>๑</sup> กรมศิลปากร, ประชุมพงศาวดารภาคที่ ๖๒ เรื่องทูตฝรั่งในสมัยกรุงรัตนโกสินทร์ (กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์พระจันทร์, ๒๕๐๖), หน้า ๑๓๕.

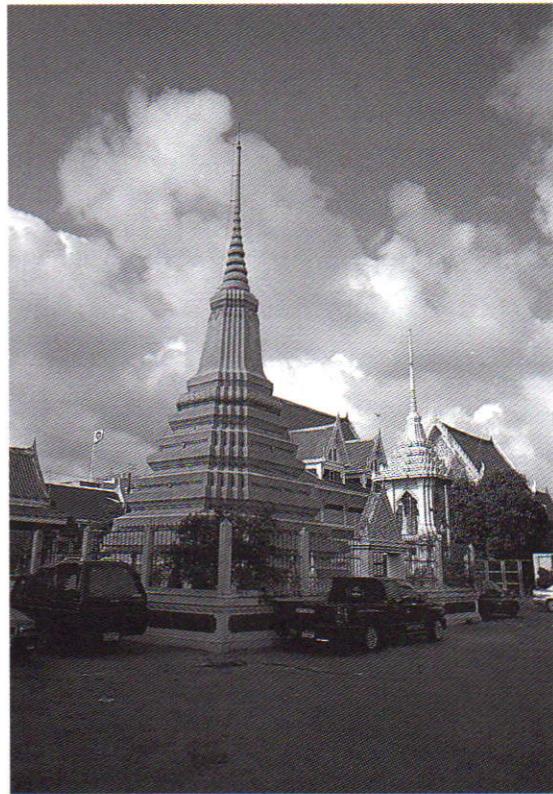
ราชคฤท์ ต่อมาในรัชกาลที่ ๓ วัดนี้ทรุดโทรมมาก สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศร จึงทรงรับบูรณะปฏิสังขรณ์ต่อจากเจ้าพระยาพะคลัง (หน) ผู้เป็นข้าวตาน และได้ทรงสร้างพระอุโบสถขึ้นใหม่แทนพระอุโบสถเดิม ประดิษฐานพระประธาน เป็นพระพุทธรูปปางปนิพพาน บรรทมheavy ศิลปะอยุธยา ปัจจุบันพระอุโบสถหลังนี้ใช้เป็นพระวิหาร เรียกว่า พระวิหารน้อยหรีวิหารพระนอน และบรรดาผู้สืบสายราชสกุลเดชาดิวงศ์ของพระองค์ท่านได้รับภาระในการบูรณะปฏิสังขรณ์พระอาามานี้กันต่อมาอีกด้วย

**วัดทองธรรมชาติ** ฝั่งธนบุรี เป็นวัดที่กรุงหลวงนรินทรเทวี (พระองค์เจ้ากุ) และกรมหมื่นนรินทรพิทักษ์ พระภัสสตา ทรงบูรณะมาแต่ก่อน ปรากฏความใน “พระราชพงศาวดาร รัชกาลที่ ๓” ฉบับเจ้าพระยาทิพากวงศ์ ว่า พระราชนเริงหลวงให้สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศร เป็นแม่กองไปบูรณะปฏิสังขรณ์เพื่อ “ฉลองพระเดชพระคุณที่ได้ไปอยู่วังของท่าน” กรมหลวงนรินทรเทวีเป็นพระน้องนางต่างพระชนนีในรัชกาลที่ ๑ จึงทรงมีศักดิ์เป็นพระอัยยิกา (ย่า) ของสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศร ความที่ยกมาอ้างนั้น หากสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศรจะเคยเสด็จไปประทับที่วังริมวัดพระเชตุพนวิมลมังคลาราม ของกรมหลวงนรินทรเทวี ก็จะเป็นเวลาอ่อนที่จะทรงมี wang ที่ประทับของพระองค์เอง คือ วังริมแม่น้ำได้วัดพระเชตุพนวิมลมังคลาราม ดังกล่าวมาแล้วข้างต้น

## รายการสำคัญที่ทรงปฏิบัติในรัชกาลที่ ๔

### ทรงกำกับราชการกรรณฯ

การปกครองบ้านเมืองในขณะนั้น แบ่งเสนาบดีเป็น ๖ ตำแหน่ง ประกอบด้วย อัครมเหสenaabdi ๒ ตำแหน่ง คือ สมุหนายก บังคับกรมฝ่ายพลเรือน และสมุหนายก ๔ ตำแหน่ง เรียกว่า จตุสดมภ์ มี พระคลังกรณ์ท่า กรมเมืองหรือกรมพระนครบาล กรมวัง และ



วัดราชคฤท์หรือวัดบางยี่เรือ

กรมนา นอกจากนี้ยังมีกรมใหญ่ๆ ที่มีได้ขึ้นกับเสนาบดี ๗ ตำแหน่ง เจ้ากรมมีหน้าที่เสนอ กับเสนาบดีหรือยิ่งกว่าเสนาบดีก็มีอีกหลายกรม

สำหรับกรรณานั้นมีหน้าที่เป็นพนักงานดูแลรักษางานหลวง เก็บทางข้าวค่าน้ำจากชาวภูมิ จัดซื้อข้าว ขึ้นช่างหลวงสำหรับจ่ายในพระราชวังและในพระนคร ทำตัวอย่างซักจุ่งให้ราชภราหมาโดยตัวเสนาบดีเองลงไก่เป็นครัวแรกในแต่ละปีที่เรียกว่า แรกนาขวัญ ทำนุบำรุงไว้ให้อุดมสมบูรณ์และมีอำนาจตั้งศาลพิจารณาความที่เกี่ยวข้องด้วยที่นาและโศกราชบือ

สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศร ทรงได้รับมอบหมายให้กำกับราชการกรรณฯ ซึ่งเป็นกรมที่ใหญ่กว่ากรมพระอาทิตย์ ด้วยเจ้ากรมเป็นเสนาบดี เช่นนี้ ตั้งแต่ต้นรัชกาลที่ ๔ ในขณะเดียวกันก็ยังทรงกำกับราชการกรมพระอาทิตย์ดังเดิมด้วย จนสิ้นพระชนม์ใน พ.ศ. ๒๔๐๒



## ทรงเป็น “เชื้อมตตัญญู”

“เชื้อมตตัญญู” แปลโดยศัพท์ว่า “ผู้เจริญอย่างสูงสุดที่รู้ปะมาน” หมายถึงว่า ทรงอาวุโส มีพระอิสริยยศ อันสูงยิ่ง และทรงรอบรู้ในการที่ควรหรือไม่ควรกระทำ คำสรัสเรศริญพระเกียรติคุณว่าทรงเป็นเชื้อมตตัญญูนี้ ผู้เขียนเชิญมาจากพระราชหัตถเลขาในพระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัว เมื่อใกล้จะเสด็จสรวงคต ขณะนั้น ทรงพระประชวรมากแล้ว และมีพระปริวิตกถึงการที่พระองค์ส่วนหนึ่งพาภันโดยเสด็จพระราชนิยมในพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวที่ทรงพระผนวช อยู่และทรงครองจีวรห่มแหกอย่างพระมณฑล ซึ่งทรงเห็นว่ามิใช่แบบแผนของพระไทย แต่ทรงเกรงพระราชหฤทัย มิกล้าว่ากล่าวโดยตรง ด้วยพระบรมราโชบายอันแบบulary จึงมีพระราชหัตถเลขาถึงสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศรแท่น ขอให้ทรงนำจีวรองค์หนึ่งไปถวายสมเด็จพระมหาสมณเจ้า กรมสมเด็จพระปรมินทรมหาธิชชินราช พระบรมวงศ์ผู้ใหญ่อีกพระองค์หนึ่งซึ่งทรงพระผนวชอยู่ และยังทรงจีวรอย่างพระไทยทั่วไป หากไม่ทรงรับไว้ก็ขอให้นำกลับคืนมา แต่หากทรงรับไว้กันน่าจะเปรียบเสมือนนิมิตหมายว่า สมเด็จพระมหาสมณเจ้า กรมสมเด็จพระปรมินทรมหาธิชชินราช ยังทรงเป็นหลักสำคัญของบรรดาสงฆ์ที่ยึดมั่นในแบบแผนประเพณีเดิม

ความในพระราชหัตถเลขาฉบับนั้น นอกจากมีสาระอันแสดงเหตุผลตามกราฟพระราชนิพัทธ์แล้ว ยังเป็นเอกสารที่ได้รับยกย่องว่ามีถ้อยคำสำนวนที่ไพเราะ สลักสละอย่างยิ่ง ความบางตอนนั้นมีว่า

“พ่อนังข้า พ่อจะเป็นเชื้อมตตัญญู พ่อจะรู้ว่า น้ำจิตและอธิบายของข้าผู้พี่ อันขันธะทุพพลภาพมาก อยู่แล้ว... พม่ารำมณูที่เข้ามาพึงพระบรมโพธิสมภารอยู่นั้นและเห็นครองผ้าผิดกับพระภิกษุของเรา จึงเรียกวันว่าพระมณฑล เดียวเนี่ยวพระไทยก็ห่มผ้าเป็นมณฑล โดยอัตโนมัติปัญญาของพี่เห็นว่าถ้าลั่นเกล้าลั่นกระหม้อมยัง

เสด็จอยู่ก็เห็นจะให้ประชุมพระราชาคณะได้ว่ากล่าวกันให้เห็นว่าควรไม่ควรอยู่นานแล้ว นี่พี่กลัวจะเป็นบาปเป็นบุญเป็นคุณเป็นโทษพระสงฆ์จะแตกร้าวภัยไปจึงมิได้ว่ากล่าว... ถ้าแม่นกลับมากขึ้นอีกด้วยเหตุอันใดอันหนึ่งซึ่งพี่ผู้ได้เป็นเจ้าแผ่นดินก็มิแต่จะเสียไป เขาจะว่าเป็นเมืองมณฑลเมืองพม่าไปเสียมาแต่ครั้งแผ่นดินนั้นนี่แลเป็นความวิตกของพี่มากันกันหนา ให้พ่อเห็นแก่พี่ช่วยเอาขึ้นแจ้งกับกรมมณฑลธิชชินราช เครือเป็นบรมญาติอันใหญ่ ทรงไว้วางผ้ากาสาวพัสดร ทั้งรู้พระสัทธธรรมของพระเจ้าเป็นอันมาก แล้วก็เป็นพระภิกษุศรีอยุธยา พี่มีจีวรอยู่ผืนหนึ่งให้พ่อช่วยถวายกรมมณฑลธิชชิน ถ้าเครื่องรับเอาไว้ครองได้ก็ให้ถวายเชือเดิด ถ้าเครื่องมีรับไว้ครองแล้วก็ให้เอาคืนมาเสีย”<sup>๗</sup>

สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศร ได้ทรงปฏิบัติหน้าที่ “เชื้อมตตัญญู” ถวายโดยเรียบร้อย คั่นความทราบถึงพระเนตรพระกรรณพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ก็ได้มีลายพระหัตถ์มาถวายพระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัวว่า การที่ครองจีวรแบบพระมณฑลนั้นมิได้คาดว่าจะเป็นข้อให้ชุ่นเคืองพระราชหฤทัย จึงจะได้ทรงเปลี่ยนเป็นครองจีวรอย่างพระไทยให้ด้องตามพระราชกรรประเทศรับสั่งต่อไป

### ผลดั้งเดิบ

เหตุการณ์ในช่วงผลดั้งเดินจากวราภากลที่ ๓ เป็นรากกลที่ ๔ ใน พ.ศ. ๒๓๙๔ นอกจากเป็นเหตุการณ์สำคัญต่อหนึ่งในประวัติศาสตร์แล้ว สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศร ยังทรงมีส่วนเกี่ยวข้องด้วยแต่ด้วยในฐานะที่เป็น “เชื้อมตตัญญู” ในทั้ง ๒ รากกล และทรงเป็นที่เครื่องนับถือในบรรดาพระบรมวงศานุวงศ์และขุนนางผู้ใหญ่ผู้น้อยทั้งปวง เมื่อพระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัวเสด็จสรวงคตแล้ว สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศร พร้อมด้วยพระสงฆ์ราชากนະ พระบรมวงศานุวงศ์และ

<sup>๗</sup> กรมศิลปากร, “ประชุมพงศาวดารภาคที่ ๕๑ จดหมายเหตุเมื่อพระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัวเสด็จสรวงคต” ใน ประชุมพงศาวดารฉบับที่ ๘๖ จดหมายเหตุเมื่อพระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัวเสด็จสรวงคต หน้า ๔๙๙ - ๔๙๙. สะกดการันต์ตามต้นฉบับ.



ข้าราชการผู้ใหญ่ฝ่ายทหารเรือน ได้ประชุมปรึกษา กันแล้วพร้อมกันไปเฝ้าสมเด็จพระอนุชาธิราช เจ้าฟ้า มงกุฎสมมุติเทวาวงศ์ และสมเด็จพระอนุชาธิราช เจ้าฟ้า กรมขุนอิศรครังสรรค์ ณ พระบูปสถาดพระศรีรัตน-ศาสดาม ภายในบังคมทูลอัญเชิญเสด็จเกลิงถวายราช สมบัติทั้ง ๒ พระองค์ การผลัดแผ่นดินจึงเป็นไปโดย เรียบร้อย เป็นผลให้ทรงได้รับพระราชทานบำเหน็จความ ชอบอันเป็นเกียรติยศสูงสุด คือ ในพระราชพิธีบรม ราชภัฏเชกพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว และ พระราชพิธีบรมราชภัฏเชกพระบาทสมเด็จพระปünเกล้า เจ้าอยู่หัว สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชา ดิศรา ได้รับพระราชทานพระมหากรุณาธิคุณให้เข้าถวาย น้ำสรงมุ่รชาภิเชกด้วยทั้ง ๒ พิธี และในการเลื่อนกรม เจ้านายขึ้นเป็นการเนื่องในพระราชพิธีบรมราชภัฏเชก ก็ได้ทรงพระกรุณาโปรดให้เพิ่มชั้นเจ้าต่างกรมที่มีมาแต่ โบราณขึ้นอีกชั้นหนึ่ง คือ ชั้น กรมสมเด็จพระ และ ทรงสถาปนาพระอิสริยยศ “พระเจ้าพี่ยาเธอ กรมขุน เดชาดิศรา” ขึ้นเป็น “กรมสมเด็จพระเดชาดิศรา” ไม่ เพียงแต่เท่านั้น พระมหากรุณาธิคุณยังปากแฝดไปถึงพระ ทิชาด้วย โดยทรงพระกรุณาโปรดสถาปนาพระอิสริยศก็ หม่อมเจ้านฤมล พระอิดาพระองค์ใหญ่ขึ้นเป็นพระองค์ เจ้าหญิงฤมลณีรัตน และในพระราชพิธีถวายพระเพลิง พระบรมศพพระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัว ซึ่งมี กระบวนการแห่เชิญพระบรมสารีริกธาตุออกไปสมโภช ณ พระเมรุมาศ ท้องสนามหลวง พระราชพงศาวดารได้ บันทึกไว้ว่า “แต่กรมสมเด็จพระเดชาดิศรา ทรงพระ ราชนยานงค์ มีกระบวนการแห่เครื่องสูงกลองชนะลังช์ แต่ ด้วย ผิดกันกับพระบรมวงศานุวงศ์ทั้งปวง”<sup>๐</sup>

#### เลื่อนพระอิสริยศเป็น กรมสมเด็จพระเดชาดิศรา

พระอิสริยศเจ้าต่างกรมแต่โบราณครั้งกรุง ศรีอยุธยาามีเพียงชั้นกรมหมื่น กรมขุน กรมหลวง และ กรมพระ ใน พ.ศ. ๒๓๗๔ พระบาทสมเด็จพระจอมเกล้า เจ้าอยู่หัว ได้ทรงพระกรุณาโปรดให้กำหนดพระอิสริยศ เจ้าต่างกรมเพิ่มขึ้นอีกชั้นหนึ่งเหนือชั้นกรมพระ นับ

เป็นกรมพระพิเศษ เรียกว่า กรมสมเด็จพระ ในหนังสือ ธรรมเนียมราชศรีอยุธยา ในกรุงสยาม พระราชนิพนธ์ใน พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว กล่าวว่า พระอิสริยศพระบรมวงศานุวงศ์ที่พระเจ้าแผ่นดินจะ โปรดให้เลื่อนได้มี ๗ ชั้น คือ กรมพระราชวังบวรสถาน มงคล กรมพระราชวังบวรสถานพิมุข กรมสมเด็จพระ กรมพระ กรมหลวง กรมขุน และกรมหมื่น พระอิสริยศ กรมสมเด็จพระ จึงนับว่าสูงเป็นลำดับที่ ๓ และใน ขณะนั้นไม่มีการสถาปนาตำแหน่งกรมพระราชวังบวร สถานพิมุขแล้ว พระอิสริยศจึงเป็นรองจากพระบาท สมเด็จพระปünเกล้าเจ้าอยู่หัวเท่านั้น พระบาทสมเด็จ พระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ได้พระราชทานสถาปนาพระ อิสริยศนี้แก่พระบรมวงศ์ผู้ใหญ่ในการพระราชพิธี บรมราชภัฏเชกเมื่อ พ.ศ. ๒๓๗๔ เป็นปีที่ ๓ พระองค์ คือ

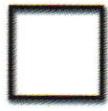
ทรงสถาปนาเฉลิมพระยศและพระนามพระบรม- อัญชิ สมเด็จเจ้าฟ้าบุญรอด สมเด็จพระบรมราชชนนี พระพันปีหลวง เป็น “กรมสมเด็จพระศรีสุริเยนทร์มาตย์”

ทรงเลื่อนกรม พระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมหมื่น นุชิตชินรส เป็น “กรมสมเด็จพระปรมานุชิตชินรส”

ทรงเลื่อนกรม พระเจ้าพี่ยาเธอ กรมขุนเดชาดิศรา เป็น “กรมสมเด็จพระเดชาดิศรา”

มีข้อพึงสังเกตว่าการสถาปนาพระอิสริยศครั้งนี้ สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศรา ทรงได้ เลื่อนกรมจาก กรมขุน ขึ้นเป็น กรมสมเด็จพระ เลยทีเดียว ไม่ต้องเป็น กรมหลวง หรือ กรมพระ ก่อนตามลำดับ และในประกาศเลื่อนกรม ระบุให้ทรงตั้ง เจ้ากรมเป็น พระยา ส่วนเจ้านายอีก ๒ พระองค์นั้น เจ้ากรม เป็น พระ นับว่าทรงได้รับการยกย่องสูงกว่า เจ้านาย ๒ พระองค์นั้น เหตุที่ทรงได้รับพระราชทาน พระมหากรุณาธิคุณเป็นการพิเศษ ผู้เชี่ยญเห็นว่าจะ เป็นด้วยในขณะนั้น เจ้านายฝ่ายหน้าที่ทรงรับราชการ อัญ และมีพระชนมายุสูงกว่าสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศรา ก็มี แต่สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ

<sup>๐</sup> เจ้าพระยาพิพากวงศ์, พระราชพงศาวดาร รัชกาลที่ ๔ เล่ม ๑ (กรุงเทพฯ : องค์การค้าข่องคุกสภาก, ๒๕๐๑), หน้า ๙๖.



## สถาปนาเลื่อนพระอิสริยศักดิ์พระอิศา

กรมพระยาเดชาดิศรา ทรงราชการในตำแหน่งหน้าที่ที่สำคัญ สนองพระเดชพระคุณเป็นที่ไว้วางพระราชานุทัยมาแต่รัชกาลที่ ๑ จนถึงรัชกาลที่ ๕ กันไปกว่า ๔ แผ่นดินแล้ว และเมื่อเริ่มรัชกาลใหม่ในสภากาณฑ์ที่ค่อนข้างตึงเครียดเช่นนี้ พระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวย่อองทรงต้องการ “ผู้นำ” ฝ่ายพระบรมวงศานุวงศ์ ที่ทรงเป็นหลักเป็นที่เคารพนับถือของเจ้านายทั้งฝ่ายหน้าฝ่ายใน ตลอดจนข้าราชการทหารและพลเรือนทั้งปวง จึงได้ทรงประกาศเฉลิมพระยศ “พระเจ้าพี่ยาเธอ กรมสมเด็จพระเดชาดิศรา” ผู้ทรงพระอวุโสทั้งโดยพระชนมายุ และโดยตำแหน่งหน้าที่ให้เป็นที่ประจักษ์แก่ชนทั้งปวง เพราะพระบรมวงศ์ที่ทรงสถาปนาพระอิสริยยศ “กรมสมเด็จพระ” ในครั้งนี้ เป็นสมเด็จพระบรมราชชนนีพระพันปีหลวง (สถาปนาพระบรมอธิ) พระองค์หนึ่งพระบรมวงศ์ฝ่ายหน้าผู้ทรงเพศบรรพชิตพระองค์หนึ่งและสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศรา อีกพระองค์หนึ่งเท่านั้น หลังจากนั้นแล้ว มิได้สถาปนาพระอิสริยยศนี้แก่เจ้านายพระองค์ใดอีกจนถึงรัชกาล

อนึ่ง พระอิสริยยศ “กรมสมเด็จพระ” นี้ ต่อมามาได้มีปัญหาเกิดขึ้นเมื่อออกพระนาม พระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ทรงได้ยินคำกราบบังคมทูลว่า “สมเด็จพระเดชา” บ้าง “สมเด็จพระปรมานุชิต” บ้าง ก็ไม่โปรด เพราะดูเป็นพระอิสริยยศเสมอสมเด็จพระราชาคณะ จึงมีประกาศพระบรมราชโองการใน พ.ศ. ๒๓๗๔ นั้นว่า “จะออกพระนามพระเจ้าอยู่หัววังหลวง วังหน้าให้ใช้ ‘พระบาท’ สำสมเด็จ ถ้าจะออกพระนาม สมเด็จพระเดชา สมเด็จพระปรมานุชิต ให้ใช้ ‘กรม’ นำหน้าสมเด็จ จะได้ผิดกันกับสมเด็จพระราชาคณะ”<sup>๙</sup>

ในปีถัดมาคือ พ.ศ. ๒๓๗๕ พระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ได้พระราชทานพระมหากรุณาธิคุณ เป็นการพิเศษแก่สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศรา อีกครั้งหนึ่ง โดยมีประกาศพระบรมราชโองการสถาปนาเลื่อนพระอิสริยศักดิ์ หม่อมเจ้านฤมลพระธิดาพระองค์ใหญ่ขึ้นเป็นพระองค์เจ้านฤมลนีรัตน เมื่อวันศุกร์ที่ ๔ มีนาคม พ.ศ. ๒๓๗๕ ความในประกาศนั้นทรงสรรสิริยประเทศเยรดิคุณและพระปีรีชาสามารถ ในสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศรา ไว้ว่า

“... ทรงพระราชนิริห์ว่า พระเจ้าพี่ยาเธอ กรมสมเด็จพระเดชาดิศรา เป็นพระเจ้าพี่ยาเธอผู้ใหญ่ กว่าพระองค์อื่น ควรเป็นที่เคารพรักใคร่คำนับนอบน้อม ดุจดังสมเด็จพระบรมเซห์ราธิราช คือ พระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัว สมควรแก่กาลประจุบันนี้ ทรงพระเมตตาปะรานีอาริรักษ์พระญาติพระวงศานุวงศ์ มีพระไทยจำนวนจงรักโดยยิ่งวิเศษในพระเดชพระคุณคุณเคยสนใจมากกว่าพระองค์อื่น สื้นกារนานมาแล้วแต่หลัง แลเจ้าในกรมฝ่ายหน้าฝ่ายในมีน้อยพระองค์กว่าในกรมอื่น เพราะฉนั้นครั้งนี้มีพระบรมราชกตัญญูกตเวทิตาคุณ อดุลยิเศษ เฉพาะพระเดชพระคุณของพระเจ้าพี่ยาเธอ กรมสมเด็จพระเดชาดิศรา ทรงพระราชนิริห์ว่า หม่อมเจ้านฤมล ซึ่งเป็นพระธิดาพระองค์ใหญ่ในพระเจ้าพี่ยาเธอ กรมสมเด็จพระเดชาดิศรา เป็นพระเจ้าหลานเธอผู้ใหญ่ในพระบาทสมเด็จพระพุทธเลิศหล้านภาลัย จะมีที่เป็นผู้ใหญ่กว่าก็แต่พระองค์เจ้าดังเดือน ซึ่งเป็นพระราชธิดาในพระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าอยู่หัว แห่งเดียวฯ อนึ่ง หม่อมเจ้านฤมลก็ได้อดlongพระเดชพระคุณในพระเจ้าพี่ยาเธอ กรมสมเด็จพระเดชาดิศรา ด้วยขวนขวยในงานต่างๆ เป็นอันมาก สมควรที่จะเป็นพระองค์เจ้าได้...”<sup>๑๐</sup>

<sup>๙</sup> พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว, จดหมายเหตุความทรงจำของกรมหลวงรินทรเทวี และพระราชวิจารณ์ในพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว (กรุงเทพฯ : องค์การค้าข้อมูลคุณภาพ, ๒๕๑๖) หน้า ๘๙๑.

<sup>๑๐</sup> ทดสอบความรู้, จดหมายเหตุเรื่องทรงตั้งพระบรมวงศานุวงศ์... หน้า ๑๓๗ - ๑๓๘. สะกดการันต์ตามต้นฉบับ.



การสถาปนาเลื่อนพระอิสริยศักดิ์เจ้านาย  
ด้วยทรงยกย่องในคุณความดีของพระบิดาของเจ้านาย  
พระองค์นั้นๆ เช่นนี้ นับเป็นการพิเศษซึ่งไม่ปรากฏ  
บ่อยครั้งนัก และพระราชทานสถาปนาเฉพาะหมู่อมเจ้า  
นถมูล พระอิ达พระองค์ใหญ่ มิได้ทรงสถาปนาหมู่อมเจ้า  
องค์อื่นๆ ในสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยา  
เดชาดิศรด้วย

ทรงเป็น “มหาสยามกวีราชนักประยุกต์  
ประเสริฐ”

คำสรงเรศรีพะเบรีชาสามารถในทางภาษาและ  
พระปัญญาอันเลิศว่า “มหาสยามกวีชาตินักประณญ  
อันประเสริฐ” นี้ ปรากฏในพระราชทัตถเลขาของ  
พระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ผู้ทรงได้รับ  
ยกย่องว่าเป็นจอมประณญของไทยพระองค์หนึ่ง เมื่อทรง  
มีไปถึงสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศ  
ขอให้ช่วยทรงคิดคำนำพะนامเจ้านายที่เป็นพระเจ้า  
ลูกເຂອແທ້ “ไม่ให้ใช้พ้องกับเจ้านายພວກที่มี Mara ดาเป็น<sup>๔</sup>  
คนตា-&gt;คักรด์ตระกูลหรือที่มิใช่เป็นลูกพระเจ้าแผ่นดิน<sup>๕</sup>  
ความในพระราชทัตถเลขา้นนี้ว่า

“กราบทูลหารือในพระเจ้าพี่ยาเธอ กรมสมเด็จพระเดชาดิศ ขอให้ทรงจัดแจงการเสียให้สมควร เพราะทรงนับถือจริงๆ ว่าเป็นผู้ใหญ่ในพระองค์เจ้าในแผ่นดินพระบาทสมเด็จพระปุทธรเลิศหล้านภาลัย ด้วยกัน และทรงพระสติปัญญาสามารถฉลาดในโวหารอันควรแล้วมีควร และสรรพจนโวหารในสยามาทิพาย์พิเศษต่างๆ หาผู้จะเสมอไม่ได้ในการบัดนี้ ขอพระสติปัญญาทรงพระดำริห์ตั้งบัญญัติให้ได้ให้สมควรสักเรื่อง ๑ ขอจงทรงโดยความตามพระหฤทัยเกิดอย่าเบ่งใจใครเลย ทรงบังคับมาอย่างไรจะขอรับประทานทำตามทุกประการในเรื่องนี้ คำว่าพระเจ้าลูกເขօ ดังนี้ตามกฎหมาย และอย่างธรรมเนียมแต่ก่อน เป็นคำ นำชื่อ

พระราชบุตรในพระเจ้าแผ่นดินใหญ่ในเวลาประจุบันนั้นฯ  
แต่บัดนี้คุณเรียกสองพวากสามพวากไปจนเจ้านายที่มารดา  
ต่ำชาติต่ำกระถุลไม่ควรจะเป็นเจ้าของมารดา ก็เรียกว่า  
พระเจ้าลูกเชօเสียนหมด...แลเจ้านายที่ควรเรียกว่าลูกเชօ  
นั้น ก็เรียกแต่ว่าพระองค์นั้นเปล่าๆ ดูภูมานัก ไม่ใคร  
จะเมืองอังนับถือ ด้วยเห็นว่าเด็กแลบิดาแก่ชรา...  
พระฉะนั้นขอพระคำริห์ในกรมเป็นผู้ใหญ่ในราช  
ประภูมและเป็นมหาสยามกิริยาตินักปราชญ์อัน  
ประเสริฐ ทรงพระคำริห์ให้ตั้งคำนำข้อพระเจ้าลูกเชօ  
เสียงใหม่อย่างโดยอย่างหนึ่งอย่างให้พ้องกับพวากอื่น..." °

พระราชหัตถเลขาฉบับนี้มีเริงอวรมยายความว่า  
ปัญหาที่ทำให้มีพ่อพระชนกทัยในเวลานั้นคือ มีผู้ใช้คำ  
นำพระนามพระอิรสพะอิตาในพระบาทสมเด็จพระปิน-  
เกล้าเจ้าอยู่หัวว่า “พระเจ้าลูกเชอ” เมื่อนอย่างเจ้านาย  
วงศ์หลวง แต่ส่วนพระราชอิรสพะอิตาของพระองค์เองกลับไม่  
ยกย่อง เรียกเป็นพระองค์เจยา ผู้เขียนสอบไม่พบหลักฐาน  
ว่าสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เชอ กรมพระยาเดชาดิศ กราบ  
บังคมทูลตอบว่าอย่างไร และได้ถวายความเห็นให้ทรง  
จัดระเบียบการใช้คำนำพระนามพระราชวงศ์โดยถือความ  
สัมพันธ์กับพระเจ้าแผ่นดินด้วยหรือไม่แต่ต่อมาได้มี  
ประกาศพระบรมราชโองการและพระบรมราชโองการใน  
พระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวออกมาเป็น  
หลักฉบับ เกี่ยวกับการใช้ถ้อยคำกราบบังคมทูลต่างๆ  
และในหนังสือ ธรรมเนียมราชศตวรรษ ในกรุงสยาม  
พระราชนิพนธ์ ในพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว  
ตอนหนึ่ง กล่าวว่า “ต้องเข้าใจว่า ที่เรียกว่าเป็นพระอะไร  
เรื่องนั้นเป็นพระอะไรของพระเจ้าแผ่นดินองค์เดียว เมื่อน  
ที่นี่พระบุตรพระบุตรริวังหน้าจะเรียกว่าพระเจ้าลูกเชอ  
รังหน้าก็ไม่ได้ ผู้ซึ่งเรียกดังนี้ แต่ก่อนมีมาก็ทราบว่า  
มีความผิดทุกครั้ง ภายหลังมาเมื่อเราเป็นผู้รับภารกิจ ได้  
เห็นมีผู้มาร้องภารกิจเรียกพระเจ้าลูกเชอวังหน้าก็ต้องรับ  
พระราชอาญาเป็น ๒ คน ๓ คน...”<sup>๑</sup>

<sup>๙</sup> พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช ทรงเป็นประธานในพิธีเปิดงานวิชาการที่จัดขึ้นในวันที่ ๒๖ มกราคม พ.ศ. ๒๕๕๗ ณ ห้องประชุมชั้น ๑ สถาบันราชภัฏเชียงใหม่ จังหวัดเชียงใหม่ ประเทศไทย.

<sup>๑๙</sup> พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช เจ้าฟ้าฯ กรมหลวงปักษ์ใต้ ทรงพระบรมราชโองการโปรดเกล้าฯ ให้ตราพระราชบัญญัติไว้ในพระบรมราชโองการ จัดทำเป็นพระราชบัญญัติไว้ในราชกิจจานุเบกษา เมื่อวันที่ ๒๕ มกราคม พ.ศ. ๒๕๔๘ พระบรมราชโองการนี้ได้ตราไว้ในราชกิจจานุเบกษา ณ วันที่ ๒๖ มกราคม พ.ศ. ๒๕๔๘ ตามที่ได้ประกาศในราชกิจจานุเบกษา ฉบับที่ ๑๗๓ ลงวันที่ ๒๖ มกราคม พ.ศ. ๒๕๔๘ หน้า ๑๒๑.

หากการแก้ปัญหาดังกล่าวข้างต้น เป็นผลจาก การถวายคำแนะนำของสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศร ด้วย “พระสดิปัญญาสามารถ ฉลาดในโวหารอันควรแลไม่ควร” ก็นับได้ว่าเป็น วิธีการที่แยกความและหมายความอย่างยิ่ง เพื่อจะแทนที่จะ ทรงคิดคำนับพระนามถวายใหม่ แทนคำ “พระเจ้าลูกเธอ” ที่ใช้กันมาช้านาน โดยโบราณราชประเพณี ก็เพียงแต่ ทรงห้ามผู้อื่นที่มิใช่พระเจ้าลูกเธอของพระเจ้าแผ่นดิน ให้คำนี้ ระเบียบดังกล่าวได้หมายรวมไปถึงคำนับพระนาม ของเจ้านาย เช่น พระอัยกาเธอ พระพี่ยาเธอ พระน้องยาเธอ พระลูกยาเธอ พระหลานเธอ ด้วยว่าเป็นการนับ ความสัมพันธ์ฉันพระประยูรญาติกับพระเจ้าแผ่นดิน โดยตรง เจ้านายสายอื่นจะนำไปใช้นับความสัมพันธ์ เช่นนั้นด้วยไม่ได้ หากจะพิเคราะห์ให้ลึกซึ้งกว่าทำไม่ พระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว จึงไม่ทรงประกาศ พระบรมราชโองการห้ามป่วยโดยตรง ผู้เขียนเห็นว่าไม่ จะเป็นพระบรมราชโองการห้ามป่วยโดยตรง ผู้เขียนเห็นว่าไม่ จำเป็นต้องอาศัยกลุบยาอันแยกความเข้าช่วยด้วย จึงต้องมีพระราชหัตถเลขาขอให้พระบรมวงศ์ผู้ใหญ่ออก พระองค์หนึ่ง คือ สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรม พระยาเดชาดิศร ถวายความเห็นมาประกอบพระบรม ราชโภนิจฉัยก่อนที่จะมีประกาศพระบรมราชโองการได้ ออกไป

พระบูรชาราสามารถในด้านภาษาและหนังสืออีก ด้านหนึ่งคือ การที่ได้ทรงกำกับราชการกรมพระอาลักษณ์ ตั้งแต่ในรัชกาลที่ ๒ รัชกาลที่ ๓ และรัชกาลที่ ๔ สืบเนื่องกันโดยตลอดดังรายละเอียดที่กล่าวมาก่อน แล้วนั้น จะเห็นได้ว่างานราชการกรมพระอาลักษณ์ ซึ่งรวมทั้งงานราชเลขาานุการและงานดูแลรักษาหนังสือ ห้องหลวงไว้ด้วย ทำให้ทรงมีโอกาสได้ศึกษาค้นคว้า หนังสือและสรพตตำราต่างๆ จนชำนาญรอบบูรช์ในหลัก ราชการและเป็นประโยชน์ต่อการนิพนธ์วรรณกรรม ที่เรื่องต่างๆ ต่อมา อันเป็นผลงานที่เชิดชูพระเกียรติคุณ ให้ปรากฏมาจนทุกวันนี้

## พระบูรชาราเรื่องต่างๆ

สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศร “พระมหาสายกิจชาตินักปราชญ์อันประเสริฐ” ได้ทรง สร้างสรรค์วรรณกรรมไว้หลายเรื่องทั้งร้อยแก้วและ ร้อยกรอง พระนิพนธ์ร้อยกรองนั้นไม่เพียงแต่จะแสดงถึง ความเชี่ยวชาญในเชิงฉันหลักชนญอย่างหลาภ�性 ทั้ง โคลง จันทร์ กារพย ร่ายยา ร่ายดัน หากยังแสดงถึง ความเชี่ยวชาญในเชิงศัพท์ ทั้งภาษาบาลี สันสกฤต เม่น ลาว ไทย และไทยโบราณ ที่ทรงเลือกสรรมาใช้ อย่างลงตัว ทั้งความอลังการของคำและความ หมาย จนถึงขั้นที่ทรงทำพจนานุกรมศัพท์เหล่านั้นไว้ให้ ผู้สนใจการแต่งร้อยกรองได้ใช้ประโยชน์ด้วย ส่วนพระนิพนธ์ ร้อยแก้วซึ่งส่วนใหญ่เป็นประกาศพระราชนິพิธ์เรื่องต่างๆ พระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระสมมตอมรพันธุ์ ทรงพระ นิพนธ์ไว้ในคำนับหนังสือ ประกาศการพระราชนິพิธ์ ว่า บรรดาประกาศในสมัยรัชกาลที่ ๔ ซึ่งโดยมากเป็นพระ ราชนิพนธ์ที่เหลือ นอกนั้นมักเป็นพระนิพนธ์ของสมเด็จ พระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศร พระนิพนธ์ ประเภทฉันท์ดุษฎีสมโภชและประกาศพระราชนິพิธ์เรื่อง ต่างๆ ได้กล่าวเป็นวรรณกรรมแบบฉบับที่กรุ่นหลังถือ เป็นแนวทางการแต่ง หรือแต่งเติมเพื่อใช้ในพระราชพิธี น้ำมนต์อามือกล่าวรัชกาล โคลงโลกนิติ สำวนที่เป็น พระนิพนธ์นั้นเป็นวรรณกรรมอมตะที่ชาวไทยรู้จักและ จำกันมาจนทุกวันนี้

ต่อไปนี้จะได้กล่าวถึงพระนิพนธ์ที่สำคัญ คือ

๑. โคลงโลกนิติ โคลงโลกนิติเป็นวรรณกรรม โบราณที่มีมาแต่ก่อนสมัยกรุงรัตนโกสินทร์ หรือปัจ นน้อยก่อนรัชกาลที่ ๓ เมื่อพระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้า เจ้าอยู่หัว โปรดให้บูรณะปฏิสังขรณ์วัดพระเชตุพนวิมล- มังคลาราม ระหว่าง พ.ศ. ๒๓๗๔ - ๒๓๗๘ และให้จารึก ตัวรับตำราต่างๆ ทั้งด้านวรรณคดี โบราณคดี พุทธศาสนา ประเพณี ตำราฯ ตลอดจนสุภาษิต ลงบนแผ่นศิลาที่ ประดับผนังปูชนียสถานต่างๆ ในพระอาราม สำหรับให้

ประชาชนได้ศึกษาหาความรู้นั้น ในการนี้ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศร ทรงชำราบコレงโกลันติสำนวนเก่าให้ถูกต้องตามพระบาลี บางコレงก์ทรงพระนิพนธ์ขึ้นใหม่ ปรากฏต้นฉบับในสมุดไทย ๔๐๙ บท แล้วจารึกไว้ที่แผ่นศิลาประดับศาลาทิศพระมณฑป ๔ หลัง แต่จำนวนコレงที่จารึกมีมากกว่า ๔๐๙ บท เข้าใจว่าทรงเพิ่มเติมภายหลังเพื่อให้พอติดกับพื้นที่ที่จะจารึก

อีก コレงโกลันตินี้มีแต่งกันหลายสำนวน และที่แต่งเป็นร้อยแก้วก็มี แต่สำนวนของสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศร ได้รับความนิยมแพร่หลายมากกว่าสำนวนอื่นๆ รวมทั้งใช้เป็นแบบเรียนในโรงเรียนด้วย

๒. **コレงภาพต่างภาษา สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศร ทรงพระนิพนธ์ขึ้นระหว่าง พ.ศ. ๒๓๗๔ - ๒๓๗๘ คราวเดียวกับพระนิพนธ์เรื่องコレงโกลันติ ด้วยในการบูรณะปฏิสังขรณ์วัดพระเซตุพนวิมล มังคลารามครั้งนั้น พระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัวโปรดให้หล่อรูปคนต่างชาติต่างภาษา รวม ๓๒ ชาติ ตั้งประดับไว้ที่ศาลารายรอบวัดพระเซตุพนฯ รวม ๑๖ หลังศาลาละ ๒ ชาติ เพื่อให้ชาวไทยได้รู้จักรูปลักษณะ การแต่งกายและวิถีชีวิตความเป็นอยู่ของชนชาตินั้นๆ ความจริงคนต่างชาติต่างภาษาที่รู้จักกันในสมัยนั้นมีมากกว่า ๓๒ ชาติ แต่คงเป็นด้วยมีศาลารายเพียง ๑๖ หลัง บริบูรณ์แล้ว จึงไม่ได้หล่อรูปคนชาติอื่นๆ อีก สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศร ทรงแต่งコレงภาพคนต่างภาษาเป็นコレงด้านบทกู้ญชร จารึกบนแผ่นศิลาได้รูปคนต่างภาษา ๔ ชาติ คือ สรากาจน (เป็นชนอินเดียพากหนัง) ญี่ปุ่น ญวน และจีน**

๓. **コレงนิราศเสด็จไปทัพเวียงจันทน์ สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศร ทรงพระนิพนธ์コレงนิราศเรื่องนี้ขึ้นใน พ.ศ. ๒๓๗๐ เมื่อเจ้าอนุวงศ์เมืองเวียงจันทน์เป็นกบฏ ยกทัพเข้ามายึด**

เมืองโคราชและสระบุรี พระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัวโปรดให้จัดกำลังทัพยกไปปราบ เป็นทัพหน้า ๒ กอง กองหนึ่งยกไปยึดเมืองจำปาศักดิ์ ซึ่งเป็นฐานกำลังสำคัญของเจ้าอนุวงศ์ อีกกองหนึ่งยกไปยึดเมืองโคราชคืน ส่วนกองทัพหลวงมีกรมพระราชวังบวรมหาศักดิพลเสพ ทรงเป็นแม่ทัพยกไปตีเมืองเวียงจันทน์ กองทัพไทยทั้ง ๓ ทัพ สามารถปราบกองทัพเจ้าอนุวงศ์ได้อย่างรวดเร็ว และยึดเมืองเวียงจันทน์และเมืองจำปาศักดิ์ได้ สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศรได้ตามเสด็จไปในทัพหลวงและได้ทรงพระนิพนธ์コレงนิราศเสด็จไปทัพเวียงจันทน์ เป็นร่ายและコレงสีสุภาพ ๑๖๓ บท

๔. **ประกาศพระราชพิธีสารท มี ๙ ฉบับ ที่เป็นพระนิพนธ์ของสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศร มี ๒ สำนวน คือฉบับร่ายยา และฉบับร่ายดัน ฉบับร่ายดันนี้ได้ใช้ในพระราชพิธีสารท สมัยรัชกาลที่ ๕ และรัชกาลที่ ๖ จนโปรดให้เลิกพิธีกวนข้าวทิพย์ จึงตัดตอนที่ว่าด้วยการกวนข้าวทิพย์ออกแล้วใช้กันต่อมาประกาศฉบับอื่นๆ ที่เป็นพระนิพนธ์ของพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระสมมตอมราพันธุ์กับพระยาศรีสุนทรโวหาร (น้อยอาภารายากู) ก็ได้แก้ไขจากพระนิพนธ์ฉบับร่ายดันนี้**

๕. **ประกาศพระราชพิธีพิชมมงคลและจรดพระนังคัลไหม เป็นร่ายยา พระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว โปรดให้สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศร ทรงแต่งขึ้นแทนฉบับที่ใช้กันมาแต่เดิม ส่วนคถาข้างตันน่าจะเป็นพระนิพนธ์ในรัชกาลที่ ๕ และได้ใช้กันต่อมาจนในรัชกาลที่ ๖**

๖. **ประกาศพระราชพิธีคเซนทรัลศวสาน เป็นร่ายยา พระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระสมมตอมราพันธุ์ ทรงให้ความเห็นไว้ว่า จะเป็นพระนิพนธ์ในสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศรทรงแต่งหรือผู้ใดแต่งไม่ทราบแน่ชัด พระราชพิธีคเซนทรัลศวสานเป็นพิธีโบราณกระทำในเดือน ๕ ต่อมาในรัชกาลพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว โปรดให้ปรับปรุงแบบแผน**



พระราชพิธีใหม่ มีการบำเพ็ญพระราชกุศล เชิญพระแสง ทั้งปวงออกประดิษฐานในพิธี อาลักษณ์อ่านประกาศ พระราชพิธี เวลาบ่ายมีกระบวนการแห่ช้าง ม้า โดย กระบวนที่หัวรีปันใหญ่ เป็นเล็ก เป็นต้น วันรุ่งขึ้นมีบ่ายครีสต์มาส กิจกรรมเช่นเดียวกับชาติน้ำตันประกาศพระราชพิธี เกี่ยวกับพระราชพิธี คเชนทร์สวัสดาน ได้ใช้ต่อมาในรัชกาลที่ ๕ เปลี่ยนแต่ พระปรมາภกิจอย และเชื่อพระราชช้างตั้นม้าตัน จนเลิกพิธี ในรัชกาลที่ ๕ นั้น

๙. ฉันท์สังเวยพระมหาเสวตฉัตรพระที่นั่ง ดุสิตมหาปราสาท ฉันท์สังเวยพระมหาเสวตฉัตร พระที่นั่งไพศาลทักษิณ และ ฉันท์สังเวยพระมหาเสวตฉัตรพระที่นั่งอมรินทร์วนิจฉัยและพระที่นั่ง อนันตสมาคม (องค์เดิมในพระบรมราชวัง) ฉันท์สังเวยพระมหาเสวตฉัตรทั้ง ๓ เรื่องนี้ เกิดขึ้นจากพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ซึ่งเดิมชื่นเดิม ถวายราชสมบัติในวันพุทธสบดี ขึ้น ๑๕ ค่ำ เดือน ๖ จุลศักราช ๑๒๑๓ ตรงกับวันที่ ๑๕ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๗๔ ได้มีพระราชดำริว่า งานบรมราชภิเบกhnนั้น เป็นมหามงคลสมัย ประกอบกับในรัชกาลของพระองค์นั้น อยู่ในเดือน ๖ ซึ่งเจ้านักงานเคยสมโภชเครื่องราชปูภิทาต่างๆ มาแต่เดิม จึงควรจัดเป็นพระราชพิธีบำเพ็ญพระราชกุศลสมโภชพระมหาเสวตฉัตรให้เป็นสวัสดิมงคลแก่ราชสมบัติ การพระราชกุศลอย่างใหม่นั้น พระราชทานเชื่อว่า พระราชพิธีฉัตรมงคล กระทำเป็น๓ วัน วันแรกสมโภชพระมหาเสวตฉัตรที่พระที่นั่งดุสิตมหาปราสาท วันที่ ๒ สมโภชพระมหาเสวตฉัตรที่พระที่นั่งอนันตสมาคม การพระราชพิธีโดยย่อ มีพระสงฆ์สวดพระพุทธมนต์เวลาเย็นจบแล้ว ใหรบุชาถางซ์ พระมหาณอานันท์ฉันท์สังเวยพระมหาเสวตฉัตร เปิกแ渭นเทียน ขณะเทียนมีขับไม้ ทรงเฝ้าพระมหาเสวตฉัตรและเครื่องราชภัณฑ์ พระมหาณรด้น้ำสังข์ ใหรบุชาผ้าศีชุมพูท์พระมหาเสวตฉัตร เป็นเสร็จการ

ฉันท์สังเวยพระมหาเสวตฉัตรทั้ง ๓ เรื่องนี้ได้ใช้ต่อมาถึงรัชกาลที่ ๕ จนเมื่อวือพระที่นั่งอนันตสมาคม และหมู่พระภิกิเนวันิเวศน์ออก จึงเปลี่ยนเป็นสมโภชพระมหาเสวตฉัตรที่พระที่นั่งอมรินทร์วนิจฉัยแทน ผู้เขียนเห็นว่าที่ในหนังสือ ชุมนุมฉบับดุษฎีสังเวย เล่ม ๑ เรียกว่า ฉันท์เรื่องที่ ๓ ว่า “ฉันท์สังเวยพระมหาเสวตฉัตรพระที่นั่ง ออมรินทร์วนิจฉัยและพระที่นั่ง อนันตสมาคม” ก็อาจจะเป็น ด้วยเหตุนี้ เพราะข้อความในฉันท์เรื่องดังกล่าว กล่าวถึงเฉพาะพระที่นั่งอนันตสมาคม และหมู่พระภิกิเนวันิเวศน์ ส่วนพระที่นั่งอมรินทร์วนิจฉัย ซึ่งรวมอยู่ในหมู่พระที่นั่งไพศาลทักษิณนั้น มีนามปรากฏอยู่ในฉันท์เรื่องที่ ๒

๔. ฉันท์สรเสริญพระมหาณรดันปฏิมากร เป็นฉันท์สำหรับพราหมณ์อ่านในพระราชพิธีถือนำพระพิพัฒน์สัตยาประจำปี ในพระอุโบสถวัดพระศรีรัตนศาสดาราม สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศร ทรงแต่งทำที่ ๓

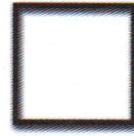
๕. ฉันท์สุดีพระเกียรติอัญเชิญขวัญมงคล คเชนทร์ชานนิเพือกพลาย ฉันท์เรื่องนี้ได้รวมพิมพ์ไว้ในหนังสือ ชุมนุมฉบับดุษฎีสังเวย เล่ม ๑ ผู้เขียนได้สอบถามชื่อรายชื่อพระราชช้างตั้นที่สมโภชขึ้นระหว่างในรัชกาลที่ ๑ ถึงรัชกาลที่ ๕ และไม่พบว่ามีช้างตั้นที่ได้รับพระราชทานนามดังกล่าว หากพิเคราะห์โดยชื่อแล้วจะจัดจะเป็นบทกล่อมช้างตั้นทั้งที่เป็นช้างงาช้างเผือก และช้างพลายรวมๆ กันก็ได้

๖. ฉันท์สรเสริญพระพุทธธนบุชยรัตน์ จักรพรรดิพิมลมณิมัย เนื้อความกล่าวถึงประวัติพระพุทธธนบุชยรัตน์ การเชิญจากเมืองจำปาศักดิ์มาประดิษฐานในกรุงเทพฯ ในรัชกาลที่ ๒ จนถึงการสมโภชพระพุทธธนบุชยรัตน์ใน พ.ศ. ๒๔๐๔<sup>๙</sup>

๗. คำถูษฎี เป็นหนังสืออธิบายความหมายศัพท์แบบพจนานุกรมโดยแยกหมวดอักษรอย่างคร่าวๆ

<sup>๙</sup> พ.ศ. ๒๔๐๔ เป็นเวลาหลังจากสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศร ได้สั่งพระชนม์ไปแล้วถึง ๒ ปี พระนิพนธ์เรื่องนี้จึงน่าจะได้ใช้ในการสมโภชพระพุทธธนบุชยรัตน์ว่าจะต่างๆ แล้วมีผู้แต่งต่อในภายหลังด้วย

ศัพท์ที่รวมไว้มีทั้งคำภาษาบาลี คำบาลีแผลงเป็นสันสกฤต คำเขมร ลาว ไทย และคำโบราณจากหนังสือต่างๆ สำหรับผู้แต่งร้อยกรองได้ใช้ประโยชน์ แบ่งออกเป็น๒ เล่ม เล่มที่ ๑ สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศร ทรงรวมคำศัพท์และอธิบายความหมายพระยาศรีสุนทรโวหาร (น้อย อารยานุกูล) ได้เพิ่มเติมคำและตรวจแก้ในส่วนที่บกพร่อง เล่มที่ ๒ สมเด็จพระมหาสมณเจ้า กรมสมเด็จพระปรมานุชิตชิโนรส สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศร และพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมหลวงภูวนิชนรินทรฤทธิ์ ทรงร่วมกันรวมคำศัพท์และอธิบายความหมาย



วันที่สื้นพระชนม์ที่ปราภูในหนังสือดังกล่าวน่าจะคล้ายเคลื่อน เพราะผู้เขียนสอบปฏิทินแล้ว วันจันทร์ เดือน ๑๐ ปีมะแม จุลศักราช ๑๗๙๑ จะต้องเป็นวันขึ้น๙ ค่ำ อันตรงกับวันจันทร์ที่ ๕ กันยายน พุทธศักราช ๒๕๐๔

## สันพระแบบ

ใน พ.ศ. ๒๕๐๔ พระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว เสด็จประพาสหัวเมืองทะเลขะตะวันตก เมื่อเสด็จกลับถึงพระนครปราภูความในพระราชพงศาวดารรัชกาลที่ ๔ ฉบับเจ้าพระยาทิพากวงค์ ว่า

“ครั้นเวลาบ่าย ๕ โมง พระเจ้าพี่ยาเธอ กรมสมเด็จพระเดชาดิศร พระบรมวงศานุวงศ์ เสนาบดี เช้าไปเฝ้าที่พระที่นั่งอมรินทร์วินิจฉัย ยินดีที่เสด็จกลับมาเสด็จออกตรัสรอยด้วยจนเวลา ๔ ทุ่ม

ครั้นรุ่งขึ้น ณ วันจันทร์ เดือน ๑๐ ขึ้น ๘ ค่ำ เวลาเช้า ๕ โมง กรมสมเด็จพระเดชาดิศร ประชวรตามสื้นพระชนม์ พระชนม์นับเรียงปีได้ ๖๗ พรรษา

พระบรมวงศานุวงศ์พากันกราบทูลว่า เสด็จกลับถึงพระนครวันเสาร์เป็นเหตุทั้ง ๒ ครั้ง เมื่อเสด็จไปเมืองจันทบุรีข้างฟั่งตะวันออก ก็เสียกรมสมเด็จพระเดชาดิศร ตั้งแต่นั้นมาเสด็จไปแห่งใด ถ้าจะกลับเข้าพระนครก็เลิกวันเสาร์เสียก็ต้องทุกครั้ง”<sup>๑</sup>

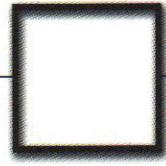
การพระราชทานเพลิงพระศพ พระราชพงศาวดารฉบับเดียวกันนักึกไว้ว่า

“จุลศักราช ๑๗๙๑ ปีวอก โภศก (พ.ศ. ๒๕๐๓) เป็นปีที่ ๑๐ ได้ทำการเมรุผ้าขาวกรรณ์สมเด็จพระเดชาดิศร ที่ห้องสมนรมหวงศ์ วันศุกร์ เดือน ๕ แรม ๑ ค่ำ ชักพระศพไปเข้าเมรุ ณ วันจันทร์ เดือน ๕ แรม ๕ ค่ำ ได้พระราชทานเพลิง”

วันพระราชทานเพลิงพระศพ สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศร พระเชฐุมตตัญญ และมหาสายกเวชาตินักปราชญ์อันประเสริฐ ตรงกับวันจันทร์ที่ ๕ เมษายน พ.ศ. ๒๕๐๓

สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศร ทรงเป็นต้นราชสกุล เดชาติวงศ์ หลงราชภักดี (หมื่น หลงเสี้ยym เดชาติวงศ์) กรมการฝ่ายเหนือ กระทรวงมหาดไทย ผู้เป็น宦官ทวดและเป็นผู้สืบสายสกุล ได้รับพระราชทานนามสกุล เดชาติวงศ์ (Dejātivongse) จากพระบาทสมเด็จพระมกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว เป็นลำดับที่ ๑๙๙๓ เมื่อวันพุธที่ ๑๕ เมษายน พ.ศ. ๒๕๕๗

<sup>๑</sup> เจ้าพระยาทิพากวงค์ พระราชพงศาวดาร รัชกาลที่ ๔. เล่ม ๑...หน้า ๒๒๒ - ๒๒๓.



## พระอสริยศ กรมสมเด็จพระเดชาดิศร

### หรือ กรมพระยาเดชาดิศร

บทความนี้คงจะขาดความสมบูรณ์หากมิได้กล่าวถึงปัญหาพระอสริยศของสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศร ที่ปรากฏในหนังสือและเอกสารหลายฉบับใช้ว่า พระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมสมเด็จพระเดชาดิศร ก็มี สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศร ก็มี มูลเหตุมาจากการพระอสริยศพระบรมวงศานุวงศ์ที่เป็นเจ้าฟ้า พระองค์เจ้า หม่อมเจ้า ที่เป็นตำแหน่งเลื่อนขึ้นได้แล้ว แต่พระเจ้าแผ่นดินจะทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้เป็นเจ้าต่างกรมนั้น ในสมัยรัชกาลที่ ๔ รัชกาลที่ ๕ และรัชกาลที่ ๖ ได้ทรงแก้ไขปรับปรุงหลายครั้ง กล่าวคือ เดิมพระอสริยศเจ้าต่างกรม มีเพียง ๔ ชั้น คือ กรมหมื่น กรมขุน กรมหลวง กรมพระต่อมำในรัชกาลที่ ๔ พระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ได้ทรงบัญญัติให้มีพระอสริยศเจ้าต่างกรมเพิ่มขึ้นอีกชั้นหนึ่ง เป็นกรมพระพิเศษ เรียกว่า “กรมสมเด็จพระ” ดังกล่าวมาข้างต้น เหตุที่ทรงใช้คำ “กรมสมเด็จ” ก็ด้วยทรงเห็นว่าถ้าคำ สมเด็จ ไปนำหน้าพระนาม ก็จะไปเนื้อน้อยกว่าพระราชาคณะ จึงทรงนำคำ สมเด็จ ไปไว้หลังคำว่า กรม คำ “สมเด็จ” ในพระอสริยศเจ้านาย จึงเกิดมีความหมายเป็น ๓ อายุ่ง คือ เป็นเจ้าฟ้าอย่างหนึ่ง เป็นกรมพระชั้นพิเศษ ซึ่งไม่จำเป็นต้องเป็นเจ้าฟ้าอย่างหนึ่ง และเป็นยศของพระราชวงศ์ชั้นสูงซึ่งไม่จำเป็นต้องเป็นเจ้าฟ้าอย่างหนึ่ง

ในรัชกาลที่ ๖ พระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้เลิกตำแหน่ง “กรมสมเด็จพระ” เปลี่ยนเป็น “สมเด็จกรมพระยา” เพื่อให้ตรงกับการลำดับชั้นยศของขุนนางที่เป็นเจ้ากรม

แล้วได้มีประกาศเลื่อนกรมเจ้านายและเฉลิมพระนามพระอธิราชเจ้านายบางพระองค์ตามระเบียบใหม่นี้ด้วย แต่ไม่ได้ทรงมีประกาศแก้ไขพระอสริยศของพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมสมเด็จพระเดชาดิศร

นอกจากนี้ คำนำพระนามพระบรมราชวงศ์ชั้นสูงซึ่งแต่เดิมไม่มีนั้น พระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวทรงบัญญัติคำว่า “สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ” และ “พระเจ้าบรมวงศ์เธอ” ขึ้นใช้เป็นคำนำพระนามตามพระเกียรติยศ คือ ถ้าทรงศักดิ์เป็นเจ้าฟ้า ก็ใช้ สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ ถ้าเป็นพระองค์เจ้า ก็ใช้ พระเจ้าบรมวงศ์เธอ ต่อมาพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัวโปรดให้ใช้คำ “สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ” เป็นคำนำพระนามพระองค์เจ้าที่ดำรงพระอสริยศเป็นเจ้าต่างกรมชั้น กรมพระยา ด้วย นอกจากนี้ยังโปรดให้ใช้คำ “สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ” และ “พระเจ้าบรมวงศ์เธอ” แทนคำนำพระนามที่แสดงว่าเป็นพระประยูรญาติชั้นใดกับพระเจ้าแผ่นดินด้วย ไม่ต้องเปลี่ยนคำนำพระนามใหม่ เมื่อเปลี่ยนรัชกาลเข่นแต่ก่อน

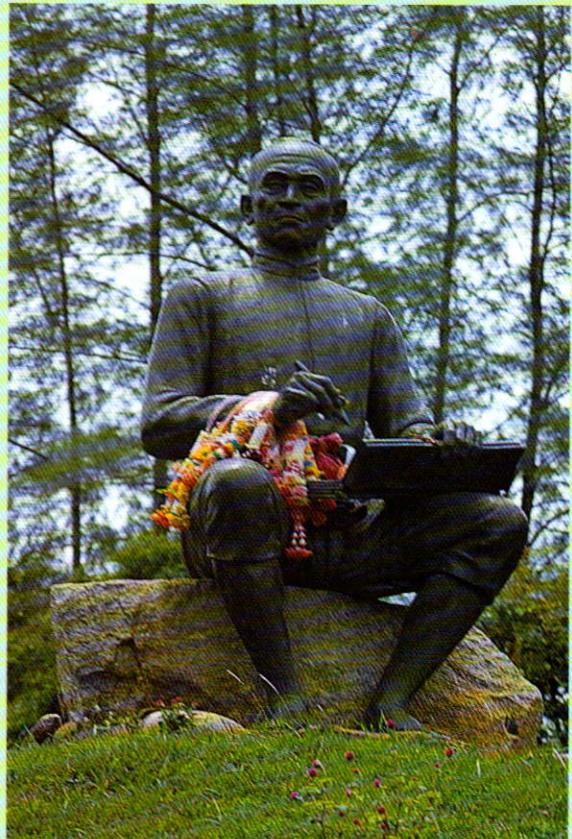
การเปลี่ยนแปลงระเบียบพระอสริยศเจ้านายทั้ง ๒ ประการใน ๓ รัชสมัยดังกล่าว จึงเป็นผลให้พระอสริยศของสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศร มีผู้ใช้กันเป็น ๒ แบบดังกล่าวแล้ว คือผู้ที่ยึดหลักว่าใช้ตามพระสุพรรณบัญชและประกาศสถาปนา ก็จะใช้ว่า พระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมสมเด็จพระเดชาดิศร ส่วนผู้ที่ปรับเทียบใช้ตามระเบียบใหม่ ก็จะใช้ว่า สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาเดชาดิศร



# สุนทรภู่ เที่ยวเชียงใหม่

ท. กล้ายไม้ ณ อุทยาน

เรื่องที่จับใจมุชย์มากที่สุดเห็นจะไม่มีอะไร  
เกินกว่าเรื่องชีวิตของมุชย์เอง เพราะเรื่องของชีวิตนั้น  
แม้เป็นไปตามเหตุตามผลเป็นโครงเรื่อง แต่อารมณ์และ  
โขคชะตาต่างหากที่ทำให้ชีวิตต้องโดดเด่นไปด้วยความ  
ระทม ความภาคภูมิใจและความมีใจดีอุ่นกับชีวิต  
อื่น และในกระบวนการชีวิตที่โลกใบโจนทะยานที่สุด มีขึ้น  
สูงลงต่ำ เศยกลังไคล้อย่างรุนแรงและเศยลงบดเต็มไป  
ด้วยความละเอียดอ่อนเห็นจะได้แก่ชีวิตของท่านสุนทรภู่  
กวีเอกของชาติไทย ด้วยเหตุที่ชีวิตของท่านผ่านมาแล้ว  
ทุกรส บทประพันธ์ของท่านจึงชวนให้พิศวงว่าani เป็น  
เรื่องจริงหรืออิงนิยาย เพราะชื่นชอบเข้าไปในหัวใจหัวใจ  
ของคนอ่าน และเมื่อ ๒ - ๓ วันนี้ผู้เขียนเผยแพร่มีเวลา  
ว่างจึงหยิบนิราศเมืองเพชรของท่านสุนทรภู่มาอ่าน ก็ให้  
พิศวงว่า นอกจากท่านจะเข้าใจถึงธรรมชาติของมุชย์  
แล้วท่านยังเข้าถึงธรรมชาติของสัตว์และสิ่งแวดล้อมต่างๆ  
รอบๆ ตัวท่านเป็นอย่างดี จึงคร่ำขอนำนิราศเพชรบุรี  
มาเล่าสู่กันฟังเพื่อให้เห็นว่าสุนทรภู่เป็นอัจฉริยะเพียงใด

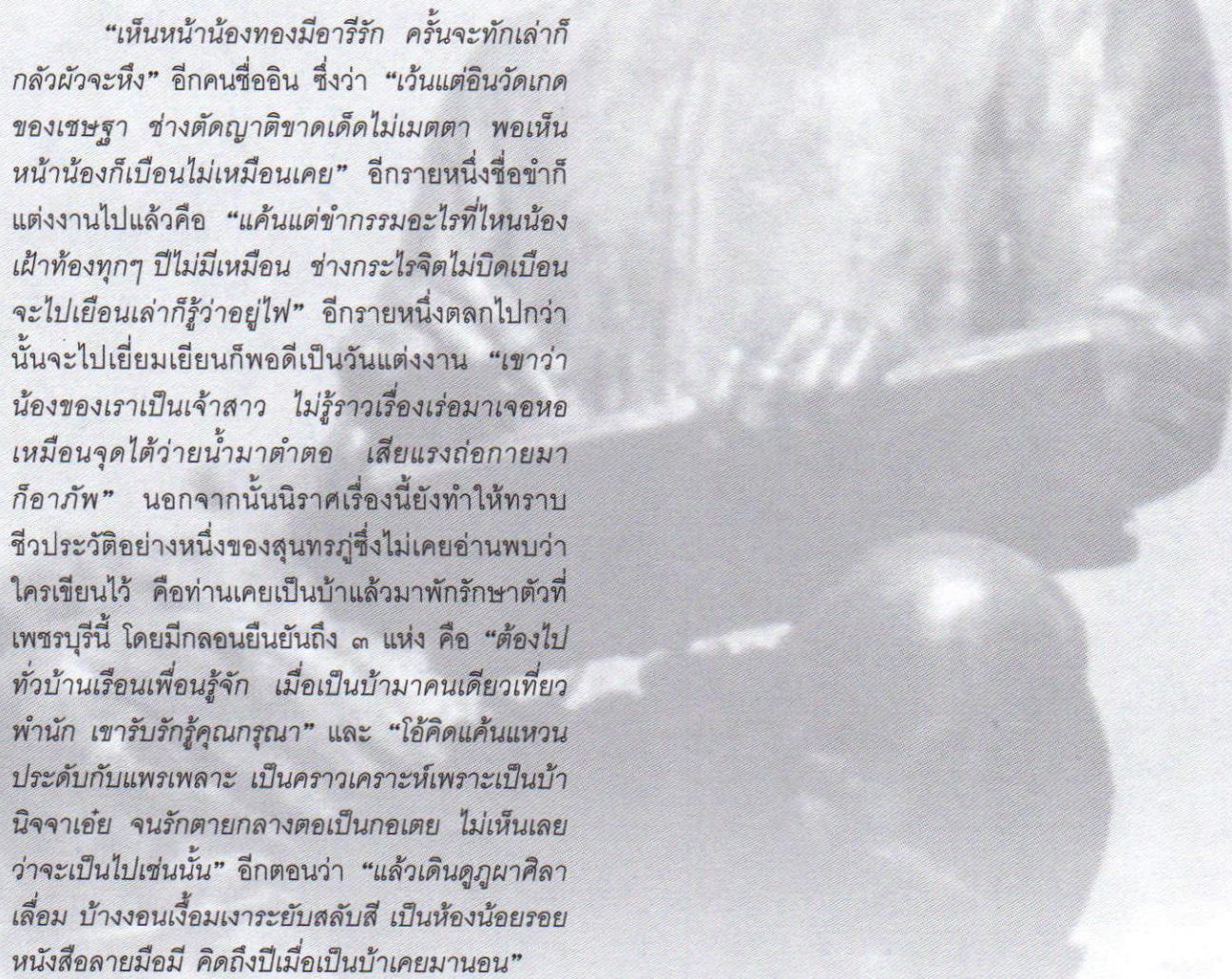




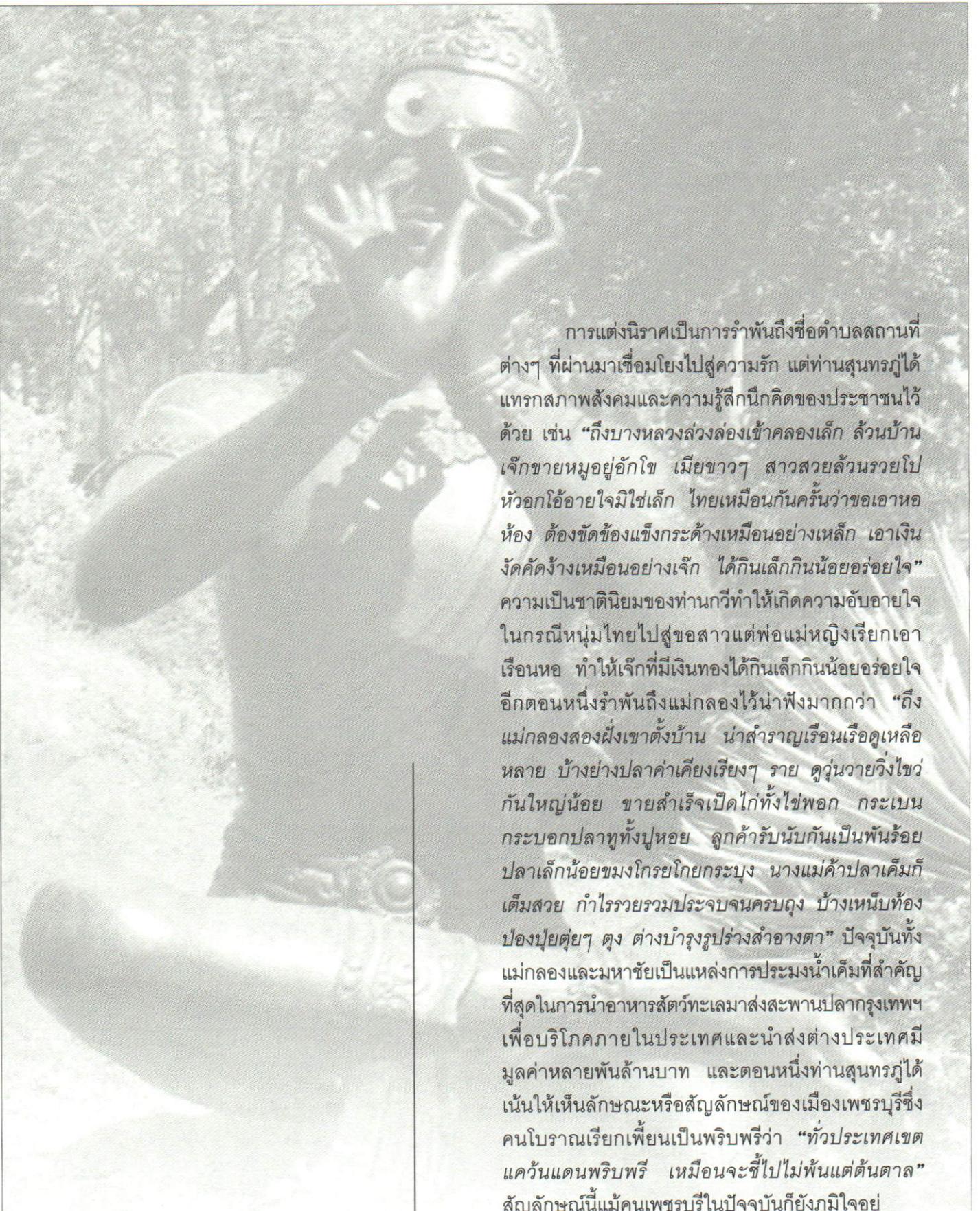
พระบาทสมเด็จพระปิ่นเกล้าเจ้าอยู่หัว

ในบรรดา尼ราศต่างๆ ของท่านสุนทรภู่นั้น นักเลงหนังสือพากันยกย่องว่า尼ราชภูษาทางดีที่สุด ทั้งกระบวนการกลอนและกระบวนการรำพันความในใจอกรมา แต่นิราชเพชรบูรินี้ก็มีคุณค่าหาน้อยไม่ เข้าใจกันว่าแต่ ระหว่าง พ.ศ. ๒๓๙๘ - ๒๔๑๒ ซึ่งเป็นระยะที่สุนทรภู่ ลึกอกอมาเป็นชาวอาษและไปพึงบุญเจ้าฟ้ากรมขุน อิศเรครังสรรค์ ซึ่งต่อมาเป็นพระบาทสมเด็จพระปิ่นเกล้าเจ้าอยู่หัว และทรงชูปลี้ยงกวีเอกผู้นี้เป็นพระสุนทรโวหารตำแห่งเจ้ากรณาลักษณ์ฝ่ายพระราชวังบวร ในตอนนั้นท่านสุนทรภู่อายุประมาณ ๖๐ ปีเศษแล้ว ได้ รับอาสาเจ้าฟ้ากรมขุนอิศเรศฯ ไปหาของที่ทรงประสงค์ จะได้อวย่างโดยย่างหนึ่ง นิราชเรื่องนี้เป็นนิราชเรื่อง สุดท้ายในชีวิตของท่าน และแต่ชื่นด้วยทักษะที่เจน ต่อโลกมาแล้วเป็นอย่างมาก นอกจากนั้นยังแสดงให้เห็นความรู้รอบตัวของท่านว่าไฟศาลครรพิศวง

การเดินทางไปเพชรบูรีของคูรุกลอนตลาดผู้ใหญ่ ยิ่งเป็นไปตามเส้นทางคมนาคมสมัยนั้น คือเข้าคลอง บางหลวงมาบางขุนเทียน คลองขวาง บางบอน ศิริจะ กระปือ โคงขาม มหาชัย คลองสุนัขอนถึงแม่กลอง เลียบปากน้ำไปบ้างเข้าคลองบ้างจนถึงเพชรบูรี ความ ในนิราชบอกว่าท่านเคยมาพักที่เพชรบูรีนี้แล้วและมีความ คุ้นเคยกับผู้คนที่นี่มาก เช่น หมู่บ้านนาค และชุมแพง ซึ่งเป็นกรรมการจังหวัดคนหนึ่ง นอกจากนั้นท่านสุนทรภู่ ยังได้อายุรีถึงสิรีไก่ลายคนเป็นทำงองว่าเคยมีความ สัมพันธ์สถาಥมาด้วยกัน เช่น ผู้หญิงซื่อปรงเป็นคนพี่ ทองเป็นคนน้อง

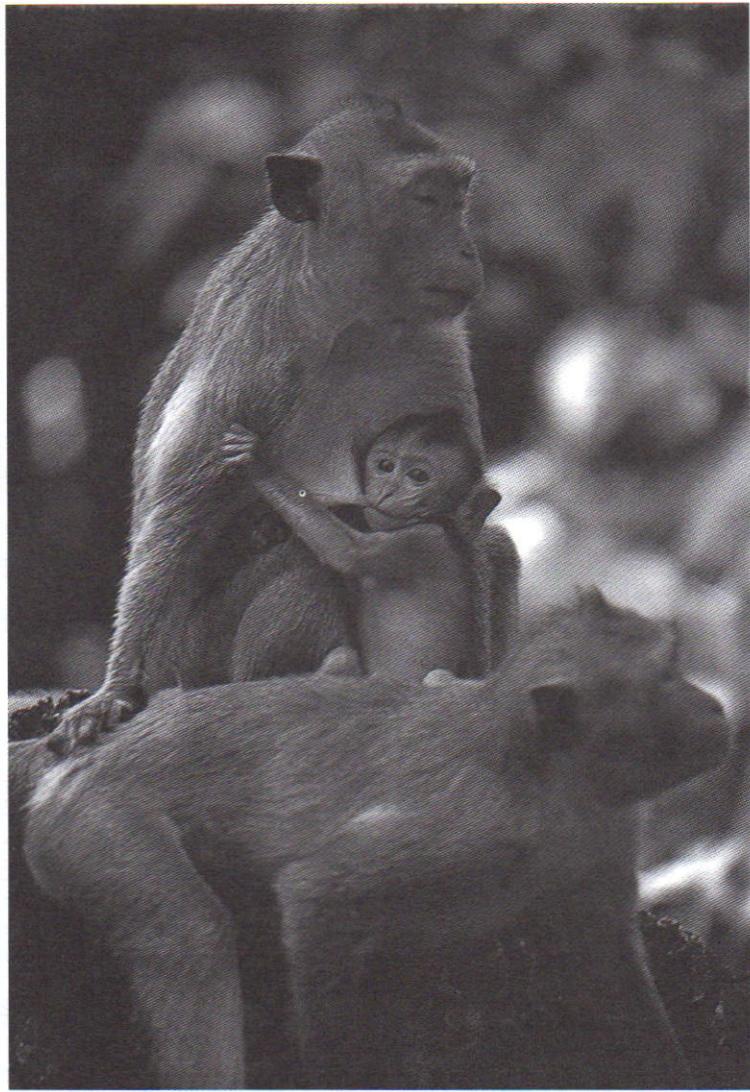


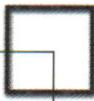
“เห็นหน้าน้องทองมีอารีรัก ครั้นจะทักเล่าก็กลัวผัวจะหึ่ง” อีกคนซื่อสัตย์ ชี้ง่าว่า “เว้นแต่อินวัตเกดของเชษฐา ช่างตัดญาติขาดเด็ดไม่เมตตา พอดีเห็นหน้าน้องกับเบือนไม่เหมือนเคย” อีกรายหนึ่งซื่อขำก แต่งงานไปแล้วคือ “แค้นแต่ชำกรรມอะไรที่ไห่น้อง เป้าท้องทุกๆ ปีไม่มีเหมือน ช่างกระใจดีไม่บิดเบือน จะไปเยือนเล่ากู้รู้ว่าอยู่ไฟ” อีกรายหนึ่งตกลงไปกว่า นั้นจะไปเยี่ยมเยียนก็พอตีเป็นวันแต่งงาน “เขาว่าน้องของเราเป็นเจ้าสาว ไม่รู้ราวเรื่องเรื่อมาเจอนขอ เมื่อตอนจุดไฟว่ายน้ำมาตั้ตอ เสียแรงถือกายนามา ก้าวพ” นอกจากนั้นนิราศเรื่องนี้ยังทำให้ทราบ ชีวประวัติอย่างหนึ่งของสุนทรภู่ซึ่งไม่เคยอ่านพบว่า ใครเรียนให้ คือท่านเคยเป็นบ้าแล้วมาพากษาตัวที่ เพชรบูรนี โดยมีกลอนยืนยันถึง ๓ แห่ง คือ “ต้องไป ทั่วบ้านเรือนเพื่อนรู้จัก เมื่อเป็นบ้ามาคนเดียวเที่ยว พำนัก เขารับรักรู้คุณกรุณา” และ “โไอคิดแคนแหนวน ประดับกับแพเพลละ เป็นครัวเคราะห์ เพราะเป็นบ้า นิจจาเอี่ย จนรักตายกลางดอเป็นกอเตย ไม่เห็นเลย ว่าจะเป็นไป เช่นนั้น” อีกด่อนว่า “แล้วเดินดูกุมาศิลา เลื่อม บ้างอนเงื้อมเงะระยับสดับสี เป็นห้องน้อยรอย หนังสือลายมือมี คิดถึงปีเมื่อเป็นบ้าเคยมานอน”



การแต่งนิราศเป็นการรำพันถึงชื่อตำบลสถานที่ต่างๆ ที่ผ่านมา เชื่อมโยงไปสู่ความรัก แต่ท่านสุนทรภู่ได้แทรกสภาพสังคมและความรู้สึกนึกคิดของประชาชนไว้ด้วย เช่น “ถึงบางหลวงล่วงล่องเข้าคลองเล็ก ล้วนบ้านเจ็กขายหมูอยู่อักไข เมียขาวฯ สาวสวยล้วนรายไปหัวอกอ้ออายใจใช่เล็ก” ไทยเมื่อนกันครั้นว่าขอເຂາໂນ ห้อง ต้องขัดข้องแข็งกระด้างเหมือนอย่างเหล็ก เอาเงินังค์ดัดรัง丈เหมือนอย่างเจ็ก “ไดกินเล็กกินน้อยอ้วຍใจ” ความเป็นชาตินิยมของท่านกวีทำให้เกิดความอับอายใจในกรณีหนุ่มไทยไปสูขอสาวแต่พ่อแม่หนูนิยเรียกເເຈົ້າເຮືອນໂອ ทำให้เจກที่ມີເມີນທອງໄດ້ກິນເລັກກິນນ้อยอ้วຍໃຈ ခົກຕອນหนึงรำพันถึงแม่กลองໄວ້ນໍາພັງมากกว่า “ถึงแม่กลองสองฝั่งເຂົ້າຕັ້ງບ້ານ ນໍາສໍາຮາມເຮືອນເວຼຸດແລ້ວ ນໍາລາຍ ບ້ານຢ່າງປາຄ່າເຄີຍເຮົາງฯ ราย ດູ່ງໆນໍາຍົງໃຫ້ວ່າ ກັນໃຫຍ່ນ້ອຍ ຂາຍສໍາເຮົາເປີດໄກທັງໄຟ່ພອກ ກະບະບັນ ກະບອກປາຫຼຸກທັງບູນຍ່ອງ ດູກຄ້າວັນນັບກັນເປັນພັນຮ້ອຍ ປາເລັກນ້ອຍຂົງໂກຮຍໂກຍກະບຸນ່າງ ນາງແມ່ຄ້າປາເຄີມກີ ເຕັມສ່ວຍ ກໍໄວຮ່າຍຮ່ວມປະຈົບຈົນຄຽບດຸງ ບ້ານແໜ້ນທົ່ວ່າ ປົອງບູຍຕຸຍ່າ ຕຸງ ຕ່າງນຳຊຸງບູປ່າງສໍາອາງຕາ” ປັຈຸບັນທັງແມ່ກລອງແລະມາຫັຍເປັນແລ່ງການປະມານນໍ້າເຄີມທີ່ສຳຄັນ ທີ່ສຸດໃນການນໍາອາຫາຮສັດວະກະເລມາສັງສະພານປາກຮູງເທິງ ເພື່ອບັງໂຄກາຍໃນປະເທດແລະນໍາສັງຕິກະປະເທດມີມູລຄ່າໜ່າຍພັນລ້ານບາທ ແລະຕອນหนึงທ່ານສຸນທຽງໄດ້ ເນັ້ນເຫັນລັກຜະນະຫຼູ້ສັບລັກຜະນະຂອງນິອົງເພິ່ງບູລື່ງ ຄົນໂປຣານເຮົາມເພື່ຍນເປັນພຣີບພຣີວ່າ “ທ່າປະເທດເຂົ້າແວ້ນແດນພຣີບພຣີ ແນີອນຈະຫຼືໄປໄມ່ພັນແຕ່ຕິ້ນຕາລ” ສັບລັກຜະນະນີ້ແມ້ຄົນເພິ່ງບູລື່ງໃນປັຈຸບັນກົງຈັງກົມໃຈອູ້

ที่ว่าท่านสุนทรภู่เข้าใจถึงธรรมชาติของสัตว์นั้น ลองอ่านตอนท่านพวรรณนาถึงลิงคุณจะเห็นได้ว่าท่านช่างสังเกตเพียงใด “เวหนา  
วนรอ่อนน้อยๆ กะจ้อยร้อยกะจิดหวิดจีดจิว  
บังเกะแม่แลคลกกระโดยปลิว ดูหอบหิวมิ  
ให้ถูกตัวลูกเลย อิพ่อแม่แต่ชั้นลิงไม่ทึบบุตร  
 เพราะแสนสุดเสน่หานิจจาเอย ที่ลูกอ่อนป้อม  
 นมนั่งชนเชย กะไรเดยแลเห็นน่าเอ็นดู แต่ลิง  
 ใหญ่ไอกะไม่นมันโน้นโคนเหลือ จนชาวเรือเมิน  
 หมดด้วยอดสู ทั้งลิงเมื่อกเทือกเสามันเจ้าซู  
 โครงแลคูมันนักมันยักคิว บังกระโดยคลดแต่  
 อาหาร ได้สมานยอดแสมพองแก้มหิว เข้าให้  
 เกรียบประเดี่ยวใจก็ໄลเพลี้ว กลับชี้น้ำให้คือดสูตา” อีกตอนหนึ่งท่านว่า “ตลอดหลาม  
 ตามดลิงลัวลิงโนน อ้ายทะโนนนำหน้าเที่ยวคัววานุ ครัวลัวงชุดสุดอย่างเอาหางยอน  
 มันหนีบอนร้องเกลือกเสือกหัวuzzi เพื่อนเข้าครัวร้านหน้าหังออกพรั่งพรู ลากເยาуз/o กoma  
 ได้อีกกะโต ทั้งหอยแครงแมงตามน้ำคล่อง ฉีกกระดองกินไข่มิใช่ิง ได้อิ่มอ้วนถ้วน  
 หมดไม่อุดโซ อกเยี้ยไอ์เอ็นดูนุ่มแดงดา” ลิงป้าจากป้าแสมที่ท่านสุนทรภู่เห็นมากมาย  
 นั้นบัดนี้เป็นบางมากแล้ว





เนื่องจากจะทางไปเพชรบุรีครั้งนี้ต้องผ่านทะเบียน กวีเอกกี้ยังอุดสานหูจักสัตว์ทะเลชนิดหนึ่งคือปลาโลมา ดังที่พวรรณฯได้ดังนี้ “กลางสมุทรผุดโผล่ล้ำโน้มๆ หน้าตาแต่ละตัวน่ากลัวเกรง ล้วนหัวตาตัวขาดหางไปกลางคลื่น ศีรษะลื่นเลียนไถ่ดูโง่เหม่ง ดูมากมาย หลายอย่างยิ่งวางแผน จนน้ำขึ้นเครื่องเป็นครัวเรือ” จากหนังสือเรื่องชลสมบติของไทยโดยศาสตราจารย์จินดา เทียมเมธ คณบดีคณบดีประจำมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ ได้เล่าเรื่องปลาโลมาไว้ว่า ปลาโลมา ปลาไฟ และพะยุน อยู่ในพวกเดียวกันกับช้าง วัว และสัตว์สี่เท้า อื่นๆ ที่หากินอยู่บนบก แต่แล้วต่อมาเข่นเดียวกับนากแมวน้ำ และช้างน้ำ สัตว์พวกนี้ได้พบว่าสิงแฉล้อมไม่หมายไม่สนใจ อาจเป็นเพราชาดเคลนอาหาร หรือร้อนเกินไป หรือมีศีรษะรูมาก ก็แยกทางลงหากินในน้ำ บังก์ทำเป็นครั้งคราว บังก์ปฏิบัติเป็นอาชินเพื่อหาอาหารที่ดีกว่า ที่อยู่เย็นกว่า และหลีกเลี่ยงน้ำ่าย โลมา ปลาไฟ กับพะยุน คงดำเนินตามรอยดังกล่าววนนี้ นานเข้าร่วงกายก็มีวิวัฒนาการคล้ายปลาเพื่อให้ว่ายน้ำได้ขึ้นเร็วขึ้น เช่นไม่มีช่วงคอ ขาหน้าเปลี่ยนเป็นครีบรูปใบพายและไม่มีเล็บให้กัดเคาะ ไม่มีขนาดตัวให้อุ่มน้ำเพิ่มน้ำหนักเปล่าๆ ทั้งมีทางคล้ายปลา ผิดกันแต่เพียงทางพะยุนหันเอานางแบบลงไม่ตั้งขึ้นอย่างปลา หลังฐานสำคัญที่แสดงว่าเคยเป็นสัตว์บกมาก่อน อยู่ที่โครงกระดูกซึ่งมีเค้าโครงของกระดูกนิวที่ขาคู่หน้า และมีร่องรอยของชิ้นส่วนที่เหลืออยู่ของขาคู่หลัง นอกจากนี้ก็มีปอดหายใจ มีระดับอุณหภูมิของเลือดเช่นเดียวกับสัตว์เลือดดูน

ท่านครูสุนทรภู่ยังได้พวรรณถึงสัตว์ทะเลชนิดอื่นไว้อีกหลายชนิด ตอนหนึ่งกล่าวถึงปูว่า “เห็นปู/เปี้ยว เที่ยวได้กินไคลเด็ม บ้างเก็บเต็มลากก้ามครุ่มคร่ำมครัวน์ อี๊เอ็นดูบู๊ไม่มีชีงศีรษะ เท้าเกะกะก้ามโง่ไม่โถ่ชัน ไม่มีเลือดเนื้อจะประแต่หัน เป็นเพศพันธุ์ไร้ผัวเพราหมัวเมามั่นเมียออกคลอกคราบไปคาดหนาเหยื่อ เอามาเผือกกราย เมตตาเข้า ระวังดูอยู่ระวังทุกคำเช้า อุดสาห์เผาฟูมฟักเพราไว้เมีย ถึงที่ผัวตัวลดอกพอออกคราบ เมียมั่น kab คีบเนื้อเป็นเหยื่อเสีย จึงเกิดไข่ไว้ผัวเที่ยววัวเยี้ย ยังแต่เมียเคลื่อนคล้อยขึ้นloyแพ” กลอนตอนนี้ท่านอธิบายไว้หมดจดให้เห็นสภาพสังคมของปู เรื่องเมียกินผัวยังมีอีกหลายชนิด เช่น แมงมุม และมุขย์บางคนที่จำใจต้องอยู่กินกันต่อไปก็เพราสามาจแห่งการสืบชาติสืบพาลมันดันอยู่ไม่ยอมให้สูญพันธุ์ โครงสร้างใจควรอ่านเรื่องหัวงมหรูนพของ ม.ร.ว. คึกฤทธิ์ ปราโมช ได้ทั้งความรู้ได้ทั้งคติธรรมดีนัก

ปูไทยมีอยู่ ๑๕ ครอบครัว ๙๙ สกุล ๒๒๗ ชนิด ทั้งนี้รวมทั้งปูน้ำเค็ม น้ำกร่อย และน้ำจืด และที่อยู่บนบกตั้งต้นด้วยหอยเสนวน (Hermit crab) ซึ่งมีชื่ออยแต่ก็มิใช่ปูแท้ และก็มีปูเปี้ยว ปูจาก ปูแสม ปูม้า ปูทะเล และอื่นๆ ซึ่งยังไม่มีชื่อไทยอีกมาก



สัตว์ทะเลอีกอย่างที่ท่านกวีเอกได้เล่าให้ฟังถึง ธรรมชาติของมันคือแมงดา “อกเขี้ยวอี้นดูหมู่” แมงดา ให้สามีขึ้นลงเที่ยวฝั่ง ตามหล้าแหล่ง เล่นเค็มเล้ม กักษา เช้าจับเป็นเห็นสมเพทเวนา ทึ้งแมงดาผัวเสีย เขายังไป ฝ่ายตัวผู้อยู่เดียวเที่ยวไม่รอด เหนื่องตาบอด มิได้แจ้งตำแหน่งไหน ต้องอดอยากจากเมียเสียน้ำใจ กับบรรยายแหลกลาดดาชดา แม้เดียวนี้มีหกงิ้วไม่ทึ้งผัว ถึงรูปชั่วจันกรักให้หนักหนา โ อ้าลัยใจอย่างนางแมงดา แต่ดูหน้าในมนุษย์เห็นสุดแล” แมงดาทะเล (King crab) ไทยโบราณเรียกว่า แมงดาวรรณพ ความจริงแมงดา ทะเลอยู่ต่างชั้นกับกุ้ง ปู เป็นเครื่องถวายสินทิภกับแมงมุม และแมงป่องมากกว่า แมงดาทะเลมีท่าวีไปในซีกโลก ตะวันออก อาศัยอยู่ตามชายฝั่งทะเลในพื้นโคลนปนทราย จากผลของการศึกษาเบรียบเทียนนักสัตววิทยาได้ยอมรับ นับถือว่าแมงดาทะเลเป็นสัตว์โลกเก่าแก่อายุหลายร้อย ล้านปีมนุนนีที่ยังคงสามารถดำรงเผ่าพันธุ์มาจนปัจจุบัน

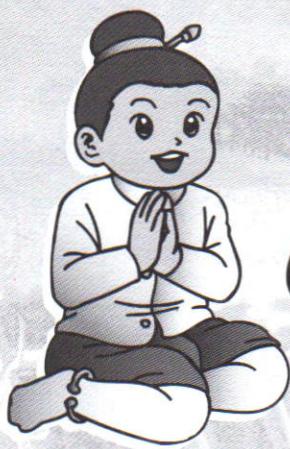


อนึ่ง เนื่องด้วยแมงดาจะเลตัวผู้มีขนาดเล็กกว่าตัวเมียเป็นอันมาก และมีหน้าที่โดยธรรมชาติไม่ต้องทำสิ่งใด นอกจากเกาะเพศตรงข้ามไว้เพื่อพักพิงอาศัยให้พาว่ายน้ำไปและเพื่อสืบพันธุ์ เมื่อตัวเมียถูกจับไป เพราะมีไข่ เขาก็ทิ้งตัวผู้ไว้ให้ประสบเคราะห์กรรมแต่เดียวดาย ดังที่ท่านสุนทรภู่เห็น แมงดาจึงมีชื่อเสียงในฐานะเป็นนิทัศน์อันดีสำหรับเปรียบเปรยบุคคลบางอาชีพในสังคม แต่บัดนี้ได้ทราบว่ามีแมงชนิดใหม่อีกอย่าง คือ แมลงสาบ นี่ก็งานการไม่ทำได้แต่แท้แห่งชาวบ้านกินไปวันหนึ่งๆ เหมือนกัน

อีกเรื่องหนึ่งซึ่งคงเป็นที่พอกอกพอใจของนักเลงค้นค่าวัสดุของชาวบ้าน คือเรื่องของหอยจุ๊บแจงซึ่งเป็นหอยฝ่าเดียวชนิดหนึ่งชอบเกาะอยู่บนต้นไม้ ท่านครูสุนทรภู่ได้บรรยายถึงเรื่องของหอยจุ๊บแจงไว้ว่า “โอ้เอ็นดู หนูน้อยร้องหอยเหอะ ขึ้นไปเกาะกิ่งตลอดยอดพุกษา ล้วนจุ๊บแจงแผลงฤทธิ์เข้าปลิดมา กวักตุงหน้าเรียกให้มันได้ยิน จุ๊บแจงเอ่ยแย่ฝากหาข้าวເเบี่ຍ แม่ยาเยี่ยกจะได้ไปกรุน ทั้งงวงทั้งง่างอกอกอกมากิน ช่วยปัดริ้นปัดยุง กะทุงราย เขาร้าวเรียกเพรียกหนูได้ดูเล่น มันอยากเป็นลูกเขยทำเมยหมาย เยี่ยมอกอกทั้งตัวกลัวแม่ยา ใจนึก อายด้วยจุ๊บแจงแสร้งสำอย เหมือนจะรู้ในเล่นๆ เสน่ห่าแต่หากว่าพุดยากเป็นปากหอย เปรียบเสมือนคนจนทุนทั้งบุญน้อย จะกล่าวถ้อยออกไม่ได้ดังใจนึก” ในบทเด็กร้องเล่นและบทดอกสรรอยสุภาษิตก็มีเรื่องจุ๊บแจงดังที่ว่า “เหมือนกัน”

นิราศเพชรบุรีเป็นนิราศที่นำอ่าน สำนวนกลอนเรียบรื่นสมชั้นมือครู มีประโภคที่คุณขำอยู่พราไบหมอด เช่น “ถึงโคงาขามครัวมามใจได้ได้ถ่อกาม โคงะขามดอกมิใช่อะไรอื่น” หรือ “ต้นจากถูกลูกชิดนั้นติดแพงเข้าช่างแปลงชื่อถูกเรียกถูกชิด” และ “อันคดอื่น หมื่นคดกำหนดแน่ เว้นเสียแต่ใจมนุษย์สุดกำหนด ทั้งลงล่องอเรียวทั้งเลี้ยวลด ถึงคลองคดกี้ยังไม่เหมือนใจคน” ดังนั้น ถ้าท่านร่วงกีควรานิราศเพชรบุรี มาอ่านก็จะได้ทั้งความบันเทิงใจ ความรู้ ตลอดจนความคิดอันเป็นคุณสมบัติที่วิเศษไม่มีอะไรเสมอเหมือนของมนุษยชาติด้วยประการจะนี้





# ตรุษ

ส.พลายน้อย

การนับวันเดือนปีของไทยในสมัยโบราณมีการเปลี่ยนแปลงมาหลายครั้ง แรกเริ่มเดือนปีนับเดือนอ้ายเป็นต้นปี วันเข็ญปีใหม่เริ่มนับเดือนอ้าย รวม ๑ ค่ำ วันลินปี จึงตรงกับเดือน มกราคม ๑๕ ชั้น ๑๕ ค่ำ เป็นการคำนวณเดือนตามแบบจันทรคติ

ต่อมาเปลี่ยนใช้มหาศักราช ซึ่งคำนวณเดือนตามสุริยคติขึ้นปีใหม่เมื่อ พระอาทิตย์ยกขึ้นสู่รากเมฆ ที่เรียกว่า มหาสงกรานต์ ในปัจจุบันตกในวันที่ ๑๓ เมษาายน

ภายหลังเปลี่ยนมาใช้จุลศักราช ซึ่งคำนวณเดือนตามจันทรคติ ขึ้นปีใหม่ในเดือน พฤษภาคม ๑ ค่ำ เปลี่ยนเป็นกัชตร (ชวด ฉลู ฯลฯ) ในวันนี้ แต่ไปเปลี่ยนจุลศักราช ในวันเดลิงศกหลังสงกรานต์ อย่างที่ในประกาศสงกรานต์บอกว่า วันที่ ๑๖ เมษาายน เปลี่ยนจุลศักราชใหม่

ที่ต้องยกวันเดือนปีใหม่สมัยโบราณมาให้ทราบ ก็เพื่อจะให้ทราบถึงการเปลี่ยนแปลงประเพณีวันปีใหม่ให้ชัดเจนเสียก่อน เมื่อกล่าวถึงพิธีตรุษซึ่งทำในเดือน พฤษภาคม ได้เข้าใจง่ายขึ้น

พิธีตรุษไม่ใช่ของไทยมาแต่ดั้งเดิม เป็นพิธีที่ไทยไปได้แบบอย่างมาจากเมืองลังกา สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาดำรงราชานุภาพ ได้ทรงวินิจฉัยไว้ว่า

“พิธีตรุษเดิมเป็นพิธีทางไสยศาสตร์ของพวกลินเดียข้างฝ่ายใต้ เมื่อพวกลินเดีย ได้ครองเมืองลังกา เอาพิธีตรุษตามลัทธิศาสนาของตนมาทำเป็นประเพณีบ้านเมือง เป็นมูลเหตุที่จะมีพิธีตรุษในลังกาทวีป ครั้นถึงสมัยชาวลังกาพากเพียรพุทธศาสนาแล็บได้เป็นใหญ่ในเมืองลังกา ชาวรอยจะเห็นพวกลังกาเชื่อถือสวัสดิ์ดิ่งคลองพิธีตรุษอยู่มาก ไม่อาจเลิกการพิธีนั้น จึงคิดเปลี่ยนแปลงกระบวนการทำพิธี แก้ไขให้มาเป็นพิธีทางคติพระพุทธศาสนา และทำพิธีตรุษต่อมาในลังกาทวีป ไทยเราได้ทำรากที่ชาวลังกาคิดแก้ไข นั้นมาตามพิธีตรุษ จึงมามีขึ้นในเมืองไทย”

“พระอิริยมุนีกับพระสงฆ์ไทยที่ไปด้วยกัน ได้ออกไปอยู่เมืองลังกาถึง ๓ ปี และในเวลาที่อยู่ในกรุงศรีวัฒน (แกนดี) ราชธานีนั้น ได้รับนิมนต์เข้าในราชพิธีและการ

บำเพ็ญพระราชกุศลในราชสำนักเนื่องนิจ ต้องได้รู้เห็นคุณเคยกับการพระราชพิธีต่างๆ ที่ทำในเมืองลังกา เมื่อกลับมาถึงกรุงศรีอยุธยา พระเจ้าบรมไภษฐ์คงตรัสรถามถึงขันบรรณเนียม ในราชสำนักเมืองลังกา และได้ทรงทราบจากพระอิริยมุนีว่าในราชสำนักเมืองลังกาทำพิธีตรุษ เป็นพระราชพิธีใหม่ประจำพระนครเสมอทุกปี คงทรงพระราชนิพัทธิ์ว่า พระราชพิธีสัมพัจฉนิจน์ที่ทำในพระนครศรีอยุธยาจังเป็นแต่พิธีพราหมณ์ จึงคำรัสสั่งให้เปลี่ยนเป็นพิธีตรุษทางพระพุทธศาสนาเหมือนอย่างเช่นทำในเมืองลังกา โปรดให้พระอิริยมุนีเมื่อเป็นสมเด็จพระสังฆราชเป็นผู้อำนวยการที่จัดใหม่นั้น

โดยวินิจฉัยดังกล่าวมา จึงเห็นว่าพิธีตรุษเพิ่งมีขึ้นในเมืองไทย เมื่อปลายรัชกาลพระเจ้าบรมไภษฐ์ ราวแต่ พ.ศ. ๒๔๙๐ เป็นต้นมา”

คำว่า “ตรุษ” คนโบราณเขียนไม่เหมือนกัน เช่น ตรุษณ์ ตรุศ เอกพะคำว่า ตรุศ นั้น ห่านผู้รู้ว่าเป็นภาษาจากคำว่า ตรุปฏิ หรือ ตรุภู ซึ่งแปลว่าตัดปี คือสิ้นปีเก่าไป ต่อมาในสมัยรัชกาลที่ ๖ ได้เปลี่ยนจาก ตรุศ มาเป็น ตรุษ อย่างทุกวันนี้ ซึ่งในพจนานุกรมให้อ่านได้สองอย่าง คืออ่านว่า ตะรุสະ หรือ ตรุด แล้วอธิบายว่า นักชัตฤกษ์เมื่อเวลาสิ้นปี ตรงกับวันแรม ๑๕ ค่ำ เดือน ๔

ส่วนเจ้าพะยາทิพากrongคืออธิบายว่า “ตรุษณ์นั้นบอกว่ากำหนดสิ้นปี จึงเรียกว่า ตรุษณ์ ก็ควรที่จะทำบุญให้ทานเป็นการระลึกถึงสังขารว่าล่วงมาได้สิ้นสุดปีแล้ว”

ตามคำอธิบายนี้หมายถึงการทำบุญในวันสิ้นเดือน ๔ แรก ๑๕ ค่ำ ซึ่งเป็นวันสุดท้ายของปี รุ่งขึ้นเป็นเดือน ๕ ขึ้น ๑ ค่ำ เปลี่ยนเป็นกัชตรใหม่ดังได้กล่าวมาแล้วในตอนต้น

พิธีตรุษที่ได้แบบอย่างมาจากลังกาตามที่กล่าวมาข้างต้นนั้น เป็นพระราชพิธีที่พระมหากษัตริย์ทรงปฏิบัติเพื่อความเป็นสิริมงคลของบ้านเมือง มีประกาศ อัญเชิญเทวดาดังนี้ขอความดอนหนึ่งว่า

“อาyanutu จงประชุมชวนกันมาในสถานที่นี้ จะได้ รักษาศีลและฟังธรรมเมื่อเวลา ราตรีค่ำวันนี้ แล้วเท่ายเจ้า ทั้งหลายจะช่วยยกษัตริย์และคนทั้งหลาย อย่าให้มีภัยอันตรายอย่างหนึ่งอย่างใดได้ จงมาช่วยปัพพานิยกรรมสำหรับขับผียักษ์มิชาทิภูริให้ປรՃาคนนี้ออกไปนอกขอบเขตภูมิที่

เทพยเจ้าทุกสถานบรรดาได้ฟังซึ่งสักททสัญญาแห่งอาทมาภานนี้แล้ว ก็อย่าลืมนนะ จงมาให้ได้ในเวลาค่ำวันนี้”

พระราชพิธีตรุษเป็นงานใหญ่ ในเมืองลังกาทำเฉพาะในเมืองหลวงเท่านั้น ของไทยก็ทำที่กรุงศรีอยุธยา กรุงธนบุรี กรุงเทพฯ และเมืองนครศรีธรรมราช ซึ่งในสมัยเสียกรุงนั้น ผู้ปกครองเมืองนครศรีธรรมราชได้ตั้งตัวเป็นเจ้าแผ่นดินด้วย เรียกว่าเจ้านคร จึงได้ทำพระราชพิธีตรุษตามแบบกรุงศรีอยุธยา ถ้าคุณตามพระราชพิธีแล้ว ตรุษไม่ใช่งานของชาวบ้าน เช่น มีการยิงปืนอาภารนา ซึ่งเป็นเชือบทสวัสดิอาภารนาภัยสูตร ในพระราชพิธีตรุษสุดปีต้องสาดช้ำๆ กันไปตลอดคืนยังรุ่ง ที่ต้องทำเช่นนั้นมีพระบรมราชอิริยาบายในพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวตอนหนึ่งว่า



“ด้วยพระบารมีจะให้เป็นการระงับภัยอันตราย แก่มนุษย์ทั่วปวงทั่วพระราชนาเขต ตามพระบรมพุทธานุญาต แต่ตามที่เข้าใจกันโดยมากว่า ชี้งพระสงฆ์สวัดภานยักษ์ภานพระนัน เป็นการชุดวดให้มีติกใจกล้า แล้วยิงปืนกระหน่ำสำหรับให้วิงชนถึงคนแก่คนเฒ่าต้องหาข้มั่นกับบุญตั้งไว้ตามข้างที่หลับที่นอนในเหย้าในเรือน สำหรับผู้ญาติพี่น้องแล้วเมียเมื่อเรือนจะตกใจตื่นเที่ยววิ่งปักแทกสีข้างหักจะได้อาชมั่นกับบุญทางแล้วทำต้นไม้ผูกของกินเล็กๆ น้อยๆ กรอกน้ำแขวนกิ่งไม้ ผูกไว้ที่บันไดเรือน เรียกว่าข้าวผองกระบวนการบ่อน้ำ สำหรับเจ้าพวกรีที่วิงตามถนนจะต้องวิงไปปีงามเนื้ดเนื้อยหิวใหญ่โรงแรง จะได้หยิบกินไปพลาง ห้ามไม่ให้ถ่ายปัสสาวะลงทางล่อง ด้วยเข้าใจว่าผู้นั้นวิงชุดมุนอยู่ตามใต้ถุงรุนซองจะไปเปียกไปเบื้อน บางที่ที่เป็นคอมใบโตๆ ถึงร้องห่มร้องให้สังสารคนนั้นคนนี้ที่รักใคร่ก็มีการซึ่งว่าขับผีเข่นนี้ ในตัวอาภานาจัยสูตรเรองก็ไม่ได้ว่า พระสงฆ์ไม่ได้ชูกุดคลาขับไล่ผี ตามความคาดคะเนไปมีความจริงอยู่คำนึง แต่ในคำประกาศเทวนาเวลาคำว่าขับผีซึ่งมิได้นับถือพระพุทธศาสนา เป็นมิจชาทิฎฐิมิอาจที่จะรักษาพระเจ้าแผ่นดิน และพระบรมวงศานุวงศ์ราชภรัตน์ได้ให้ออกไปเสียนอกเขตจักรวาล ระหวอยจะได้ยินคำประกาศอันนี้สองให้เข้าใจภานยักษ์ภานพระว่าเป็นชุดวดไล่ผี ดูเข้าใจกันชึ้นมาเก็บจะแบลล์ได้ทุกคำตลอดทั้งภานยักษ์ภานพระ มงคลนั้นก็ถือลัทธิกันไปต่างๆ ไม่ถูกหั้นขึ้นหั้นลง คือพวกรที่เข้าใจกันชึ้นมาว่าวันนี้เป็นวันไล่ผี ถ้าไม่สมมงคลแลพิสมรถีกกระบวนการเพชรๆ เอาไว้ไก่ล่า ตัว ผู้จะวิงมาโคนหกล้มหกลูกๆ จะมาแลบลิ้นเหลือกตาหอลอกฤาจะทำให้ป่วยไข้อันตรายต่างๆ ข้างพวกรที่ไม่เชื่อถือในเรื่องผีวิ่งผีเด้นนี้เลยก็มักจะอดไม่ได้ อยากจะสำแดงความดีขอเก่ง อดฉลาดว่าตัวเป็นคนไม่กลัวผี ไม่เชื่อว่าผีวิ่ง ไม่ยอมสมมงคลพิสมรา ไม่ยอมถือกระบวนการเพชร หัวเราะเยาะเย้ายังผู้ซึ่งพวกซึ่งก็ไปต่างๆ ความคิดทั้งสองอย่างนี้เป็นผิดทั้งสิ้น”

ดังนี้จะเห็นว่าพิธีดุรุษหรือพิธีสัมพัจฉนิทเป็นพิธีที่ผู้คนวุ่นวายมาก พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวได้ทรงพระราชบัญญัติไว้ว่า บรรดาการพระราชพิธีทั้งปวงซึ่งเนื่องด้วยพระพุทธศาสนาแล้ว พิธีสัมพัจฉนิทนี้อยู่ข้างกาหล และวุ่นวายมากกว่าทุกพิธี

มีเรื่องพิธีดุรุษแทรกอยู่ในหนังสือภาพยันห่อโคลงนิราศหารโศก พระนิพนธ์เจ้าพักรัตนธิเบศร์ สมัยกรุงศรีอยุธยา ดังต่อไปนี้

“เดือนสี่พิธีดุรุษ	เจ้างามสุดผุดผาดดี
ชำระพระชินศรี	หมดผงแผ่เข้าบินท์ถวายฯ
การบุญผุดผาดน่อง	นาวี
ขาวสุดผุดผาดดี	ส่องแก้ว
ชำระสรีสรงสี	พุทธรูป
ผงแผ่เท่านมดแล้ว	แต่งเข้าบินท์ถวายฯ”

จากบทพระนิพนธ์นี้ทำให้ได้ทราบว่าในสมัยอยุธยาเมื่อถึงวันตรุษต้องนำพระพุทธรูปมาทำความสะอาด ชำระฝุ่นละอองที่จับองค์พระให้สะอาด แล้วจัดข้าวถวาย เรื่องนี้เห็นจะเป็นธรรมเนียมที่ทำทุกปี

อีกเรื่องหนึ่งเกี่ยวกับพิธีโภกนจก เมื่อ ๕๐ - ๖๐ ปี มาแล้ว นิยมทำพิธีโภกนจก ลูกหลวงในวันตรุษ แม้เจ้านาย ขันหมonusเจ้ากนิยมแกศกันต์ในพิธีตรุษเข่นเดียวกัน

ตามที่กล่าวมาข้างต้นนั้น จะเห็นว่าพระราชนิพิธีตรุษหรือพระราชนิพิธีสัมพัจฉวนนิท เป็นงานใหญ่ของหลวง ไม่ใช่งานระดับชาวบ้านทั่วไป และเป็นงานที่เกี่ยวกับพระราชนิพิธีเดือน ๕ ด้วย เป็นเหตุให้พระบาทสมเด็จพระมหามงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว ทรงพระราชนิพิธี มีพระราชพิธีอูฐ ๓ อย่างที่กำหนดวันอูฐไกลัชิดกันมาก คือพระราชพิธีสัมพัจฉวนนิท ซึ่งเดิมทำตั้งแต่แรม ๑๑ ค่ำ เดือน ๔ ถึงแรม ๑๕ ค่ำ สิ้นไปเป็นวันที่สุด นี้เป็นพิธีหนึ่ง กับพระราชพิธีศรีสัจจปานกาลถือน้ำพระพิพัฒน์สัตยาทำตั้งแต่เดือน ๕ ขึ้น ๒ ค่ำ ถึง ๓ ค่ำ เป็นพิธีที่สอง และพระราชนิพิธีเผด็จศักดิ์สงกรานต์ ซึ่งกำหนดตามสุริยคติ แล้วแต่ พระอาทิตย์จะยกขึ้นราศีเมษวันใด วันนั้นก็เป็นวันสงกรานต์ นี้เป็นพิธีที่สาม สรุปว่า พระราชพิธีทั้ง ๓ นี้ มีวันอูฐไกลัชเดียงกัน ครั้นเมื่อเปลี่ยนวันขึ้นปีใหม่เป็นวันที่ ๑ เมษาlyn ในรัชกาลที่ ๕ แล้ว จึงควรทำพระราชพิธีให้ตรงกัน

“จึงมีพระบรมราชโองการดำรัสเหนือเกล้าฯ ถึงว่า พระราชพิธีที่กล่าวว่านาม มาแล้วทั้ง ๓ อย่างนั้น ให้รวมเข้าเป็นพระราชพิธีขันเดียวกัน พระราชนามว่า พระราชพิธีตรุษสงกรานต์ ให้เริ่มทำตั้งแต่วันที่ ๒๙ มีนาคม ถึงวันที่ ๓๐ มีนาคม ตอนหนึ่ง ตั้งแต่วันที่ ๓๑ มีนาคม ถึงวันที่ ๑ เมษาlyn อีกต่อนหนึ่ง”

สรุปว่าให้เรียกวัฒนกันว่า พระราชพิธีตรุษสงกรานต์ ตามประกาศลงวันที่ ๑๐ มีนาคม พุทธศักราช ๒๔๕๖

ความจริงเรื่องพิธีตรุษนี้ ในสมัยรัชกาลที่ ๕ ได้เคยปฏิรักษากันในที่ประชุม เสนนาบดีมาแล้วครั้งหนึ่ง ว่าควรจะคงทำพิธีตรุษหรือเลิกเสีย พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวทรงพระราชนิพิธีตรุษสวัสดิ์คนเชื่อถือ กล่าวเกรงฤทธิ์เดชของผู้สาวัยมีมาก ถ้าเลิกพิธีตรุษเสียก็จะพาภัณหาดหวั่น มีเหตุอะไรขึ้นก็จะใส่ให้รัฐบาล จึงโปรดให้ทำ ต่อมากายหลังคนมีความรู้ มีเหตุผลมากขึ้น ความเชื่อดีอีกเรื่องผู้สาวัยคงก็ลดรายจาระพิธีตรุษลงตามลำดับ จนเลิกขาดเมื่อ พ.ศ. ๒๔๘๐

อย่างไรก็ตามปฏิทินหลวงในรัชกาลปัจจุบันยังคงแจ้งให้ทราบว่า เดือน ๔ แรม ๑๔ ค่ำ ๑๕ ค่ำ เทศกาลตรุษ และเดือน ๕ ขึ้น ๑ ค่ำ เทศกาลตรุษบางส่วนพระสยาม เทวาธิราช



# ในสวนศรี



เนาวรัตน์ (ทองรมย์) พลเดช

ผู้เขียน “ในสวนศรี” คือ ศาสตราจารย์ เกียรติคุณ ศรีสุรางค์ พูลทรัพย์ ขณะนี้เกษียณอายุราชการแล้ว แต่ยังคงเป็นอาจารย์พิเศษสอนในคณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

ศาสตราจารย์เกียรติคุณ ศรีสุรางค์ พูลทรัพย์ เป็นนากสมacademicภาษาและหนังสือแห่งประเทศไทย ในพระบรมราชูปถัมภ์ เป็นราชบัณฑิต สำนักศิลปกรรม

อาจารย์ศรีสุรางค์ได้เขียนวรรณนาถึงพรพรรณไม้ต่างๆ ทั้งไม้ยืนต้น ไม้เม็ด ไม้ดอก และผักพืชสวนครัวภายในบ้าน ในเนื้อที่ ๑๔ ไร่ แสดงว่าอาจารย์เป็นผู้ที่สนใจในการเกษตรกรรม แต่เป็นที่น่าเสียดายว่าบ้านของอาจารย์กำลังจะถูกคนคืนเพื่อขุดคลองระบายน้ำจากคลองทวีวัฒนา อาจารย์จึงเขียนบรรยายไว้เป็นที่ระลึกและขอเชิญผู้ที่สนใจไปชมสวนของอาจารย์ได้

อาจารย์ศรีสุรางค์เป็นผู้ที่มีความรู้ความสามารถในการแต่งบทร้อยกรองทั้งภาษาไทยและภาษาอังกฤษ บทร้อยกรองทั้งสองภาษาของอาจารย์เคยรวมพิมพ์เป็นเล่มมาแล้วด้วย







ในสวนศรี\*

ในสวนศรีสุรังค์ห่างมลพิช  
ปลูกต้นไม้มากพันธุ์เลือกสรรมา  
มะลิสังโภยเชี่ยนเทียนหยด  
กระเทียม戴上อ่อนน่าดู  
พวงเงินใต้ร้านอ่อนซ้อบ  
สายน้ำผึ้งบานเคียงเข็มม่วงหวาน  
พุทธวัชชาเหลืองและแดงสด  
บานไม่รู้เรียบทองครุ่ว  
บัวสายหลากระสีเหลืองน้ำ  
เขียวกระแตหวานจีดเป็นพุ่มพง  
บานบุรีสีเหลืองและม่วงอ่อน  
อินทนินลักษณะพุกษ์กรรณการ  
ทั้งสีขาวสีทองมองเป็นช่อ  
ชุมเห็ดนางแย้มสารภี  
ปีบคุณขี้เหล็กพากกรอง

บันดาลจิตสดใส่ไกลปัญหา  
หน้าบ้านหลังบ้านริมคู  
ลูกเหลืองสดระยำห้อยอยู่  
เพื่องฟ้าแดงซุมพูซูงาม  
ซ้องเมawareยักษ้อเหลืองอว่าม  
หอมตามลมรื่นชื่นใจ  
มะลิขาวหมัดดัดแล้วใส  
ทรงบำดาลแหงอนไก่ประยงค์  
งามข้าวบานหาดสี  
กาหลงซงโคลานตา  
พุดช้อนส่งกลิ่นรื่นนาสา  
กระดังงาสายหยุดราตรี  
บานชื่นคูคอสดสี  
จำปีอี้โภบานเย็น  
ทางนกழุสีทองงามเด่น



\* “สวนศรี” ชื่มโฉนดที่ดินถูกต้องตามกฎหมาย ตลอดจนส่วนกลางไม่เหลือบ้านจัดสรรบริเวณใกล้เคียง ตั้งอยู่ในบริเวณที่ถูกพิจารณาอนุมัติ  
เงินคืน (ประกาศเมื่อ พ.ศ. ๒๕๔๓) เพื่อจะขยายตัวทั่วไปและน้ำเสียจากคลองท่วงนาไปลงทะเลที่จังหวัดสมุทรปราการ



กุหลาบเมะลำเลิงด้วยใบเป็น  
พนนสววรค์ทันตะวันไมก็ช้อน  
กระทิงซื่อขานหอมเชิงชาน  
ธรรมรักษาเหลืองแดงสดใส  
ไทรด่างสัตตบวนเงี่ยวๆ  
กล้วยบัวออกปลีดังบัวหลวง  
หนุมานนั่งแท่นริมทาง  
สร้อยอินทนิลย์อยระย้าฟ้า  
ปลูกเรียงเคียงข้างต้นมะยม  
มะนาวมะกรูดลูกยอ  
แตงไทยตะไคร้คันนา

จำปูนซ่อนเร้นดอกหอมนวล  
กลินอ่อนเคล้าลมนาดหวาน  
อบอวลดร้อยพ้าราชาวดี  
ใบนา กใบทองสุกสี  
เข็มเครชรูดอกรักเล็บมี่อนาง  
ชมพู่ชุมวงทองหลาง  
พลูด่างซบานหูดูน่าชุม  
หรัญญิการ์สะเดาชุม  
ตันส้มละมุดสีดา  
มะละกอมะม่วงลูกหว้า  
น้อยหน่ามะขามมะดัน



มะเพื่องมะพร้าวน้ำหอม  
มันฤาษีเย่่งอัญชัน  
กล้วยหอมไก่น้ำเต้าไฝเยีย  
ทางจระเข้นางกวักผักบูชา  
ตะลิงปลิงถวายทองแพรเชียงไย  
ว่านสีทิศพลับพลึงใบลาย  
บัวบกเตยหอมกระบอกเพชร  
ขุนฟรั่งมะยอกกานี  
ไหร่พาแมงลักษะเพรา  
ชะอมบวบเหลี่ยมเหลือเพือ  
ตำลึงตะขบกระท้อน

ผู้ผึ้งบินตومหลวได้หัวน  
เสาวรสเลื้อยพันเรือนศาลา  
ใบเรียวพลีวัฒและจันทน์ผา  
วาสนาหุমานประสาทภายใน  
เงินไหลคุณนายตื่นสาย  
ศรนารายณ์นีโองนนทรี  
พริกເຟັດແລະພຸດສາມສີ  
กล้วยໄຊ່ອອກປລືອອກເຄືອ  
ເສລາທັບທິມະເຂົອ  
ຜົເສື້ອບິນຕອມທິວາບານ  
ຕັນບອນຫລາກສືບສັນພສານ





พุ่มเข็มดอกข้าวหอมนาน  
พุดจีบออกดอกเต็มต้น  
มิกกี้เม้าส์เหลืองแดงจมูกกลม  
หนำเลี้ยบเทียนด่างพุด atan  
พระเจ้าห้าพระองค์กันภายใน  
เสลดพังพอนถอนพิชญ์ได้  
หญ้าปักกิงมะม่วงหิมพานต์  
ปัตตาเวียดอกแดงซมพูอ่อน  
กลินหอมน้อยน้อยลดอยลด  
เชิญมาชมเองอย่าเกรงใจ  
หลากกลินหลากสีตระการตา

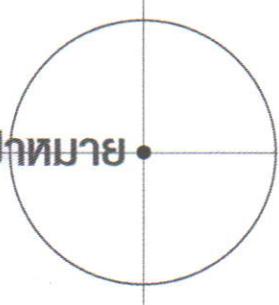
ผึ้งงานวนเวียนเพียรชม  
รสสุคนธ์มลิวัลย์สวยสม  
ต้นแคคูดมดอกเรียงราย  
เย้มบานเข้าขาวชมพูบ่าย  
พุ่มโภคลแผ่ขยายงามตระการ  
ทองพันชั่งสมุนไพรพื้นบ้าน  
ชมพูหวานเย็บปีเนสน่าเด็ดชม  
บัวหลวงอรรษรสวายสม  
เกิดจากตามแต่ชื่นแท่นบูชา  
ไม่ดอกไม่ใบແน่นหนา  
พฤกษาพาสุขสิ้นทุกข์อย

ศ. สุรางค์



# การสอนศีลธรรม

ที่ควรบรรลุผลก็คงเป้าหมาย



ศาสตราจารย์ระพี สาริกิ

## บทนำ

เราเริ่มรู้สึกมากยิ่งขึ้นว่า ในสภาพสังคมปัจจุบัน ศีลธรรมของคนส่วนใหญ่ตกลงไปอย่างเห็นได้ชัด ยิ่งเป็นกลุ่มบุคคลผู้มีโอกาสขึ้นไปสู่การทำงานในระดับสูง คงไม่เพียงมุ่งมองที่คุณระดับล่างและเยาวชนซึ่งต้องตกเป็นผู้ต้องหาและกล้ายลามเป็นอาชญากร ทำให้สังคมเดือดร้อนหนักมากยิ่งขึ้น

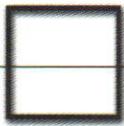
ในมุมกลับ การคิดแก้ไขปัญหานี้ ผู้อ่านอาจได้มีการใช้อ่านโดยตรงทำลายคนระดับล่าง ที่ร่วมเกิดร่วมดำรงชีวิตอยู่บนผืนแผ่นดินเดียวกับตน โดยที่เชื่อว่าคือการแก้ไขปัญหา ซึ่งหากมองว่าด้านไหนเป็นฝ่ายก่อปัญหานั้นก่อน จุดเริ่มต้นคงจะได้แก้ด้านที่ถือว่าด้านนั้นโดยเฉพาะอย่างยิ่ง หากมองเห็นภาพรวมและมองได้ลึก ย่อมพบความจริงว่า กระแสสังคมปัจจุบันกำลังส่งผลทำลายตัวเองอย่างเห็นได้ชัด

ความจริงปัญหาดังกล่าวได้เกิดขึ้นกับสังคมไทยมาเป็นเวลานานแล้ว และการคิดแก้ไขปัญหาโดยใช้แนวคิดแบบเก่า นอกจากไม่ช่วยให้ปัญหาลดลง กลับเพิ่มน้ำหนักอีกทั้งกระจายมากขึ้นเรื่อยๆ

แต่แทนที่จะเฉลี่ยวใจ หวนกลับมาคิดทบทวน เพื่อปรับทิศทางการคิดในการแก้ปัญหาเสียใหม่ กลับเน้นความคิดมุ่งสุทธิทางเดิมทำให้เพิ่มปัญหานักมากขึ้นไปอีก ด้วยเหตุนี้เองหากปล่อยไปเช่นนี้ ในที่สุด คนไทยก็จะฝากงานหนักมากยิ่งขึ้น จนในที่สุดอาจไม่เหลือเชือชาติเม่าพันธุ์ความเป็นไทยแก่ต้นของอยุ่บุน แผ่นดินนี้อีกต่อไป

อนึ่ง ช่วงหลังๆ เราเห็นขัดเจนมากขึ้นว่า ผู้ที่ใช้อ่านทำลายคนชาติเดียวกันนั้น ก็คือผู้ซึ่งมีโอกาสผ่านการศึกษาระดับสูงมาแล้วเป็นส่วนใหญ่ จึงทำให้อุดรู้สึกไม่ได้ว่า คนเหล่านี้มีพฤติกรรมเป็นมาตรฐานที่กูญหมายบ้านเมืองไม่สามารถทำอะไรได้ ยิ่งกว่านั้นหากมองได้ลึกน่าจะพบความจริงว่า มาตรการลักษณะนี้ส่งผลเสียหายร้ายแรงยิ่งกว่ามาตรฐานธรรมดากำลังพับเห็นกันโดยทั่วๆ ไป ทั้งนี้และทั้งนั้น เนื่องจากคนกลุ่มนี้ทำลายคนโดยไม่ได้ใช้ความคิดอย่างลึกซึ้ง ทั้งนี้และทั้งนั้นเป็นเพราะฐานความคิดได้ถูกคนกลุ่มแรกทำลายโดยใช้กระบวนการจัดการศึกษาเป็นเครื่องมือทำให้ขาดโอกาสที่จะประภากล้อมาอย่างอิสระ

ถ้าแต่ละคนเห็นว่าทุกคนคือคนเข่นตน ยอมรู้สึกได้จากส่วนลึกของหัวใจว่า การทำลายคนถือเป็นการทำลายตนเป็นที่สุดแล้ว ของทุกสิ่งทุกอย่างโดยเฉพาะอย่างยิ่งหากเข้าใจถึงความจริงว่า จิตวิญญาณของแต่ละคนเป็นสิ่งมีคุณค่าที่สุดสำหรับการพัฒนา การทำลายชีวิตคนยังไม่ถือว่ามีผลสำคัญเท่ากับการทำลายจิตวิญญาณ



## ความเข้าใจเกี่ยวกับการจัดการศึกษา

เราล่ากันโดยทั่วไปว่า การจัดการศึกษา มีผลอย่างสำคัญที่จะช่วยแก้ไขปัญหาได้ทุกเรื่อง สภาพคนในสังคมไทย ซึ่งปัจจุบันตอกเข้าไปอยู่ได้อิทธิพล รัตถุอย่างรุนแรง จึงทำให้เข้าใจว่า การศึกษามาอย่าง การเข้าโรงเรียนไปจนกระทั่งถึงมหาวิทยาลัย นอกจากนั้น ยังให้ความสำคัญแก่หลักสูตรซึ่งมีสภาพเป็นรูปแบบ อยู่ในด้านการจัดการ ความคิดเห็นนี้เกิดจากภาวะยึดติด อยู่กับด้านวัฒนธรรมที่อุดรูปแบบเป็นพื้นฐานหลัก

แท้จริงแล้ว ประเด็นเหล่านี้ ถ้ามองด้วยความ เข้าใจที่ลึกซึ้งกว่าแก่นแท้ของการจัดการศึกษา ควรให้ความ สำคัญแก่การมุ่นรักษาภาระความเป็นคน ซึ่งແเน่นคน ที่สุด พื้นฐานสำคัญของสิ่งนี้คือความต้องที่คุณธรรม และ จริยธรรมซึ่งได้รับจากการปฏิบัติโดยตรง เนื่องจาก หากขาดความเข้าใจ ย่อมไม่อาจมองเห็นความจริงของ สิ่งนี้ได้ นอกจากปรากฏออกมายังภาวะสับสน

สิ่งที่กล่าวมาแล้วทั้งหมด ไม่ว่าจะเป็นเรื่องเกี่ยวกับสถาบันการศึกษา แม้กระทั่งหลักสูตร แท้จริงแล้ว ต่างก็มีอิทธิพลของรูปแบบแบบແงอยู่ในพื้นฐาน แต่ผู้ที่ ยึดติดรูปแบบย่อมมองเห็นได้ยาก ดังนั้นการสอนศีลธรรม ในหลักสูตรแท้จริงแล้วย่อมส่งผลทำลายคุณธรรมและ จริยธรรมของผู้ที่ควรได้รับการหล่อหลอมให้พัฒนา ขึ้นมาบนพื้นฐานจิตใจตนเองอย่างอิสรภาพ

จากภาพนี้เอง ถ้ามองกลับไปหาอีกด้านหนึ่ง ย่อมเข้าใจได้ว่า การสอนศีลธรรมในรูปแบบที่ใช้ หลักสูตรเป็นพื้นฐาน โดยมีครูอาจารย์มายืนสอนอยู่หน้า ชั้น แม้กระทั่งมีพระสงฆ์มาบรรยาย ซึ่งเราเรียกวันว่า การถ่ายทอดความรู้แบบทิศทางเดียว ก็เท่ากับเพิ่ม เงื่อนไขในการยึดติดรูปแบบ ซึ่งมีผลทำลายคุณธรรม และ จริยธรรมมากขึ้นไปอีก เสมือนเป็นกำกงกรรม เกวียนของปัญหาซึ่งอยู่บนพื้นฐานกระแสด้ที่ส่งผลทำลาย ภาระความต้องที่คุณธรรม จิตใจคน อันควรจะได้รับโอกาสให้เปิดกว้าง ออกสู่อิสรภาพมากขึ้น

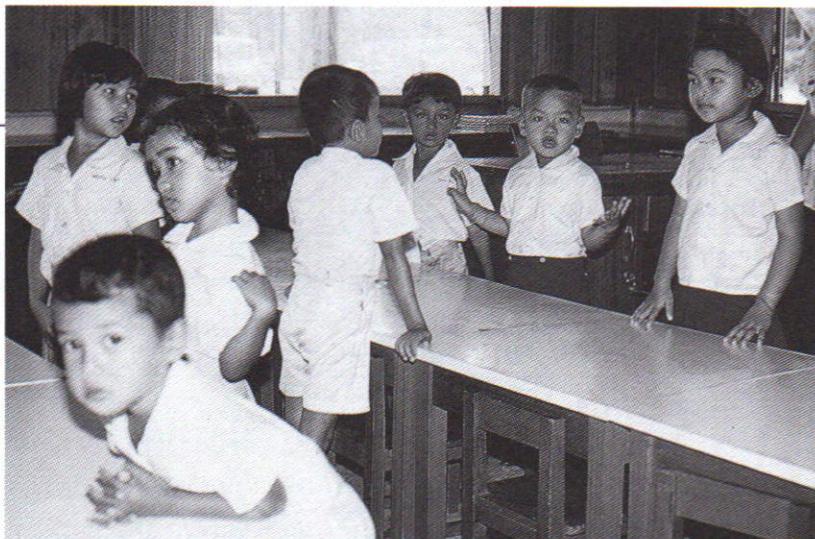
ด้วยเหตุนี้เอง การพัฒนาทุกสิ่งทุกอย่างซึ่งนำ ไปสู่ความสำเร็จ โดยที่มีผลช่วยให้บังเกิดความมั่นคง ได้นั้น น่าจะหมายถึงการพัฒนารากฐานจิตใจและจิต วิญญาณความเป็นคน เพื่อให้เกิดคุณธรรมและจริยธรรม อันจะนำไปสู่ความสุขและความสงบ ทั้งแก่แต่ละคน และสังคมร่วมกัน

เมื่อกล่าวถึงคุณธรรมและจริยธรรม ความสำเร็จ ในการพัฒนาฯจะมีทิศทางที่มุ่งไปสู่การชำราบลังกิเลส ซึ่งมีผลทำให้เกิดภาวะยึดติดอยู่กับอิทธิพลจากรูปแบบ ของสรรพสิ่งทั้งหลาย โดยที่เงื่อนไขดังกล่าวແงอยู่ใน กระแสงสิ่งแวดล้อมภายในบริยากาศของชีวิตประจำวัน รวมทั้งการคุ้มครองป้องกันมิให้สภาพแวดล้อมมีอิทธิพล จากสิ่งเหล่านั้น ແงเข้ามาอยู่ภายในได้บรรยายกาศของ ระบบการจัดการศึกษาอีกทางหนึ่งด้วย

ดังนั้น ผู้ที่ชีวิตมีโอกาสเดินตอไปขึ้น ไม่ว่าจะ บุกไปสู่วิถีทางซึ่งอยู่บนพื้นฐานวิชาการสาขาวิชาใดก็ตาม ความมีคุณสมบัติที่ได้รับการยอมรับนับถือในด้านคุณธรรม และ จริยธรรมเนื่องความเก่งกาจในด้านเทคโนโลยี ไม่ เช่นนั้นแล้ว การนำความรู้ตลอดจนความคิดมาใช้แก่ ปัญหาย่อมส่งผลสร้างปัญหาเพิ่มขึ้น ทั้งนี้และทั้งนั้น เนื่องจากผู้กำหนดที่แก้ไขปัญหาตอกย้ำในสภาพซึ่งอาจ กล่าวได้ว่า เห็นผิดเป็นชอบ

คนแต่ก่อนเคยพูดเดือนสติลูกหลานไว้ว่า ไม่ว่า จะคิดทำอะไร ขอให้มองเห็นหัวคนไว้บ้าง สิ่งดังกล่าว หาใช่เป็นคำหยาบคายไม่ หากเดือนให้เยาวชนหันมา เห็นความสำคัญของคุณธรรม ทั้งนี้และทั้งนั้น การที่มี ผู้ปฏิบัติม่องปัญหาข้ามคนไปยังวัตถุ ย่อมส่งผล สะท้อนย้อนกลับมาทำลายจิตวิญญาณคน อันถือเป็น ความจริงที่สำคัญที่สุด

ดังนั้น การเผยแพร่ศีลธรรมจากอดีตถึงปัจจุบัน ไม่ว่าจะเป็นในสถาบันการศึกษาหรือในวัด หากกล่าวอย่างกว้างๆ ก็คือ ในด้านการจัดการซึ่งคนพยาบาล ด้านความจริงจากธรรมชาติเขามาใช้กำหนดรูปแบบ เพื่อลอกเลียนแบบจากธรรมชาติ แท้จริงแล้วก็คือการนำ



พุทธิกรรมมาตอย้ำสภายីดติดรูปแบบซึ่งมีอยู่ในรากฐานจิตใจคนอยู่แล้วให้เห็นยิ่งแน่นมากขึ้น ไม่ว่าจะเป็นคนกลุ่มไหน แม้ตั้งใจจะแก้ไขปัญหา แต่ก็แก่จากรากฐานของความไม่รู้มากกว่าการใช้อิสรภาพหรือความเป็นธรรมชาติภายนอกจิตใจเป็นจุดเริ่มต้น

เมื่อการจัดการศึกษามีผลเปลี่ยนแปลงรากฐานจิตใจคน ทำให้ตอกย้ำในภาวะยึดติดรูปแบบมากขึ้น จากอดีตที่سانมาถึงปัจจุบันทำให้อิทธิพลเงื่อนไขดังกล่าว มีผลกระทบเข้าไปอยู่ในความรู้สึกนึกคิดของคนทั้งหลาย อย่างกว้างขวาง

แม้บรรดาครูอาจารย์ในมหาวิทยาลัยเองก็คิดว่า การสอนศีลธรรมนั้นต้องมีอยู่ในหลักสูตรแทนการคิดจากรากฐานที่อิสระ ซึ่งควรจะหวนกลับมาพิจารณาค้นหาเหตุผลที่ตนเองก่อนอื่น

ความจริงแล้ว ภัยในภาพรวมของการเรียนรู้อันเป็นสังคมของชีวิตคนและสังคมนั้น หากมุ่งมั่นศึกษา เพื่อต้องการความรู้ความเข้าใจอย่างแท้จริง เราสามารถจำแนกออกได้เป็นสองด้าน

**ด้านแรกคือ ด้านที่เกิดจาก**  
รากฐานอันเป็นธรรมชาติของแต่ละคน ซึ่งด้านนี้น่าจะถือว่าคือพื้นฐานสำคัญที่สุด อันควรจะปรากฏอยู่ในกระบวนการเรียนรู้ของคน ซึ่ง ณ จุดนี้เองควรจะส่งผลช่วยให้เกิดความเข้าใจถึงคุณค่าของความหลากหลายได้อย่างชัดเจน โดยปราศจากการบกพร่องด้วยความคิดที่มีอยู่ในตัว

นี่ เมื่อนำเข้าการเกิดอันเป็นธรรมชาติ มาพิจารณา ก่อนอื่น ควรขอชี้แจงให้เห็นเป็นอันดับแรกว่า ธรรมชาติที่สำคัญที่สุดนั้น ควรจะหมายถึงธรรมชาติของจิตใจคน ซึ่งน่าจะมองให้เห็นภาพรวมซึ่งมีสองด้านและมีเหตุผลร่วมกันคือ ด้านหนึ่งได้แก่ธรรมชาติ ในรากฐานจิตใจตนเอง กับอีกด้านหนึ่งคือธรรมชาติซึ่งมีความจริงปรากฏอยู่ในรากฐานจิตใจผู้อื่นภัยในกระบวนการสิ่งแวดล้อม จึงขออนุญาตสรุปความสำคัญของด้านอันเป็นธรรมชาติไว้ในโอกาสนี้

คำว่า “การศึกษา” มีความหมายกว้างขวางมากกว่าคำว่า “โรงเรียนและมหาวิทยาลัย” ทั้งนี้และทั้งนั้นเมื่อกล่าวถึงความหลากหลายของมนุษย์ อันถือเป็นพื้นฐานสำคัญของสังคม ควรจะเกิดความรู้สึกอยู่ภายในตัวนักเรียนอย่างปราศจากการบกพร่อง ไม่ว่าจะเป็นรั้วสถาบันการศึกษาหรือห้องเรียน ยิ่งเป็นหนังสือตำรา ซึ่งแท้จริงแล้วคือผลจากการคิดของคนและแบ่งไว้ด้วยกัน นอกเหนือนั้นยังมีสิ่งสมมุติที่เป็นสื่อความเข้าใจปรากฏหลากหลายรูปแบบมากขึ้น

ดังนั้น เมื่อกล่าวถึงความหมายที่แท้จริงของ การศึกษาอันเกิดจากธรรมชาติของมนุษย์ หากจะมองไปยังโรงเรียน ก็ควรมีความรู้สึกอย่างเป็นธรรมชาติว่า โรงเรียนซึ่งหมายถึงสังคมทั่วไป น่าจะมีความสำคัญเหนือกว่าโรงเรียนที่เป็น เพียงสิ่งประดิษฐ์เท่านั้น

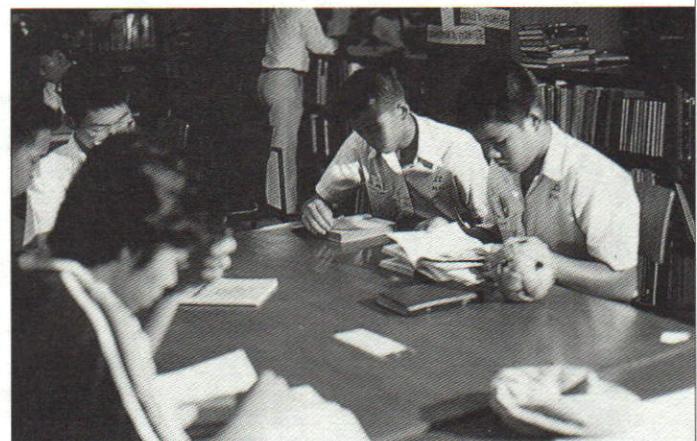
แต่บรรยายการในการจัดการศึกษาของสังคมไทย ได้ก้าวเข้ามาถึงภาวะวิกฤติ เพราะความคิดครูอาจารย์ได้สะท้อนให้เห็นภาพอย่างชัดเจนว่า ต้องเรียนในห้องเรียนให้ดีเสียก่อน จึงค่อยออกไปสัมผัสกับโลกภายนอก แม้ตัวของครูอาจารย์เองก็หากตัวอยู่กับห้องเรียน ตำรา แผ่นกระดาษมากกว่าการก้าวออกไปลงมือปฏิบัติร่วมกับคนทั่วไปอย่างอิสระ โดยเปิดโอกาสให้ศิษย์ร่วมไปด้วยอย่างมีความสุข

มาถึงช่วงนี้ น่าจะสะท้อนภาพความจริงให้เข้าใจได้ว่า การศึกษาอันเป็นธรรมชาตินั้นเป็นพื้นฐาน การเรียนรู้ที่สำคัญที่สุด หาใช่หมายถึงวิชาพื้นฐาน ในหลักสูตรซึ่งแท้จริงแล้วก็มีสภาพอันเป็นเพียงสิ่งสมมุติอีกเช่นกัน

ด้านที่สองคือ สิ่งซึ่งอยู่บนพื้นฐานการจัดการจากความคิดคน โดยเหตุที่มีกระแสเชื่อมโยงไปถึง การกำหนดรูปแบบ สถานีการนำเสนอปฎิบัติ ซึ่ง ณ จุดนี้เอง บุคคลผู้รู้เท่าไม่ถึงการณ์ย่อมนำเอาสิ่งที่ผู้อุดม รวมทั้งผู้เขียนให้ตนอ่านไปใช้อย่างปราศจากการนำเสนอคิดพิจารณาบนพื้นฐานความรู้สึกนึกคิดซึ่ง แต่ละคนควรจะมีความเป็นตัวของตัวเอง จึงทำให้ช่วงหลังๆ ผลกระทบจากการจัดการศึกษาสร้างปัญหาทึ่งໄว้ให้กับสังคมกว้างขวางมากขึ้น

จากภาพที่กล่าวมาแล้วทั้งหมด หากหยิบยกมาพิจารณาบนพื้นฐานภาพรวมอันเป็นสังคมของชีวิตคน เราย่ำจะพบความจริงว่า การศึกษาที่เกิดจากรากฐานอันเป็นธรรมชาติของแต่ละคนนั้น ถือเป็นพื้นฐานสำคัญที่สุด

แต่เท่าที่ผ่านพ้นมาแล้ว สิ่งซึ่งสะท้อนออกมายังรากฐานความคิดคนส่วนใหญ่ ยังมีโอกาสเติบโตขึ้นไปสู่ด้านบน ไม่ว่าจะเป็นครู อาจารย์ หรือผู้บริหาร



กิจการต่างๆ เหล่านี้ไปถึงผู้บริหารระดับประเทศ กลับมองข้ามกระบวนการเรียนรู้อันเป็นธรรมชาติของชีวิต ตัวเองมากขึ้น แต่หากกลับมาเหลือเพียงแค่ความคิดที่มองไปสู่ความสำคัญของโรงเรียนและมหาวิทยาลัย จนเป็นนิสัย ซึ่งคงกลุ่มนี้เองที่มีโอกาสเข้าไปปฏิบัติหน้าที่รับผิดชอบในการจัดการศึกษา จึงทำให้มีผลดังเช่นที่กล่าวกันว่า ยิ่งมีการศึกษาสูง ชาติยิ่งห่างพื้นดินมากขึ้น

ซึ่งข้างในที่นี้ คงไม่ได้หมายความถึงส่วนของร่างกาย หากหมายถึงรากฐานจิตใจซึ่งควรจะสาบานให้ความรักและรู้คุณค่าลงถึงแห่งดิน รวมถึงชีวิตทั้งหลายซึ่งอยู่ในระดับล่าง และเยาวชนที่เดินตามมาภายหลังด้วย

ถ้าเข้าใจระบบธรรมชาติภายในองค์ประกอบของชีวิตได้อย่างลึกซึ้ง ควรจะลำดับความสำคัญของสื่อซึ่งเชื่อมโยงจากรากฐานจิตใจของแต่ละคน และหน้าที่ให้กระบวนการเรียนรู้ได้มีโอกาสบรรลุผลอย่างแท้จริงว่า จำกว่างกายของคน ย่อมทำหน้าที่เป็นสื่อโดยถือรากฐานจิตใจผูกพันอยู่กับพื้นดิน รวมทั้งสรรพลสิ่งทั้งหลายที่อยู่ในระดับเดียวกันอย่างเป็นธรรมชาติ



กับอีกด้านหนึ่ง หลังจากการลงสัมผัสถึงความจริงแล้ว จึงมีผลสะท้อนกลับมาช่วยให้ตนมีโอกาสเรียนรู้สามารถผ่านเข้าไปถึงรากฐานคิตใจอย่างลึกซึ้ง

หลังจากพฤติกรรมดังกล่าวสัมฤทธิ์ผล เมื่อมีโอกาสแสดงออก ไม่ว่าการพูดหรือการเขียน ย่อมปรากฏจากความจริง ซึ่งอยู่ในรากฐานคิตใจ ดังเช่นที่กล่าวกันว่า มีความจริงใจในการปฏิบัติอย่างเป็นธรรมชาติ

เราจึงสามารถกล่าวอย่างมั่นใจได้ว่า การนำปฏิบัติต่อสิ่งทั้งหลาย จากรากฐานความรักความจริงใจ ซึ่งหาใช่เพียงว่ามีต่อสิ่งนั้นเท่านั้น หากสามารถผ่านไปยังคนทั้งหลายอันเป็นเพื่อนมนุษย์ ทำให้เกิดภาวะผูกพันอย่างลึกซึ้งยิ่งขึ้น

ดังนั้นเมื่อมีโอกาสแสดงออกสู่สังคม ไม่ว่า เอี่มจากชนกลุ่มไหน ย่อมแสดงออกจากรากฐานคิตใจอย่างเป็นธรรมชาติโดยปราศจากการนำสิ่งอื่นใดเข้าไปแอบแฝง เพื่อหวังหาประโยชน์ส่วนตน

ด้วยเหตุนี้เอง สิ่งที่ปรากฏในกระบวนการจัดการศึกษา ไม่ว่าจะเป็นโรงเรียน ในมหาวิทยาลัย รวมทั้ง การบรรยายธรรมของพระสงฆ์ภายในวัด สิ่งเหล่านี้หากผู้ปฏิบัติขาดการเรียนรู้จากระบบอันเกิดจากธรรมชาติโดยถือรากฐานธรรมชาติของแต่ละคนแล้วย่อมทำให้คนจำนวนดกอยู่ในสภาพยึดติดรูปแบบ หรือที่เรียกว่า เป็นเพียงเปลือกนอกมากขึ้น ดังนั้นแทนที่จะส่งผลช่วยแก้ไขปัญหาคนเลื่อมศีลธรรม กลับเกิดสภาพที่กล่าวได้ว่า ยิ่งเรียนมากก็ยิ่งยึดติดรูปแบบ ลึกซึ้งยิ่งขึ้น ทำให้เกิดวิถีทางที่เลื่อมศีลธรรมมากขึ้นไปอีก

ด้วยเหตุนี้เองจึงกล่าวได้ว่า จากช่วงที่ผ่านพ้นมา ไม่ว่าจะเป็นการจัดการศึกษาในด้านคุณลักษณะหรือสมรรถภาพตาม มีผลสร้างภาวะยึดติดรูปแบบจากสิ่งประดิษฐ์ แน่นหนามากขึ้น ดังนั้นปัญหาคนเลื่อมศีลธรรมซึ่งเกิดขึ้นในสังคมนี้ จึงเกิดขึ้นทั้งด้านคุณลักษณะและสมรรถภาพ อันนับเป็นการสร้างปัญหาให้กับสังคมมากขึ้น

ช่วงหลังๆ เรายพบว่าผลกระเทศจากความเดือดร้อนเกี่ยวกับคนเลื่อมศีลธรรม ได้ทำให้ด้านการ

จัดการที่คิดแก้ไขปัญหา แต่ก็ยังคิดได้ไม่ถึงเหตุอันเป็นที่มาของปัญหาอย่างแท้จริง ดังนั้นถ้าพิจารณาถึงวิธีปฏิบัติ ไม่ว่าทำโครงการอบรมศีลธรรมหรือกำหนดการสอนศีลธรรมขึ้นในหลักสูตร แท้จริงแล้วก็ยังมีการกำหนดรูปแบบเก่าๆ ไว้เป็นกรอบ กล่าวคือ มีเยาวชนมานั่งรับการอบรมกันในห้อง โดยมีครูมาเป็นผู้บรรยาย

เราคงไม่แปลกใจอะไร หากมีครูอาจารย์บางคน ในสถาบันการศึกษา ซึ่งได้รับการยกย่องว่ามีความคิดนัดจัดเจนในเรื่องการสอนศีลธรรมกล่าวในที่สาธารณะอย่างมั่นใจว่า เขาคิดต่อสูมatalot เพื่อให้มีการสอนศีลธรรมเกิดขึ้นในหลักสูตรการจัดการศึกษา

จากสภาพสะท้อนดังกล่าวทำให้เห็นข้อดีของ ปัญหาคนเลื่อมศีลธรรม ซึ่งมีความรุนแรงมากขึ้นในสังคมปัจจุบัน ยังคงไปมีถึงจุดเริ่มต้นที่มีผลแก้ไขอย่างจริงจัง

ไม่เพียงเท่านั้น เยาวชนซึ่งชีวิตเกิดมาแล้วมองเห็นปัญหาในจุดนี้ได้ถึงระดับหนึ่ง หลังจากถูกดูดเข้าไปอยู่ในระบบการจัดการศึกษา ยิ่งระดับอุดมศึกษา ส่วนใหญ่ก็คิดของแต่ละคนซึ่งเคยประสบท่อนภาพให้เห็นได้ชัดเจน ก็เริ่มถูกกลืน เปลี่ยนมาเป็นผู้ที่รู้สึกซึ้งชุมกับบรรยากาศการสอนในห้องเรียนมากขึ้น จึงเห็นได้ชัดเจนว่า รากฐานความเป็นตัวของตัวเองกำลังถูกกระเสาะกุตุณในสังคมทำลายไปเรื่อยๆ อย่างหยุดยั้งได้ยากมากขึ้น

## gap ความจริงซึ่งสะท้อนออกมายังรากฐานความคิดของครุจำนวนมาก

ผู้เขียนคราวนี้ขออนุญาตนำเอาสิ่งที่เป็นความจริงซึ่งปรากฏอยู่ในปัจจุบันออกมายังจุดเริ่มต้นเพื่อการพิจารณาส่วนกลับไปหาเหตุผลดังต่อไปนี้

ระหว่างช่วงกลางเดือนพฤษภาคม ๒๕๔๓ นี้เอง ได้มีบางคนจากกลุ่มผู้บริหารการศึกษาโดยรัฐบาลประกันตัวทางโทรทัศน์ พูดถึงการแก้ไขปัญหาการจัดการศึกษา โดยเน้นความสำคัญที่ครู จากแนวคิดความเชื่อซึ่งตน

เชื่อว่าการพัฒนาคุณภาพของครูให้อยู่กับลูกศิษย์ที่สามารถผลักดันให้โอกาสเด็กและเยาวชนลงมือทำงานในระดับพื้นดิน โดยมีครูอยู่ด้วย นับเป็นสิ่งหนึ่งได้ว่าจะนำไปสู่ความสำเร็จ

นอกจากผู้บริหารซึ่งปรากฏตัวในรายการโทรทัศน์จะพยายามกล่าวเน้นถึงประเด็นนี้แล้ว ยังมีการนำภาพการจัดการภายในโรงเรียนออกมาระบุริการเป็นช่วงๆ หลังจากมีโอกาสพิจารณาภาพเหล่านั้นแล้ว ทำให้อดีตสักไม่ได้ว่า ภายในระบบการจัดการศึกษา ถ้าผู้บริหารมองเห็นสัด稠รวมได้ว่าทุกสิ่งขึ้นอยู่กับการปฏิบัติของผู้ใหญ่ จากภาพตัวอย่างเหล่านั้น ทำให้อ่านได้อย่างชัดเจนว่า นอกจากไม่ช่วยให้ได้ผลอย่างแท้จริงแล้ว ยังเป็นการสร้างช่องว่างระหว่างเด็กกับผู้ใหญ่ที่ขาดการสื่อสารกันจากฐานราก ใจซึ่งควรจะถึงกันทั้งสองด้าน

กล่าวคือ ภาพตัวอย่างเหล่านี้ได้สะท้อนให้เห็นอย่างชัดเจนว่า เด็กลงมือทำงานที่พื้นดินในสภาพอันเป็นธรรมชาติ แต่ผู้ใหญ่กลับละทิ้งให้เห็นว่า yang หลงตัวเอง โดยการแต่งตัวหรูหรา และยืนตัวเองโดยที่ขาดการลงปฏิบัติร่วมกับศิษย์อย่างมีความสุข ซึ่งแตกต่างไปจากสภาพของครูที่ควรให้ซึ่งกันและกันอยู่กับลูกศิษย์จากความจริงใจ

ทำให้อ่านได้ว่า ขาดความรักความจริงใจที่ควรจะมีให้กับเด็กอย่างแท้จริง ไม่ใช่นั้นแล้วครูนั้นแหล่ะควรจะก้าวลงไปที่พื้นดินแล้วลงมือการพื้นห้องเรียนร่วมกับเด็กอันนับได้ว่ามีผลช่วยให้เด็กเปิดใจกว้างมากขึ้น สามารถรับสิ่งที่ครูถ่ายทอดให้ได้อย่างเป็นธรรมชาติ จึงกล่าวได้ว่าการสอนจากพฤติกรรมนำปฏิบัติ แม้อาจไม่พูดด้วยปากก็ยังได้ผลอย่างลึกซึ้ง

แทนการมุ่งอบรมเพื่อพัฒนาศีลธรรม โดยมุ่งที่เด็กมากกว่ามุ่งที่ครูอาจารย์ และ เช่นเดียวกันหากเป็นระดับชาติ ผู้บริหารประเทศคงคิดจะมุ่งที่ประชาชนคน

ที่ไว้ แทนการมุ่งไปยังบรรดาข้าราชการของรัฐซึ่งควรจะเป็นแบบอย่างที่ดีให้กับทุกคนในชาติ

## เหตุใดในอดีตการสอนศีลธรรมในหลักสูตรจึงได้รับผลดี

ช่วงที่ผ่านมา หลังจากพบว่าคนเลื่อมศีลธรรมรุนแรงมากขึ้น โดยเฉพาะอย่างยิ่งมองที่เยาวชนซึ่งสามารถเห็นได้ชัดเจน มักทำให้ครูอาจารย์รวมทั้งผู้บริหารการศึกษากล่าวว่า แต่ก่อนมีการสอนศีลธรรมในหลักสูตร มาถึงปัจจุบันส่วนนี้ได้หายไป

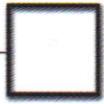
ความคิดที่สะท้อนออกมายังนั้น แสดงว่าคนที่ปักใจเชื่อมองเห็นว่า การสอนศีลธรรมในหลักสูตรคงช่วยให้เยาวชนมีศีลธรรมมากขึ้นซึ่งแนวคิดความเชื่อเช่นนี้เกิดจากการที่ไม่สามารถแยกแยะเหตุผลให้เห็นได้ชัดเจน นอกจากนั้น ยังเป็นที่ยอมรับว่าการสอนศีลธรรมในหลักสูตรนี้เป็นการสอนที่มีประสิทธิภาพแต่เพียงเปลือกนอก อีกทั้งเกิดจากการมองภาพในเชิงเดียว แทนที่จะเห็นได้ถึงพื้นฐานสำคัญของการปฏิบัติ ซึ่งหาใช่เป็นผลมาจากการสอนศีลธรรมในหลักสูตรอันเป็นเพียงส่วนเสริมเท่านั้น

การที่คนยุคก่อนสามารถถ่ายทอดความรู้ในด้านศีลธรรมให้กับคนรุ่นหลังได้อย่างลึกซึ้ง เกิดจากพื้นฐานการสอนซึ่งมีเหตุผลสอดคล้องกับความจริง

ทั้งนี้และทั้งนั้น เนื่องจากคนยุคก่อน โดยเฉพาะอย่างผู้ใหญ่ ไม่ว่าจะอยู่ในครอบครัวหรือในโรงเรียน แม้ในส่วนการทำงาน ส่วนใหญ่สามารถนำปฏิบัติให้เยาวชนสัมผัสถึงความจริงได้อย่างชัดเจน ซึ่งวิธีการถ่ายทอดความรู้ลักษณะนี้ มีผลลัพธ์ที่ดีกว่าการสอนศีลธรรมในหลักสูตรที่มีเหตุผลสืบเนื่องมาจากการปฏิบัติของผู้ใหญ่ในยุคก่อนซึ่งฐานรากจิตใจไม่ได้ละเอียดเท่ากับ

จึงสรุปได้ว่า การสอนศีลธรรมในหลักสูตรในอดีตซึ่งหลายคนมองเห็นว่าได้รับผลดี แท้จริงแล้วผลดีที่เกิดขึ้นมีเหตุผลสืบเนื่องมาจาก การปฏิบัติของผู้ใหญ่ในยุคก่อนซึ่งฐานรากจิตใจไม่ได้ละเอียดเท่ากับ





เมื่อกาลเวลาผ่านมาถึงช่วงนี้ ผู้ชึ่งตากอยู่ในสภาพที่ไม่อาจมองเห็นความจริงได้อย่างลึกซึ้งเนื่องจากยึดติดอยู่กับภาพภายนอก จึงมองเห็นได้แต่เพียงการสอนศีลธรรมในหลักสูตรโดยที่เชื่อกันว่าคงจะช่วยให้ได้รับผลดี

มาถึงช่วงนี้ ผู้ใหญ่ในสังคมตากอยู่ในสภาพเช่นอาจเรียกว่า หยังรากลงไม่ถึงพื้นดินมากขึ้น จึงมองไม่เห็นสิ่งใดเป็นพื้นฐานที่เคยนำปฏิบัติกันมาแต่อดีต ทำให้หลงคิดว่า การสอนศีลธรรมในหลักสูตรจะช่วยให้คนในสังคมดีขึ้น โดยหาญไม่ว่า ภายใต้วิธีการนี้ ແ丐ไว้ด้วยรูปแบบซึ่งมีแนวโน้มทำให้คนยึดติด แม้ยึดติดรูปแบบศีลธรรม ก็ย่อมทำให้ลงไม่ถึงรากฐานศีลธรรมที่แท้จริง

ถ้าผู้ใหญ่ส่วนมากถือจิตวิญญาณรักที่จะลงปฏิบัติร่วมกับเยาวชน เช่นครูร่วมปฏิบัติกับศิษย์โดยเฉพาะเน้นความสำคัญลงถึงพื้นดิน แม้ไม่ต้องสอนศีลธรรมด้วยการพูดจากปากเลย ไม่ว่าในหัวนอนกหลักสูตร ย่อมสามารถถ่ายทอดศีลธรรมให้เข้าถึงรากฐานจิตใจได้อย่างเป็นธรรมชาติ

จึงขอฝากแบ่งคิดซึ่งอยู่บันพื้นฐานความจริงของชีวิตคนไว้ว่า ทุกสิ่งที่เชื่อมโยงถึงการปฏิบัติและมีกระแสสัมพันธ์อยู่กับรากฐานจิตใจมนุษย์นั้น ย่อมมีศูนย์รวมเป็นหนึ่งเดียวทั้งหมดอยู่ในมนุษย์ ด้วยเหตุนี้เอง หลักธรรมอันเกิดจากความจริงของมนุษย์ ไม่ว่าเรื่องใดก็ตามย่อมมีเหตุมีผลสานถึงกันหมด

หากมองเห็นประเด็จนี้ได้ชัดเจน ย่อมเห็นได้ว่า การที่มนุษย์มองทุกสิ่งทุกอย่างแบบแยกส่วน หรือมองแต่ละสิ่งอย่างเป็นเอกเทศ ดังเช่นการแยกເเอกสารศีลธรรมออกมานอนเป็นวิชาหนึ่งต่างหาก โดยมิได้คิดถึงความจริงว่า ศีลธรรมเป็นสิ่งซึ่งมีอยู่ในวิญญาณของทุกคน

ครูผู้สอนศีลธรรมที่มีความคิดว่าต้องเน้นการสอนศีลธรรมในหลักสูตร หากหวนกลับไปมองสู่ครูผู้มีรากฐานความคิดเช่นนี้ ย่อมพบได้ว่า จุดเด่นของศีลธรรมนั้นมีอยู่แล้วในตัวครูนั้นเอง ส่วนผู้ที่เห็นคล้อยตามทำให้รู้สึกชื่นชม ย่อมตกลงไปอยู่ในกระแสเดียวกัน หากเป็นช่วงซึ่งพึงเริ่มก้าวเข้าไปใหม่และรู้สึกตัวได้ ยังมีโอกาสที่จะปรับเปลี่ยนวิถีทางกลับมาเริ่มต้นมุ่งสู่อีกทิศทางหนึ่งได้

หากแต่ละคนรู้ได้ว่า ศีลธรรมเป็นสิ่งที่อยู่บนพื้นฐานนามธรรม ทุกคนผู้นำปฏิบัติให้ชันรุ่นหลังมีโอกาสสัมผัส ไม่ว่าจะเป็นครูอาจารย์ที่สอนวิชาการอยู่ในสาขาวิชาใดก็ตาม โดยเหตุที่แต่ละคนตัดสินใจปฏิบัติทุกสิ่งทุกอย่าง โดยมีความรักความจริงใจต่อศิษย์ รวมถึงเพื่อนร่วมโลกทุกคนจากรากฐานที่อิสระอย่างมีความสุข ย่อมทำหน้าที่สอนศีลธรรมอย่างผสมกลมกลืนกับไปกับพฤติกรรมได้ก็ได้ ซึ่งตนมีโอกาสปฏิบัติอยู่ในวิถีชีวิตประจำวันอย่างเป็นธรรมชาติอยู่แล้ว

แม้ความเป็นธรรมชาติซึ่งแต่ละคนมีอยู่ในจิตวิญญาณตัวเอง หากมีโอกาสแสดงออกไม่ว่าเรื่องใดก็ตาม ย่อมถือว่าเป็นผู้มีศีลธรรมอยู่แล้ว

ด้วยเหตุนี้เอง สิ่งสำคัญที่สุดในการแก้ปัญหาคนเสื่อมศีลธรรม จึงน่าจะมุ่งพิจารณาไปสู่การแสดงออกของผู้ใหญ่ทุกคนที่ขาดศีลธรรม ไม่ว่าจะเป็นครูอาจารย์ที่สอนวิชาความรู้สาขาไหน ขึ้นไปสู่ระดับต่างๆ จนถึงผู้นำในการบริหารประเทศ

หากคนเหล่านี้สามารถรู้และเข้าถึงหัวใจของศีลธรรม ซึ่งแท้จริงแล้วก็คือหัวใจของตัวเองที่มีศีลธรรมอย่างเป็นธรรมชาติ ทุกคนยิ่งเป็นระดับเยาวชนคนรุ่นหลังย่อมได้รับการสืบทอดกระแสรช่วยยกระดับศีลธรรมของคนในสังคมให้ดีขึ้นได้

## การปฏิบัติธรรมเป็นสิ่งอยู่ในวิญญาณของการทำงาน

ธรรมะ คือ ธรรมชาติของมนุษย์ซึ่งมีเหตุมีผลสัมพันธ์ของสรรพสิ่งทั้งหลาย อย่างปราชจาก การแบ่งแยกโดยเงื่อนไขใดๆ ทั้งสิ้น

แก่นแท้ของธรรมะอยู่ในวิญญาณการทำงานร่วมกับเพื่อนมนุษย์ ถ้าใครสนใจค้นหาความจริงจากจุดนี้ย่อมพบได้เอง

ในเมื่อมนุษย์มีรากฐานจิตใจเป็นสิ่งกำหนด พฤติกรรมของร่างกาย นอกจากนั้นมนุษย์แต่ละคนไม่ได้อยู่คู่เดียวในโลก หากจำเป็นต้องพึ่งพาซึ่งกันและกัน และอยู่ร่วมกันอย่างมีความสุข ดังนั้น มนุษย์แต่ละคน จึงมีหน้าที่เรียนรู้ซึ่งกันและกัน

อนึ่ง การดำรงชีวิตของมนุษย์แต่ละคน จำเป็นต้องมีพื้นฐานที่มั่นคง เพื่อให้สามารถเป็นไปได้อย่างสมเหตุสมผล

เมื่อกล่าวถึงพื้นฐานชีวิตของมนุษย์ คงจะต้องสนใจค้นหาความจริงว่า แต่ละคนซึ่งแม้มีปัจจัยพื้นฐานแตกต่างกัน แต่ละคนก็ย่อมมีกระบวนการพื้นฐานเป็นสิ่งเฉพาะตัว

ในเมื่อมนุษย์แต่ละคนต่างก็มีจิตวิญญาณ ดังนั้น หากคิดถึงการเรียนรู้ที่มุ่งทิศทางเข้าถึงความจริง จึงควรเริ่มต้นจากรากฐานความรู้สึกซึ่งอยู่ในจิตวิญญาณตนเอง แล้วจึงสามารถทดลองอีกไปสู่ชีวิตอื่นและสรรพสิ่งต่างๆ ซึ่งปรากฏเป็นความจริงอยู่ภายนอกตามขั้นตอนของเหตุและผล

กระแสจิตใจมนุษย์ ซึ่งมีทิศทางหมุนวนเป็นวัฏจักร หลังจากสาระเหตุและผลจากตัวเองออกไปสัมผัส สิ่งภายนอกและรับรู้ได้แล้ว จึงวนกลับมาสังผลกระทบ จิตใจตัวเอง แล้วจึงมุ่งลงสู่ความรู้สึกซึ่งอยู่ในส่วนลึกของรากฐาน

สรุปจากสิ่งที่กล่าวมาแล้วทั้งหมด ถ้ามองเห็นภาพอย่างรวมๆ จะพบความจริงว่า ความเป็นตัวของตัวเอง ซึ่งอยู่ในรากฐานจิตใจแต่ละคน น่าจะถือเป็นหัวใจสำคัญที่สุด จึงจะสามารถกำหนดทิศทางการเรียนรู้ให้มุ่งสู่เป้าหมายที่แท้จริง

อนึ่ง สิ่งที่ปรากฏเป็นความจริงอยู่ในจิตวิญญาณของมนุษย์แต่ละคน หลังจากเกิดแรงดลใจหลังจากได้รับผลกระทบจากสิ่งที่อยู่ภายนอกทำให้เกิดแรงดลใจ จะส่งกระแสความรู้สึกออกมา โดยผ่านการปฏิบัติ จากร่างกายตัวเอง

โดยเฉพาะอย่างยิ่ง การทำงานในสิ่งซึ่งแต่ละคนรักและสนใจ แม้อาจไม่เหมือนกัน แต่ก็ยอมช่วยให้มีการเรียนรู้ซึ่งกันและกัน ผ่านการปฏิบัติได้อย่างเป็นธรรมชาติ

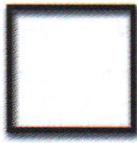
ดังนั้น จากเนื้อหาสาระเท่าที่กล่าวมาแล้วทั้งหมด เราจึงสามารถกล่าวอย่างเชื่อมั่นได้ว่า การทำงานจากความรักความสนใจ ขันเกิดจากเงื่อนไขซึ่งอยู่ในรากฐานตนเอง ย่อมส่งผลช่วยให้แต่ละคนมีโอกาสเรียนรู้ความจริง ซึ่งสามารถเหตุผลถึงกันได้หมดทุกเรื่อง หรืออีกนัยหนึ่ง จากกล่าวอย่างมั่นใจได้ว่า การทำงานจากรากฐานตนของอย่างอิสระ คือการปฏิบัติธรรมขั้นพื้นฐาน ด้วยเหตุนี้เอง ถ้าสนใจศึกษาเพื่อค้นหาความจริงในการดำเนินชีวิตจะพบได้ว่า การทำงานจากความรักอันมีต่อเพื่อนมนุษย์ทุกคนย่อมช่วยให้ผู้ปฏิบัติเกิดสติปัญญาและสมารถ

การทำงานเพื่อหวังเรียนรู้ความจริง นับเป็นการปฏิบัติธรรมขั้นพื้นฐาน นอกจากนั้นยังสามารถพบความจริงต่อไปถึงผลสุดๆ อีกว่า การทำงานถือเป็นสิ่งส่งผลบุญพื้นฐานด้านเศรษฐกิจอย่างสำคัญ ดังนั้น การปฏิบัติธรรมที่ไม่ทำงาน โดยเหตุที่นั่งเก็บตัวอยู่เฉยๆ นอกจากจะไม่ช่วยให้เกิดทิศทางซึ่งนำไปสู่การหยั่งรู้ความจริง ซึ่งหมายถึงการรู้ธรรมแล้ว ยังทำให้เกิดภาวะสูญเสียเศรษฐกิจร่วมด้วย

ดังนั้น การที่รากฐานจิตใจแต่ละคนตอกย้ำในสภาพยีดติดรูปแบบของเทคโนโลยี ย่อมถือเป็นคุปสรรคปิดกั้นสติปัญญา ทำให้เกิดปัญหาของกันการเรียนรู้ธรรมะอย่างสำคัญด้วย

อนึ่ง กระแสการเปลี่ยนแปลงรูปแบบของเทคโนโลยีที่ช่วยให้มนุษย์ได้รับความสะดวกสบายเพิ่มขึ้น หรืออีกนัยหนึ่งช่วยสร้างนิสัยทำงานด้วยมือรวมถึงส่วนอื่นของร่างกายไม่เป็น ถือเป็นสิ่งปิดกั้นการเรียนรู้ธรรมะอย่างสำคัญ





## มองเห็นคนในสังคมเสื่อมศีลธรรมได้จากไหน?

ดังได้กล่าวไว้แล้วว่า การศึกษาเป็นพื้นฐานสำคัญที่สุดของการพัฒนาคุณภาพคนในสังคม ความสนใจที่มีต่อการศึกษาจึงไม่ควรจะไปยังด้านการจัดการ อันเป็นเพียงสิ่งที่มนุษย์ประดิษฐ์ขึ้น แต่ควรให้ความสำคัญกับด้านอันเป็นธรรมชาติ เพื่อให้เป็นฐานการเรียนรู้ที่เชื่อมโยงถึงด้านการจัดการอย่างสำคัญ

แต่ว่าภาพความจริงซึ่งปรากฏอยู่ในขณะนี้กลับสะท้อนให้เห็นว่า คนยังติดอยู่กับด้านการจัดการ ทำให้ไม่อาจหันมาดูด้านอันเป็นธรรมชาติ เพื่อช่วยให้เกิดความเข้าใจได้อย่างลึกซึ้ง

ดังได้กล่าวข้างต้นว่า การเรียนรู้ความจริงที่มุ่งลงถึงความเป็นธรรมชาติและให้ความสำคัญ ณ จุดนี้ เนื่องสิ่งอื่นใด ย่อมมีวิถีทางนำไปสู่ความสำเร็จและมีความมั่นคงยั่งยืนต่อไปได้

หากภาพความจริงที่ปรากฏอยู่ในสังคม มีกระแสของคนซึ่งก้าวไปสู่ด้านทางการมากไปกว่าหวานกลับมาของเห็นความสำคัญของด้านธรรมชาติแล้วย่อมหมายความว่าศีลธรรมและคุณธรรมในสังคมกำลังเสื่อมมากขึ้น ดังจะพบความจริงได้ว่า เยาวชนพากันแห่เข้าไปสมัครเรียนมหาวิทยาลัย ซึ่งเป็นเพียงรูปแบบหนึ่งที่มนุษย์สร้างขึ้นมาทั้งระบบ

ดังนั้นจึงสรุปได้ว่า ผู้ที่สมควรใจหรืออยากรเข้าไปอยู่ในด้านทางการ ไม่ว่าจะเป็นสถาบันการศึกษาหรือองค์กรงาน และไม่ว่าของภาครัฐหรือเอกชนอย่างขนาดการหันรู้ความจริงของด้านธรรมชาติซึ่งอยู่ในราษฎร์สังคม คุณที่เข้าไปในสายนี้ส่วนใหญ่ก็คือเดินเข้าไป รับเครื่องมือกลับมาทำลายคนเช่นตน โดยใช้โอกาสการจัดการศึกษาเป็นเครื่องมือ ยิ่งนับวันย่อมเห็นได้ชัดเจนมากขึ้น

นับตั้งแต่การเบียดเสียดเยียดยัดกันไปสมัครเข้าเรียนมหาวิทยาลัย ก็คือผลจากการยึดติดรูปแบบ ซึ่งทำให้คนเดินเข้าไปสู่รูปแบบ จึงตกเป็นเหยื่ออิทธิพลจากด้านการจัดการ ซึ่งช่วยหล่อหลอมคนไทยให้มีจิตใจที่เป็นทาสคนชาติอื่นมากขึ้น

จากเหตุนี้เอง กระแสการเปลี่ยนแปลงรูปแบบของเทคโนโลยีที่宦ปล้ำจากภายนอกเข้ามาสู่ชีวิตคนในสังคมไทย จึงส่งผลทำลายคุณธรรมและจริยธรรม ซึ่งควรจะมีอยู่ในราษฎร์สังคมดิจิทัลท้องถิ่นอย่างเป็นธรรมชาติ

ดังนั้น เราจำเป็นต้องหันความจริงให้อย่างชัดเจนว่า เมื่อราษฎร์สังคมดิจิทัลท้องถิ่นซึ่งอยู่ร่วมกันและเคยสนับสนุนกันและกันในการทำงาน จำต้องแตกแยกจากกันเป็นเอกเทศ ยอมส่งผลทำให้มนุษย์ทุกชีวิตที่เคยอยู่ร่วมกันอย่างสงบ หายใจให้มีความสุข ต้องเปลี่ยนสภาพมาเป็นการชุลมุนวุ่นวาย แข่งดีแข่งเด่นกันเอง และช่วงชิงผลประโยชน์ส่วนตน ทำให้นับวันก็ยังเกิดความร้าวจานในสังคมมากขึ้น

ดังนั้น ถ้าสามารถศึกษากระบวนการเรียนรู้ศีลธรรมจากสังคมของชีวิตแต่ละคน โดยมองเห็นเหตุผลจากแต่ละจุดที่เชื่อมโยงถึงกัน ยอมรู้ได้ว่า การพื้นฟูศีลธรรมหาได้ยากยิ่งเข่นกារนำคนมานั่งรวมกันเพื่อพึงคนพูดเท่านั้น

หากแต่ละคนสามารถปลดความรู้สึกยึดติดจากจากราษฎร์สังคมคิดตัวเองได้อย่างต่อเนื่อง ศีลธรรมภายในใจ ยอมมีการแสดงออกความมีอย่างอิสระ ผ่านสื่อการนำเสนอภูมิภาคที่มีผลลัพธ์ที่ดีเพื่อนมนุษย์แต่ละคนไม่จำกัดกับเรื่องใด ก็ตาม

นอกจากนั้น การอยู่ร่วมกันอันถือเป็นพื้นฐานสำคัญของการเรียนรู้ ถ้ารู้คุณค่าของการนำมารักษา ประโยชน์ย่อมสามารถรู้ความจริงได้ว่าการทำงานร่วมกันกับเพื่อนมนุษย์บนพื้นฐานความหลากหลายอย่างปราศจากกรอบจำกัด ยอมถือว่าคือการเรียนรู้ธรรมะอย่างเข้าถึงราษฎร์สังคมดิจิทัลที่มั่นใจได้

แม้ผู้ที่ก้าวเข้าไปทำงานอยู่ในด้านทางการ อาจมีเหตุผลสองด้านด้วยกัน ด้านแรก ก้าวเข้าไป เพราะอยากเข้า ซึ่งหมายความว่าธรรมชาติของคนลักษณะนี้ ถูกอิทธิพลรูปแบบจากด้านทางการครอบงำรากฐานจิตใจเข้าไว้แล้ว ไม่ว่ารับเข้าไว้มากหรือน้อยก็ตาม

หากไม่เกิดปัญหาซึ่งตนสมัผัสได้เองจากของจริงหรือไม่ก็พบกับปัญหาแล้วหลังเดินทางกระแสลึกลง “เปือก” ย่อมถูกกลืนโดยกระแสจากพื้นฐานการจัดการให้คนตกล้าไปอยู่ใต้อิทธิพลวัตถุ จนกระทั่งกลายเป็นท่าสั่งให้คนอื่นชัดเจนมากขึ้น

ส่วนผู้ที่ก้าวเข้าไป เพราะขัดผู้อื่นไม่ได้ อาทิ เช่น ขัดผู้มีพระคุณเป็นต้น แต่ภายในรากฐานจิตใจยังมีความเป็นตัวของตัวเองอยู่อย่างชัดเจน หากรักษาสิ่งนี้ไว้ได้อย่างมั่นคง วันหนึ่งก็คงจะถูกบีบัดให้ต้องถอยกลับออกมายังการตัดสินใจด้วยตัวเองไม่ว่าเรื่องหรือข้า นั้นหมายความว่า ตนได้มุ่นนั่นรักษาอุดมการณ์ของศีลธรรมเอาไว้ได้อย่างมั่นคงมาโดยตลอด

กับอีกส่วนหนึ่งก้าวเข้าไป เพราะยังไม่รู้ความจริง จึงต้องการเข้าไปเพื่อเรียนรู้ ซึ่งคนกลุ่มนี้หลังจากรู้ได้ถึงระดับหนึ่งแล้วและรอดพันเงื่อมเมื่อภาวะครอบงำความคิดของมาได้ ก็จะถอยออกมายื่นอุ้งไปสู่ความคิดและทิคทางที่ใหม่กว่า

ทุกวันนี้ ฉันเฝ้ามองดูชนรุ่นหลังเบียดเสียด เยียดยัดแห่งก้าวเข้าไปอยู่ในรูเล็กๆ ทั้งๆ ที่โอกาสในการศึกษาหาความรู้จากรากฐานที่อิสรภาพกว้างอย่างเต็มเปี่ยม ถ้าใครมีตรงนี้อยู่ย่อมสามารถเห็นได้เอง และสามารถก้าวเข้าไปสู่ช่องทางต่างๆ ได้ทุกร่องแม้ไม่ใช่มหาวิทยาลัย โดยที่พบความจริงว่า ชีวิตย่อมดีได้จากความรู้ความสามารถในรากฐานตนเองโดยแท้

ดังนั้น คนที่มุ่งเข้าไปสู่ระบบทะๆ ย่อมเปรียบได้ดุจกระจาดเงาซึ่งส่องสะท้อนให้เห็นภาพของความคับแคบซึ่งปราภรอยู่ในรากฐานจิตใจเป็นส่วนใหญ่ อาจมีคนส่วนน้อยที่หลงเข้าไปอยู่ในนี้ เพราะยังมองความจริงได้ไม่ถึง คงมีทางเลือกได้สองทางคือ หากเกิดความรู้สึกอิดดี้ใจมากขึ้น

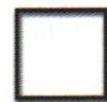
ย่อมถอยออกมายื่นอุ้งไปสู่ความรู้สึกทางเดินใหม่ หรือไม่ก็ยอมถูกมันกลืนไปจึงอยู่ต่อไปนานๆ บางคนเมื่อใกล้เกณฑ์ผ่านพ้นแล้วก็ยังอยากรู้ต่อ นั่นหมายถึงว่า ชีวิตบุคคลลักษณะนี้ แทนที่จะมุ่งไปสู่ภาวะหลุดพ้นคงจะมองกองทุกข์ตายไปในที่สุด โดยไม่มีโอกาสพบคำตอบได้ว่าศีลธรรมคืออะไรกันแน่?

**วิญญาณความรักธรรมชาติและงานศิลปะ กีฬาสานกังคุณธรรมภายในหัวใจคน**

หัวใจสำคัญที่สุดของความเป็นคนคือ มีวิญญาณที่ให้ความรักแก่ธรรมชาติ แต่อย่าเพิ่งข้ามขั้นตอนไปว่า เพราะรักตันไม่จังรักธรรมชาติ

ความรักธรรมชาติ ควรเริ่มต้นจาก ธรรมชาติซึ่งปราภรเป็นความจริงอยู่ในตนเอง และจากรากฐานจิตใจที่อิสรภาพ น่าจะช่วยให้เปิดกว้างออกไปให้ความรักสร้างสิ่งทั้งหลายซึ่งอยู่รอบด้าน

จึงทำให้มีโอกาสสนับสนุนความรักถึงเพื่อนมนุษย์ทุกคน รวมทั้งชีวิตอื่นสิ่งอื่นอย่างปราศจากเส้นแบ่งแยก ว่าเป็นคนชาติไหนภาษาไหน อีกทั้งมีความรู้สึกนึกคิดแตกต่างจากตนอย่างไร นอกจากนั้นยังไม่มีการแบ่งแยกว่า เป็นคน สัตว์ หรือต้นไม้ รวมถึงกระบวนการธรรมชาติอันเป็นพื้นฐานของชีวิตและสิ่งแวดล้อม ซึ่งปราภรเป็นสัจธรรมอยู่ในโลก

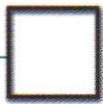


อนึ่ง การที่มีภาพสะท้อนปรากฏของมาจากแนวคิดของคนส่วนใหญ่ในสังคมปัจจุบันว่า เพาะรักต้นไม้ อยู่กับต้นไม้ จึงเป็นคนรักธรรมชาติ และเข้าถึงธรรมะ หากนำเอาความสำคัญมาเรียงลำดับจากสิ่งที่กล่าวแล้วมาพิจารณา น่าจะพบความจริงว่า คนส่วนใหญ่ในสังคมยุคนี้มีรากฐานยึดติดอยู่กับปลายเหตุ

ทุกสิ่งที่กล่าวมาแล้วทั้งหมด บุคคลผู้มีวินัยภูณ์ความรักธรรมชาติอันใสสะอาด ย่อมมีความรักอิสรภาพ เป็นคุณสมบัติอยู่ในรากฐานจิตใจอย่างชัดเจน อีกทั้งมีการแสดงออก โดยการสร้างงานศิลปะจากจินตนาการ ซึ่งมีวินัยภูณ์ภายในตนเองเป็นสิ่งกำหนด อย่างมีความสุข

อนึ่ง ผู้มีคุณสมบัติดังกล่าวแล้วอยู่ในหัวใจ ตัวเองอย่างครบถ้วน ไม่ว่าตนมีโอกาสสัมผัส ณ จุดใด ในขณะใด ย่อมสามารถสัมพันธ์จากใจถึงจุดอื่นได้หมด อย่างรู้เหตุรู้ผล

ดังนั้นไม่ว่าขณะใด ชีวิตจะสัมผัสถอยู่กับสิ่งใด ที่ปรากฏเห็นภาพเป็นอย่างไร ย่อมสามารถรู้และเข้าใจ สิ่งนั้น รวมทั้งสามารถรู้ความเข้าใจถึงภาพสิ่งอื่นได้ อย่างลึกซึ้ง



จากความเข้าใจของผู้เขียนเรื่องนี้ ซึ่งตนรู้ว่า มีความรู้และสันทัดจัดเจนงานด้านศิลปะไม่มากนัก หากเขียนจากใจ จึงต้องขอภัยผู้รู้ไว ณ โอกาสนี้ ก่อนที่จะกล่าวถึงเรื่องราวเกี่ยวกับงานด้านศิลปะ

ผู้เขียนเห็นว่า หัวใจของศิลปะเป็นสิ่งที่มีอยู่ในรากฐานของทุกคนอยู่แล้ว หากแต่ละคนมีความเคารพ ต่อผู้อื่น ซึ่งเป็นคนเช่นตน ย่อมสามารถเรียนรู้และเข้าใจได้ไม่ยาก สิ่งนี้หรือมิใช่ที่น่าจะถือเป็นคุณประโยชน์ ของงานด้านศิลปะ ในเมื่อเราแต่ละคนจำเป็นต้องอยู่ร่วมกับทุกคน

จากพื้นฐานความรู้ดังกล่าวแล้ว หากผู้ใดมีอยู่ ย่อมสามารถอ่านถึงความจริงซึ่งอยู่ในหัวใจผู้อื่นได้ไม่ยาก จากรากฐานความรักซึ่งตนให้กับชีวิตคนทั้งหลาย เริ่มต้นความสำคัญจากชีวิตที่อยู่ติดพื้นดินอย่างเป็นธรรมชาติ และตนเองย่อมสะท้อนความจริงใจที่มีความรักและผูกพันอยู่กับการดำรงชีวิต ซึ่งให้ความสำคัญกับพื้นดินอย่างมีความสุข

บุคคลใดมีคุณสมบัติดังได้กล่าวมาแล้วทั้งหมด ปรากฏอยู่ในรากฐานจิตใจอย่างชัดเจน ไม่ว่าตนจะมีโอกาสสัมผัสกับสิ่งใดก็ตาม แม้พฤติกรรมที่แสดงออกจากชีวิตอื่น หรือสิ่งซึ่งปรากฏจากสิ่งอื่นดังเช่นเม็ดดิน เม็ดทราย ย่อมมีจินตนาการที่เป็นสุนทรี

และคงไม่จบเพียงแค่นั้น หากเกิดความคิดหรือเริ่มสร้างงานในรูปแบบที่อิสระ อันเกิดจากวินัยภูณ์ของตน ที่มุ่งมั่นนำปฏิบัติอย่างมั่นคงอยู่บนวิถีทางอันเกิดจากรากฐานความคิดตนเอง ทำให้เกิดเป็นความจริงขึ้นมา ได้เป็นช่วงๆ ส่งผลสะท้อนกลับมาทำให้ตนมีโอกาสสร้าง การเปลี่ยนแปลง อันเป็นวัญจกรให้อย่างลึกซึ้ง ดังเช่นที่มักกล่าวไว้ให้คิดว่า ความฝันที่เป็นจริง

ดังนั้น การแสดงออกจาก งานศิลปะ งานเขียนภาพ งานถ่ายภาพ งานประติพันธ์ โคลง ฉันท์ กายพย์ กลอน อันเป็นวรรณกรรม หรือมีงานรูปแบบอื่นๆ เกิดขึ้นอีก

สำหรับผู้ที่มีความจริงใจ เพราะมีความรักอย่างแท้จริง ไม่ว่าจะยืนอยู่ ณ สายไหน ย่อมไม่มีคำว่าตนไม่รู้เรื่องที่เป็นความจริงจากสายอื่น หากมองเห็นเหตุผลที่سانถึงกันได้หมด นั่นหมายความได้ว่า ความจริงใจซึ่งแต่ละคนมีต่อผู้อื่นอย่างแท้จริง อันถือเป็น คุณธรรมที่ประเสริฐสุดแล้ว

แต่มนุษย์ผู้ซึ่งยังมีกิเลส ย่อมมีความเป็นพรหมพาก เนื่องจากวิญญาณตนเองยังได้รับการพัฒนามาไม่ถึงจุดที่อิสรอย่างแท้จริง ย่อมจะจากเส้นแบ่งแยกดังกล่าวแล้วได้ยาก จะกว่าจะสามารถเข้าใจความจริงของวิญญาณตัวเองได้ถึงระดับหนึ่งแล้ว

สำหรับผู้ที่มุ่งมั่นนำสิ่งต่างๆ มาปฏิบัติได้แล้ว และชีวิตยังคงต้องดำเนินต่อไป อีกทั้งรู้สึกห่วงใยว่า สิ่งซึ่งตนนำปฏิบัติจะส่งผลกระทบทำให้บุคคลอื่นดำรงเดือดร้อน ณ โอกาสนี้ ควรขออนุญาตฝ่าแก้คิดที่เชื่อว่า น่าจะถือเป็นความจริงไว้รวม ๒ ประการ

ประการแรก จากหลักธรรมชาติซึ่งชี้ไว้อย่างชัดเจนว่า ไม่มีอะไรที่เราจะหวังรับผลได้ร้อยทั้งร้อยดังนั้นจึงควรหวนกลับมาสำรวจตัวเอง เพื่อทบทวนดูว่า เราเมื่อเป้าหมายอันแท้จริงหรือเปล่า กับอีกด้านหนึ่ง หากล้าปฏิบัติในสิ่งซึ่งตนคิดว่า ชอบแล้วด้วยเหตุและผลหรือเปล่าซึ่งความกล้า กับอีกด้านหนึ่ง ไม่ว่า สิ่งใดจะเกิดขึ้นจากผลการปฏิบัติของตน นั่นคือ วิถีทางซึ่งนำไปสู่การรู้ความจริง

ประการที่สอง หากมองบุคคลใดจากรากฐานที่อิสระ และรู้ว่า สิ่งใดคือเรื่องของเรา สิ่งใดคือเรื่องของเขานอกจาก การปฏิบัติของเรา แม้จะสร้างปัญหาให้กับผู้อื่น มันก็คือครุสันให้เขางหวนกลับไปสำรวจตัวเอง เพื่อรู้ความจริงว่าตนได้ทำสิ่งใดไว้และควรปรับตัวปรับเปลี่ยนอย่างไรต่อไป

ความรักจากรากฐานอย่างแท้จริง ย่อมไม่เกรงคนเกลียดชัง โดยที่รู้ได้อย่างลึกซึ้งว่าวันหนึ่งผู้ซึ่งได้รับผลกระทบคงหวนกลับมาว่าเรามากขึ้นไปอีก จึงขึ้นอยู่กับความกล้าที่จะปฏิบัติในสิ่งซึ่งเชื่อว่าชอบด้วยเหตุผลแล้ว

อย่างไรก็ตาม สังธรรมซึ่งแต่ละคนเรียนรู้โดยเน้นการนำปฏิบัติ จากจิตวิญญาณที่ให้ความรักและชាយซึ่งกับพื้นดิน ย่อมมีเหตุผลเป็นสื่อสร้างสายสัมพันธ์ระหว่างมนุษย์ผู้มีรากฐานจิตใจร่วมกันเป็นหนึ่งเดียว ช่วยให้เกิดความมั่นคงและนำไปสู่ความสุขสมปรารถนาอย่างแท้จริงได้ ทั้งแก่ตนเองและสังคม

ดังนั้น ความเป็นไปได้จากวิถีทางที่ได้กล่าวมาแล้วทั้งหมด น่าจะหมายความถึง กระบวนการเรียนรู้ธรรมะจากธรรมชาติ ซึ่งควรจะได้รับผลมุ่งสู่เป้าหมายอันเป็นที่สุดแล้ว

มนุษย์แต่ละคนที่เกิดมา ย่อมต้องพึงพาซึ่งกันและกัน โดยเริ่มต้นจากการพึงพาในด้านจิตใจ แล้วจึงก้าวไปถึงการพึงพาภายนอกกันในด้านร่างกาย ซึ่งวิถีทางดังกล่าว บุคคลผู้รู้ธรรมะย่อมสามารถให้การเปลี่ยนแปลง มีโอกาสเป็นไปอย่างเป็นธรรมชาติหรือเป็นไปตามเหตุและผล

มนุษย์ผู้ซึ่งยังมีกิเลส ย่อมนำความอยากจากตนเข้าไปแบบแหง ทำให้ผลจากการปฏิบัติขาดความมั่นคง หากส่งผลกระทบกลับมาทำร้ายตนเอง แต่ก็ควรเข้าใจว่า สิ่งนี้คือธรรมชาติของโลกมนุษย์อีกเช่นกัน

อย่างไรก็ตาม บุคคลผู้รู้ต้นเอง ย่อมไม่ยอมให้กระแส้งกล่าวสร้างอิทธิพลໄว้เหนือตน จึงมุ่งมั่นทำงานเพื่อมุ่งรักษาความมีวิญญาณของตนไว้อย่างดีที่สุด

## บทสรุป

เรื่องราวซึ่งนำมานักวิเคราะห์ผู้เขียนเรียนเรียงขึ้นจากประสบการณ์ชีวิตทั้งหมดเท่าที่ได้มีการหวานกลับไปทบทวน เพื่อค้นหาความจริงจากสิ่งซึ่งตนผ่านร้อนผ่านหนาวและผ่านความรู้สึกทุกข์-สุข อันเป็นสิ่งที่มุ่นวนกันเป็นวุญจกร มาจนกระทั่งถึงช่วงนี้ จึงขออนุญาตนำออกเผยแพร่สู่ทุกคน โดยเฉพาะเน้นชนรุ่นหลัง ซึ่งย่อมมีผู้รับได้มากได้น้อยแตกต่างกันไป ใครที่มีภาระและจิตวิญญาณร่วมกับผู้เขียน ย้อมรู้ได้และรับได้ทั้งหมด

แต่ก็หาใช่ว่าผู้เขียนจะสามารถถูกลื้นได้หมดแล้ว จังยังคงสนใจเรียนรู้ต่อไปจนถึงจุดจบของชีวิต นั่นคือโรงเรียนใหญ่ที่สุดสำหรับชีวิตนี้ ซึ่งได้มีโอกาสเรียนรู้ความจริงจากสิ่งหลอกลวงที่แฝงอยู่ในบรรยายกาศของโลกภายนอก อันไม่อาจหลีกเลี่ยงได้





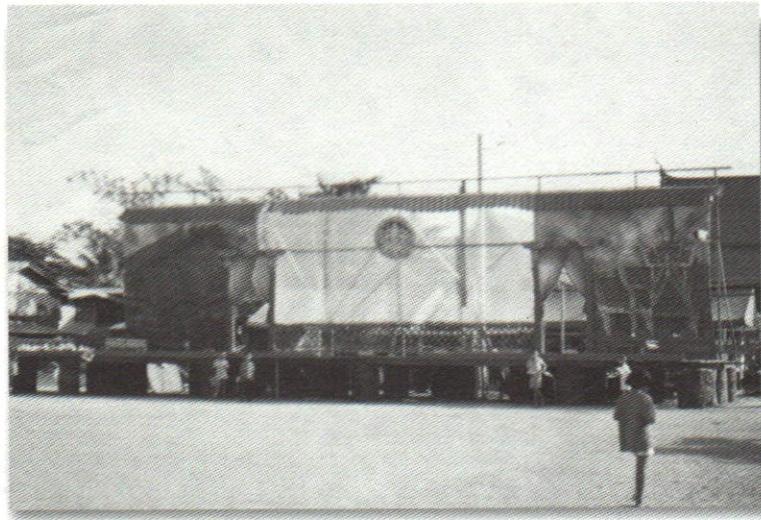
# จาก โขนวิทยุ ถึง โขนโทรทัศน์

ปัญญา นิตยสุวรรณ

**การแสดงโขนสมัยโบราณจะมีอยู่ ๕ ประเภท** คือ **โขนกลางแปลง** แสดงบนพื้นดินกลางสนามหญ้า ใช้อธรรมชาติเป็นฉากประกอบ ส่วนโขนที่มีการปลูกโรง ให้แสดงคือ **โขนนั่งรحا** หรือ **โขนโรงนอก** ใช้รحاไม้ กระบวนการให้ตัวโขนนั่งแทนเดียง โขนที่วัดวนนาการจาก การแสดงหนังใหญ่ที่แสดงบนเวที ด้านหลังเป็นจอด ผู้เข้าชมเรียกว่า **โขนหน้าจอ** ซึ่งเป็นจอดที่ใช้แสดง หนังใหญ่ การแสดงโขนหน้าจอที่วัดวนนาการมาจากการแสดงหนังใหญ่ ก็เพราะในสมัยโบราณมีการเชิด

หนังใหญ่ และปล่อยตัวโขนออกมาระดับในบางตอน เรียกว่า **หนังติดตัวโขน** ต่อมามีการเชิดหนังใหญ่ เหลือแต่การแสดงโขนล้วนๆ แต่ก็ยังแสดงอยู่ที่หน้าจอ หนังใหญ่ จึงเรียกว่าโขนหน้าจอ การแสดงโขนในสมัย ก่อนมีแต่การพากรและเจรจาตามแบบการแสดงหนังใหญ่ เมื่อนำเอาการขับร้องและการจับระบำฟ้อน ตามศิลปะของการแสดงของละครในเข้าไปร่วมอยู่ใน การแสดงโขนเลยเรียกโขนประเภทนี้ว่าโขนโรงใน

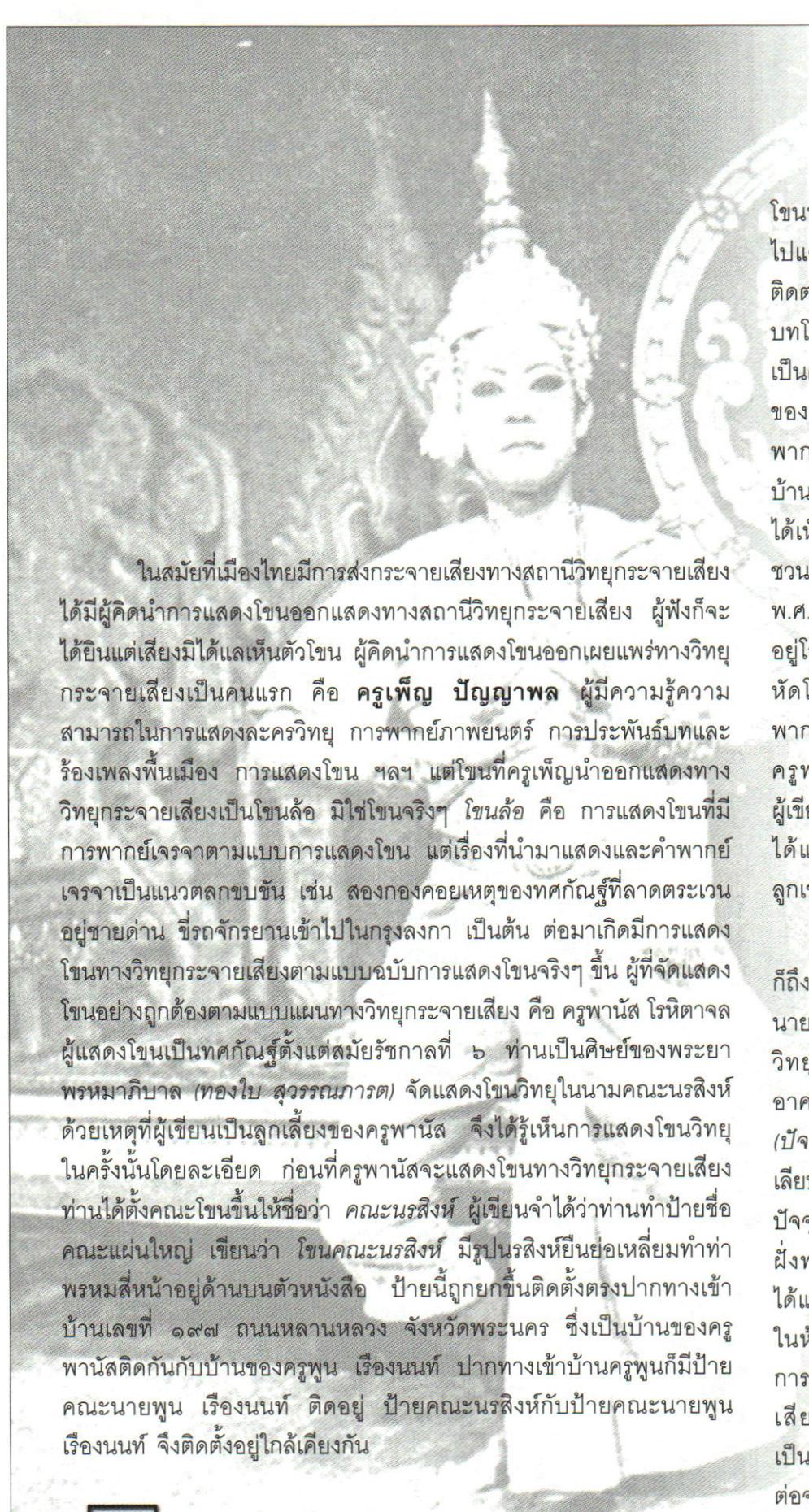
ครั้นถึงรัชสมัยพระบาท สมเด็จพระปู儒จอมเกล้าเจ้าอยู่หัว เกิดมีละครดึกดำบรรพ์ซึ่งเป็นละคร ที่มีฉากประกอบตามท้องเรื่อง โขน จึงวัดวนนาการให้มีฉากประกอบด้วย เรียกว่า **โขนกลาง** การแสดงโขน จานนำเอาศิลปะการแสดงของโขน โรงในไปแสดง คือ การแสดงโขนที่มี ทั้งการขับร้อง การพากรเจรจา และ การจับระบำฟ้อน



โรงโขนหน้าจอ



โขนห้าง ก ประภากดังกล่าว呢 แสดงให้ผู้ชมได้  
แลเห็นทางตาและได้ยินเสียงทางหู บางโอกาสผู้ชมยัง  
ได้สมผัสตัวผู้แสดงอีกด้วย ในกรณีที่โขนแสดงตอน  
เย็นๆ เวลาเผาเศพ ที่เรียกว่า การแสดงโขนหน้าไฟ  
การแสดงโขนหน้าไฟในสมัยก่อนจะแสดงบนเวที  
เนื่องจากมีการปลูกเตาที่ให้แสง เพราหลังจากแสดง  
ตอนเย็นแล้ว จะต้องแสดงตอนกลางคืนด้วย แต่ใน  
ปัจจุบันนี้ การแสดงโขนเป็นภาวะยุ่งยากและหมด  
เปลือยเงินทองมาก เจ้าภาพจัดงานศพจึงมักจะให้มีโขน  
เฉพาะตอนเผาหลอกในตอนเย็นก่อนจะเผาจริง ซึ่งเรียก  
กันว่าโขนหน้าไฟเพียงเท่านั้น ในตอนกลางคืนไม่มี  
การแสดง ดังนั้นเจ้าภาพจึงมิได้ปลูกโรงให้โขนแสดง  
โขนหน้าไฟจึงแสดงกันในศาลาบ้าง บริเวณหน้าศาลาบ้าง  
ส่วนมากจะแสดงหน้าเมรุที่เผาเศพ สมัยก่อนนิยมแสดง  
ในขณะที่คนเข้าเผาเศพ ผู้ที่เข้าไปเผาเศพจึงต้องเดินเข้า  
เมรุโดยผ่านตัวโขนที่กำลังแสดง ถ้าการแสดงตอนไหนมี  
บรรดาพากลิ่งมากๆ เช่น ตอนนางลอย พระรามยก  
ขบวนพยุหเสนอลิ่งไปสรงน้ำ ผู้แสดงเป็นสิบแปดมงกุฎ  
หรือเรียกกันเป็นที่รู้ว่าเสนอลิ่ง มักใช้เด็กๆ แสดง ผู้ที่เข้า  
เผาเศพเกิดความเอ็นดูพากลิ่งเหล่านี้ก็มักจะเอื้อมมือไป  
จับหัวหรือถูกเนื้อต้องตัวพากเสนอลิ่งเล่นเป็นเหตุให้ผู้  
เขียนเล่าว่า การชุมโขนจะได้แลเห็นด้วยตา ได้ยินด้วยหู  
และได้สมผัสตัวแสดงอีกด้วย ปัจจุบันนี้การแสดงโขน  
หน้าไฟนิยมแสดงก่อนเวลาเผา โดยแสดงระหว่างที่  
ผู้มาเผาเศพนั่งรอเวลาเผา เพื่อให้ผู้ที่มาเผาเศพได้ดูโขน  
อย่างเต็มที่ ไม่ต้องดูไปเดินเข้าบันไดเมรุไปด้วย ส่วน  
ผู้แสดงโขนก็ได้แสดงอย่างมีระเบียบเรียบร้อย เพรา  
จะนั่นการดูโขนหน้าไฟในสมัยนี้ ผู้ดูจึงไม่มีโอกาสได้  
สัมผัสตัวโขนอีกแล้ว



ในระหว่างที่ยังไม่ได้รับงานโฆษณา ครูพานสักคิดจะทำบทโขนไปแสดงทางวิทยุกระจายเสียง เมื่อติดต่อสถานีวิทยุได้แล้ว ท่านก็แต่งบทโขนชุดสร้างกรุงลงกา ครูพานส์ เป็นคนเจ้าร่วมกับนายทวี ลูกเขยของท่านที่เจรจาโขนได้ มีการซ้อมพากย์เจรจาโขนชุดสร้างกรุงลงกาที่บ้านของครูพานส์เป็นประจำ ผู้เขียนได้เห็นบทโขนชุดนี้ และครูพานสักชวนให้พากย์ด้วย แต่ในเวลานั้นว่าฯ พ.ศ. ๒๕๗๓ ผู้เขียนยังเป็นเด็กเรียนอยู่โรงเรียนนาภศิลป ชั้นต้นปีที่ ๒ หัดโขนเป็นตัวพระ ยังไม่เคยหัดพากย์โขน จึงพากย์เจรจาโขนไม่ได้ ครูพานส์สอนปากว่าจะหัดให้แต่ผู้เขียนกลัวจะพากย์ไม่ได้ จึงไม่ได้หัดได้แต่นั่งดูครูพานส์พากย์โขนกับลูกเขยของท่าน

ในสมัยที่เมืองไทยมีการส่งกระจายเสียงทางสถานีวิทยุกระจายเสียงได้มีผู้คิดนำการแสดงโขนออกแสดงทางสถานีวิทยุกระจายเสียง ผู้ฟังก็จะได้ยินแต่เสียงมิได้แลเห็นตัวโขน ผู้คิดนำการแสดงโขนออกเผยแพร่ทางวิทยุกระจายเสียงเป็นคนแรก คือ ครูเพ็ญ ปัญญาพล ผู้มีความรู้ความสามารถในการแสดงละครบวิทยุ การพากย์ภาษาพยัคฆ์ การประพันธ์บทและร้องเพลงพื้นเมือง การแสดงโขน ฯลฯ แต่ในที่ครูเพ็ญนำออกแสดงทางวิทยุกระจายเสียงเป็นโขนล้อ มิใช่โขนจริงๆ โขนล้อ คือ การแสดงโขนที่มีการพากย์เจรจาตามแบบการแสดงโขน แต่เรื่องที่นำมาแสดงและคำพากย์เจรจาเป็นแนวลากขบขัน เช่น สองกองคอยเหตุของทศกัณฐ์ที่ลาดตระเวนอยู่ข่ายด่าน ชื่อจักรยานเข้าไปในกรุงลงกา เป็นต้น ต่อมาเกิดมีการแสดงโขนทางวิทยุกระจายเสียงตามแบบฉบับการแสดงโขนจริงๆ ขึ้น ผู้ที่จัดแสดงโขนอย่างถูกต้องตามแบบแผนทางวิทยุกระจายเสียง คือ ครูพานส์ หรือตาจล ผู้แสดงโขนเป็นทศกัณฐ์ดังแต่สมัยรัชกาลที่ ๖ ท่านเป็นศิษย์ของพระยาพรหมาภิบาล (ทรงใน สุวรรณภารת) จัดแสดงโขนวิทยุในนามคณะนรสิงห์ ด้วยเหตุที่ผู้เขียนเป็นลูกเลี้ยงของครูพานส์ จึงได้รับการแสดงโขนวิทยุในครั้นนั้นโดยละเอียด ก่อนที่ครูพานส์จะแสดงโขนทางวิทยุกระจายเสียง ท่านได้ตั้งคณะโขนขึ้นให้ชื่อว่า คณะนรสิงห์ ผู้เขียนจำได้ว่าท่านทำป้ายชื่อคณะแผ่นใหญ่ เขียนว่า โขนคณะนรสิงห์ มีรูปนรสิงห์ยื่นyleymทำทำ พรมสีหน้าอยู่ด้านบนตัวหนังสือ ป้ายนี้ถูกยกขึ้นติดตั้งตรงปากทางเข้าบ้านเลขที่ ๑๙๗ ถนนหลานหลวง จังหวัดพระนคร ซึ่งเป็นบ้านของครูพานส์ติดกับบ้านของครูพูน เรืองนนท์ ติดอยู่ ป้ายคณะนรสิงห์กับป้ายคณะนายพูน เรืองนนท์ จึงติดตั้งอยู่ใกล้เคียงกัน

เมื่อฝึกซ้อมกันหลายครั้งแล้ว ก็ถึงเวลาออกอากาศ ครูพานส์และนายทวีกับคณะนักดนตรีที่สถานีวิทยุ ๑ ป.น. ซึ่งตั้งอยู่ที่ชั้น ๒ อาคารกรมไปรษณีย์โทรเลขหลังเก่า (ปัจจุบันรื้อแล้ว) หน้าโรงไฟฟ้าวัดเลิบ ช้างฯ สะพานพระพุทธยอดฟ้าฯ ปัจจุบันคือเชิงสะพานพระปักเกล้าฯ ผู้พระนคร ผู้เขียนก็ร่วมไปด้วย ได้แลเห็นการพากย์โขนออกอากาศ ในห้องส่งของสถานีวิทยุ ๑ ป.น. การแสดงโขนทางสถานีวิทยุกระจายเสียงของคณะนรสิงห์ในครั้นนั้น เป็นครั้งแรกและครั้งสุดท้าย เพราะต่อจากนั้นก็ไม่เห็นครูพานส์จัดแสดงโขนทางวิทยุกระจายเสียงอีก

ระหว่างที่ผู้เขียนเรียนอยู่ในโรงเรียนนาฏศิลป์ หรือวิทยาลัยนาฏศิลป์ในปัจจุบันนี้ ก็ไม่เคยได้ข่าวว่ามี โขนคณะในแนแสดงออกอากาศทางสถานีวิทยุกระจายเสียง จนกระทั่งผู้เขียนออกจากโรงเรียนนาฏศิลป์ และเข้ารับราชการอยู่ในแผนกนาฏศิลป์ กองการสังคีต กรมศิลปากร ครุอาคม สายตาม ซึ่งเป็นศิลปินเอก ของกรมศิลปากร เคยแสดงโขนล้อ ละครบอย และเพลงพื้นเมือง คณะปัญญาพลของครูพญานาค ปัญญาพล ออกอากาศทางวิทยุกระจายเสียงมาตั้งแต่แรก ครุอาคม จัดนิยายประกอบดนตรีสากล และดนตรีไทยในนาม คณะสายเมธี แสดงออกอากาศทางสถานีวิทยุกระจายเสียงแห่งประเทศไทยของกรมประชาสัมพันธ์เป็นประจำ ในเวลาบ่ายโมงเช้า ผู้เขียนแต่งบทนิยายและแสดงละครบวิทยุอยู่ กับครุอาคมด้วย ครุอาคมคิดจะนำโขนออกแสดงทาง วิทยุกระจายเสียงแห่งประเทศไทยบ้าง ท่านจึงไปขอ รายการซึ่งก็ได้รับอนุมัติให้จัดแสดงโขนทางสถานีวิทยุ กระจายเสียงแห่งประเทศไทยได้เป็นประจำทุกเดือน เก็บเดือน โดยสลับกับการแสดงนิยายประกอบดนตรีสากล คณะสายเมธี เพื่อมิให้คณะที่แสดงโขนมีชื่อซ้ำกับ คณะสายเมธี ครุอาคมจึงตั้งชื่อคณะที่แสดงโขนทาง วิทยุกระจายเสียงว่า คณะสายตาม

ครุอาคมได้เวลาแสดงโขนออกอากาศทางสถานี วิทยุกระจายเสียงแห่งประเทศไทย ในเวลา ๒๑.๓๐ น. - ๒๒.๓๐ น. ท่านมอบให้ผู้เขียนจัดทำบทโขน โดยครุ อาคมเป็นคนพากย์ร่วมกับครูประพันธ์ สุคนธชาติ และผู้เขียน นักร้องกีคือ ครูสุดจิต ดุริยประณีต ศิลปิน แห่งชาติ คณะสายตามแสดงโขนออกอากาศทางสถานี วิทยุกระจายเสียงแห่งประเทศไทยมาเป็นเวลานานพอ สมควร ก็เลิกradioไป เพราะค่าใช้จ่ายมาก ต้องมีวงปี่ พาทย์ประกอบการแสดงด้วย ในเวลานั้นกรมประชาสัมพันธ์มีงบค่าใช้จ่ายให้คณะละ ๓๐๐ บาทเท่านั้น ครุอาคอมพิจารณาเห็นว่าการแสดงนิยายประกอบดนตรี สากลสลับกับนิยายประกอบดนตรีไทย ในนามของ คณะสายเมธีจะดีกว่าแสดงโขน ท่านจึงเน้นหนักไป ในการแสดงนิยายแทนการแสดงโขน



ครุอาคม สายตาม

ผู้เขียนเป็นคนทำบทและพากย์โขนให้คณนาของครุอุคม เมื่อครุอุคมไม่จัดโขนแสดงทางสถานีวิทยุกระจายเสียงแห่งประเทศไทย ผู้เขียนจึงทำเรื่องเสนอผู้อำนวยการสถานีวิทยุกระจายแห่งประเทศไทยในสมัยนั้นคือ นายดันยศ ศรียาภัย (ต่อมาเป็นอธิบดีกรมประชาสัมพันธ์) ขอจัดโขนแสดงทางวิทยุกระจายเสียง ซึ่งนายดันยศอนุมัติ และมอบให้นายสุคนธ์ คำไพจิตรหัวหน้าแผนกจัดรายการจัดโขนของผู้เขียนซึ่งตั้งชื่อคณนาว่า “ปัญญศิลป์” ออกแสดงทางสถานีวิทยุกระจายเสียงแห่งประเทศไทย ตั้งแต่เดือนกุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๕๑๔ เป็นต้นมา ตอนแรกก็แสดงกลางคืนเวลา ๒๑.๓๐ น. - ๒๒.๓๐ น. เดือนเวนเดือน ต่อมาจึงเปลี่ยนมาแสดงในเวลา ๑๓.๐๐ น. - ๑๔.๐๐ น. ทุกวันอาทิตย์ตันเดือน เป็นประจำ ผู้เขียนนำเรื่องรามเกียรติ พระราชนิพนธ์ในพระบาทสมเด็จพระพุทธเลิศหล้านภาลัย มาจัดทำเป็นบทโขนแสดงตั้งแต่นานจน แล้วจึงนำพระราชนิพนธ์ในพระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลกมหาราชาจัดทำเป็นบทโขน แต่ก็แสดงไปไม่จบเรื่องพระผู้เขียนเลิกเลี้ยก่อน เนื่องจากสถานีวิทยุกระจายเสียงแห่งประเทศไทยย้ายจากอาคารกรมประชาสัมพันธ์ ถนนราชดำเนินไปอยู่ที่ถนนวิภาวดีรังสิต ซึ่งสมัยนั้นการคมนาคมไม่ค่อยสะดวก ผู้เขียนจึงขอเลิกรายการแสดงโขน

ต่อมาทางสถานีวิทยุศึกษา ขอให้ผู้เขียนจัดแสดงโขนทางวิทยุกระจายเสียงเป็นตอนๆ ครั้งละ ๓๐ นาที โดยการบันทึกเสียงติดต่อ กันไป นำออกอากาศทางวิทยุเครื่องข่ายของกรมประชาสัมพันธ์ทั่วราชอาณาจักร ผู้เขียนนำประวัติของตัวเอกฯ ในเรื่องรามเกียรติมาทำเป็นบทโขนนำออกแสดงจนครบหมดทุกดัว รวมทั้งสิ้นประมาณ ๕๐๐ ตอน

การแสดงโขนทางวิทยุกระจายเสียง ที่เรียกกันง่ายๆ สันฯ ว่าโขนวิทยุนั้น การดำเนินเรื่องมิได้ผิดแผล

แตกต่างไปจากการแสดงโขนบันเทิงแต่อย่างใด ส่วนที่โขนวิทยุผิดกับโขนเกทีก็คือ ผู้ฟังได้ยินแต่เสียงพากย์ เจรจา ขับร้อง และเสียงดนตรี โดยไม่เห็นตัวผู้แสดง การแสดงค่อนข้างจะรวดเร็วกว่าโขนบันเทิง เพราะเพลงหน้าพากย์ต่างๆ เช่น เพลงเชิด เพลงกราวใน กรawanok เพลงฉิ่ง ฯลฯ ไม่ต้องบรรเลงยาวๆ เต็มเพลง เนื่องจากไม่มีตัวโขนว่ายรำ ดังนั้นถ้าต้องการดำเนินเรื่องให้เร็วขึ้น ก็บรรเลงเพลงหน้าพากย์ตั้งกล่าวมาแล้วเพียงสั้นๆ ก็พอ ส่วนเพลงหน้าพากย์ที่บรรเลง ๒ เที่ยว เช่น เพลงตระนิมิต กระบองกัน ช่านາญ ฯลฯ ในการแสดงโขนวิทยุมักจะบรรเลงเพียงเที่ยวเดียวเท่านั้น สำหรับคนเจรจาเวลาเจรจา ก็จะเจรจาเร็วๆ ได้ เพราะมีบทให้อ่านอยู่แล้ว ไม่ต้องมีนักถึงคำเจรจาว่าจะเจรจาอย่างไร และข้อสำคัญคือ ไม่มีตัวโขนมาตีบทตามคำเจรจาด้วยผู้ที่เคยทำการแสดงโขนบันเทิงมาก่อน เมื่อมาฟังโขนทางวิทยุ เวลาปีพาย์บรรเลงเพลงหน้าพากย์ก็จะต้องนึกถึงลีลาท่าทางของตัวโขนไปด้วย ว่าเพลงนั้นๆ ตัวโขนจะต้องทำท่าอย่างไร

ถ้าจะนับว่าโขนวิทยุเป็นวิวัฒนาการของการแสดงโขนอีกแบบหนึ่งก็อาจจะได้ เพราะเป็นการแสดงโขนที่ไม่เห็นตัวโขน ได้ยินแต่เสียงเท่านั้น ส่วนที่ผิดแผลแตกต่างจากการแสดงโขนบันเทิงก็มีตามที่ได้เล่ามาแล้ว

สมัยที่ผู้เขียนจัดโขนแสดงออกอากาศทางสถานีวิทยุกระจายเสียงแห่งประเทศไทย ทั้งในตอนกลางคืน และตอนกลางวันนั้น ในนามของคลวโรกานสำคัญฯ เช่น วันเฉลิมพระชนมพรรษา วันเฉลิมฉลองพระราชพิธีรัชดาภิเษก และพระราชพิธีสถาปนาสมเด็จพระบรมโอรสาธิราชฯ เจ้าฟ้ามหาชีรลักษณ สยามมกุฎราชกุمار กรมประชาสัมพันธ์ขอให้ผู้เขียนจัดแสดงโขนตอนที่เป็นมงคลเป็นรายการพิเศษแสดงในวันสำคัญดังกล่าว

การแสดงโขนออกอากาศทางสถานีวิทยุกระจายเสียงแห่งประเทศไทยสมัยนั้น ผู้ที่อยู่ในสวนเขตจังหวัดนนทบุรี ที่รู้จักผู้เขียน เคยเล่าให้ฟังว่าได้ยินเสียงพากย์เจรจาโขนจากวิทยุที่ผู้คนในละแวกนั้นเปิดฟัง คิดว่าที่วัดข้างบ้านมีโขน ก็รีบแต่งตัวออกไปดู แต่ก็ไม่มีการแสดง สืบถាមได้ความว่าเป็นเสียงการแสดงโขนจากวิทยุกระจายเสียง

เมื่อเล่าถึงโขนวิทยุแล้วก็จะขอเล่าเรื่องโขนโกรทศนให้ทราบไว้ด้วย โขนโกรทศนนับเป็นกวีดrama ที่มีชื่อเสียงจากการแสดงโขนที่เกิดภัยหลังโขนวิทยุ ศิลปะการแสดงโขนโกรทศนก็เรียกโขนชาคนั่นเอง แต่โขนโกรทศนดีกว่าโขนชา กะเพราเทคนิคต่างๆ ทำได้ดีและแนบเนียนกว่าโขนชา ผู้เขียนจะเล่าถึงเรื่องโขนโกรทศน ให้ทราบต่อไปนี้

เมื่อเมืองไทยมีสถานีโกรทศนซ่องแรก คือ สถานี “ไทยทีวีช่อง ๔” บางขุนพรหม ตั้งอยู่ในบริเวณธนาคารแห่งประเทศไทย ในสมัยนั้นโกรทศนเป็นของใหม่สำหรับคนไทย และโกรทศนก็มีเพียงช่องเดียว ผู้คนจึงต้องเปิดช่อง ๔ ชมรายการโดยไม่มีช่องอื่นให้เลือกดูได้เหมือนในปัจจุบันนี้ การแสดงต่างๆ ของไทยไม่ว่าจะเป็นลิเก เพลงพื้นเมือง ละครรำ ฯลฯ ถูกนำไปแสดงออกอากาศทางโกรทศนเป็นประจำ โขนก็เป็นนาฏกรรมอีกชนิดหนึ่งที่แสดงออกอากาศด้วย ผู้ที่จัดโขนไปแสดงทางโกรทศน ในเวลาหนึ่งคือครุยօแสง ภักดีเทวา การแสดงโขนสมัยนั้นต้องแสดงสด ไม่มีการบันทึกเทปอย่างในปัจจุบัน เวลาแสดงหากมีการผิดพลาดขาดตกบกพร่อง ก็ต้องปล่อยให้เลยตามเลย ไม่มีโอกาสแก้ไขได้ ครุยօแสงจัดโขนแสดงทางสถานีโกรทศนช่อง ๔ บางขุนพรหมหลายครั้ง ผู้เขียนพากย์โขนให้ครุยօแสงคู่กับคุณสุจินต์ รามัญอุดม ซึ่งทำงานอยู่ที่โรงงานสุรา บางยี่ขัน มีความสามารถในการทำขับร้องน่าฟังและสนใจการพากย์เจรจาโขน จึงได้ศึกษาเล่าเรียนกับครุยพานัส โรหิตาจล และครุฑองย้อย สีตะโลหิต จนพากย์เจรจาโขนได้ดี



ในเวลาต่อมากรมศิลปากรก็จัดโขนชุดต่างๆ ออกแสดงทางโทรทัศน์บ้าง บางครั้งก็จัดรายการแสดง นาฏศิลป์ชุดต่างๆ เรียกว่าวิพิธทัศนา ประกอบด้วยการแสดงระบำรำฟ้อน ส่งท้ายด้วยการแสดงละครบหรือโขน ชุดยา พอหมายกับเวลาแสดงภายใน ๑ ชั่วโมงเศษ ผู้อุปถัมภ์รายการของกรมศิลปากรสมัยนั้นคือบริษัท บาโรบราร์ด จำกัด ภายหลังจึงเปลี่ยนเป็นบริษัทกมล สุโภศล ผู้รับผิดชอบการแสดงโขนละครบของกรมศิลปากร ออกอากาศทางโทรทัศน์คือ ครุอุคม สายอุคม ก่อนจะเริ่มการแสดงหลังจากจบไตเต็ลแล้ว ครุอุคมจะเป็นผู้บรรยายการแสดงในแต่ละครั้ง ต่อมาจัดให้สุภาพสตรีซึ่งเป็นนาฏศิลปินของกรมศิลปากรเป็นผู้บรรยายแทน

การแสดงโขน ละครบ ฟื้นฟู ของกรมศิลปากร ทางสถานีโทรทัศน์ช่อง ๔ บางขุนพรหม ดำเนินมาเรื่อยๆ จนย้ายไปออกอากาศช่วง Crawford ที่อาคารถนนพระอาทิตย์ บางลำพู เปลี่ยนเป็นช่อง ๙ กรมศิลปากร ยังติดตามไปแสดงโขนละครบออกอากาศอยู่เป็นประจำทุกเดือน

สมัยต่อมาเกิดมีสถานีโทรทัศน์ช่อง ๕ ช่อง ๗ และช่อง ๓ เพิ่มขึ้น กรมศิลปากรก็จัดโขนละครบไปแสดงทุกช่อง ในสมัยที่เปิดสถานีโทรทัศน์ช่อง ๕ ของ กองทัพบกใหม่ๆ นั้น มีผู้อุปถัมภ์การแสดงโขนของ กรมศิลปากรเป็นประจำทุกเดือน โดยมีวัตถุประสงค์ให้ กรมศิลปากรแสดงโขนเรื่องรามเกียรติ ตามพระราชบัญญัตินิพนธ์ในรัชกาลที่ ๑ ตั้งแต่ต้นจนจบ กรมศิลปากร มอบให้วิทยาลัยนาฏศิลป์เป็นผู้จัดแสดงโขนทางสถานี โทรทัศน์ช่อง ๕ ของกองทัพบก การแสดงโขนในครั้งนั้น มุ่งเน้นไปในทางให้ทั้งความรู้และความบันเทิงแก่ผู้ชม ครุประพันธ์ สุคนธะชาติ อาจารย์ทางวิชาการด้านพากย์ เจรจาโขนของวิทยาลัยนาฏศิลป์เป็นผู้จัดทำบท ครุ ประพันธ์จัดทำบทโขนดำเนินเรื่องตั้งแต่หิรันต์ยักษ์มัวน แผ่นดิน เรื่อยไปตอนละเดือน การดำเนินเรื่องรามเกียรติ บางตอนมีความพิสดารยุ่งยาก ไม่สามารถจัดเป็นการแสดงในรูปแบบของโขนได้ แต่เพื่อไม่ให้เสียเนื้อเรื่อง

เพราะมุ่งหมายจะแสดงให้ครบตามเรื่องรามเกียรติ เมื่อถึงตอนที่ยุ่งยากพิสดารจัดแสดงโขนไม่ได้ ก็มีการ เยี่ยนภาคจิตกรรมบรรยายเรื่องราวในตอนนั้นๆ แทน ผู้ชมก็จะได้ทราบเรื่องรามเกียรติติดต่อกันไปโดยไม่ขาด ตกบกพร่อง การแสดงโขนดำเนินเรื่องรามเกียรติทาง โทรทัศน์ช่อง ๕ ของกองทัพบก โดยวิทยาลัยนาฏศิลป์ กรมศิลปากร ดำเนินมาเป็นเวลานานพอสมควรก็มีจัน ต้องเลิกไว้ไม่ถึงตอนจบของเรื่อง เนื่องจากผู้อุปถัมภ์ รายการขอเลิกอุปภาระ โขนดำเนินเรื่องรามเกียรติตาม พระราชบัญญัตินิพนธ์ในรัชกาลที่ ๑ จึงต้องเลิกไปอย่างน่าเสียดาย

ต่อมาธนาคารกรุงเทพ จำกัด ขอรับเป็นผู้อุปถัมภ์ รายการแสดงนาฏศิลป์ไทยของกรมศิลปากร ทาง สถานีโทรทัศน์ช่อง ๕ กองทัพบกเป็นประจำทุกเดือน กรมศิลปากรก็จัดการแสดงโขนและละครบลับผลัด เปลี่ยนกันไปแสดง ผู้เขียนรับหน้าที่จัดทำบท ถึงเวลา แสดงก็ไปสถานีด้วย เพื่อดูการซ้อมเข้ากล้องก่อนแสดง จริง เมื่อไปถึงห้องสัง ผู้เขียนจะสำรวจว่าจากแต่ละ ฉากที่เจ้าหน้าที่ของสถานีจัดทำไว้นั้นถูกต้องตามที่กำหนด หรือไม่ บางครั้งผิดความประسنศ์ หรือจากไม่เรียบร้อย ตามบทก็ขอร้องเจ้าหน้าที่ให้ซ่อมแก้ไข และจัดทำให้เรียบร้อย เช่น จากป่าจะมีเรื่องต้องแก้ไขเป็นประจำ เพราะหากป่าที่ทางสถานีจัดทำมากจะนำต้นไม้ที่ใส่กระถาง มาวางฯ ไว พอดูเขียนไปเห็นเข้าก็ต้องขอให้เข้าช่วยหา ผ้าสีดำหรือผ้าที่ทาสีคล้ำๆ มาคลุมรอบๆ กระถางเพื่อบังไม่ให้คนดูเห็นกระถาง สมมติว่าผ้านั้นคือдинโคนต้นไม้ ถึงแม้ว่าจะไม่เหมือนที่เดียว แต่ก็ยังดีกว่าในป่ามีต้นไม้อูบในกระถาง



สิ่งที่แก้ไขไม่ได้มืออยู่ย่างหนึ่ง ในสมัยนั้นห้องส่งห้องหนึ่งของสถานีโทรทัศน์ช่อง ๕ จะเป็นห้องใบงา มีผนังสีขาว ขอบผนังด้านล่างเป็นรอยต่อเท่าแผ่นกระดาน เห็นชัดเจน เวลาแสดงโฆษณาฝ้าห้องท้องฟ้า เข้าจะให้ห้องสูงนี้เป็นที่แสดง โดยสมมติว่าผู้ชมขาๆ นั้นเป็นห้องฟ้า เวลาถ่องจับภาพตัวโขนรำอยู่ที่ผนังตรงนี้จะแลเห็น รอยต่อเท่าแผ่นกระดาน ทำให้ไม่สวยงามเท่าที่ควร

ต้นไม้บางต้นที่นำมาประกอบจาก ลำต้นเป็นการประดิษฐ์ขึ้นแล้วนำกิ่งไม้จริง มาเสียบไว้ บางครั้ง เจ้าหน้าที่ตัดกิ่งไม้มาเสียบตั้งแต่ตอนกลางวัน พอดีเวลาแสดงตอนกลางคืนใบไม้ก็เหลืองๆ ต้องขอให้เข้าไปตัดกิ่งใหม่ๆ มาเสียบ เวลาอุกกาภากจะได้มีเมี้ยบ บกพร่อง อย่างนี้เป็นต้น

การแสดงโขนทางโทรทัศน์ นำเอาศิลปะการแสดงโขนจากไปแสดง แต่การแสดงแนวเนียนเห็นจริง เห็นจังมากกว่าโขนจาก เช่น การแปลงกาย ถ้าเป็นการแสดงโขนจาก ในปัจจุบันนี้เขาจะดับไฟเม็ดในตอนเปลี่ยนตัว เมื่อเปลี่ยนตัวกันแล้ว จึงจะเปิดไฟสว่างตามเดิม ก่อนดับไฟคนดูก็จะแลเห็นตัวโขนที่รำแปลงกาย พอดับไฟเม็ดมองไม่เห็นตัวแปลงกายวิ่งเข้าโรง หรือถึงจะพอมองเห็นก็แกลังทำเป็นไม่เห็นเสียก็ลืมเรื่อง พอด้วยแปลงมายืนแทนที่ไฟเปิดสว่าง คนดูก็ทำเป็นรับรู้ว่าตัวโขนตัวก่อนแปลงกายมาเป็นตัวนี้ สำหรับการแสดงโขนทางโทรทัศน์ในสมัยก่อน เวลาแปลงกายเขาจะใช้ ๒ กล้อง กล้องหนึ่งจับภาพตัวโขนที่กำลังร่ายรำเพื่อแปลงกาย อีกกล้องหนึ่งก็เตรียมจะจับภาพตัวโขนที่แปลงกายแล้ว ตอนท้ายเพลงรัว กล้องแรกจะค่อยๆ ทำให้ภาพจางลง กล้องที่สองก็จะจับภาพตัวแปลงเด่นชัดขึ้นเป็นการซ้อนภาพ นับเป็นการแปลงกายในโทรทัศน์ซึ่งดูจะแนวเนียนพอสมควร แต่ก็มีข้อผิดพลาดหรือบกพร่อง ได้ในบางครั้ง คือ ที่ตัวโขนทั้งตัวรำแปลงกายและตัวที่แปลงกายแล้วยืนอยู่ไม่เหมือนกัน กล่าวคือ ตัวรำแปลงกายยืนอยู่ใกล้ตันไม้ต้นหนึ่ง แต่ตัวที่ซ้อนภาพขึ้นมากลับยืนอยู่อีกที่หนึ่ง คนที่ดูภาพทางจอแก้ว ก็อาจจะแลเห็นความบกพร่องนี้ได้



โขนโทรทัศน์จะแสดงฉบับไวกว่าโขนจาก เพราะบริเวณที่แสดงมีน้อย ตัวแสดงที่เป็นเสาและไฟร่วงจึงต้องมีจำนวนน้อยตามไปด้วย เพื่อไม่ให้คนแสดงมากเกินไปจนล้นจาก การเปลี่ยนจากกีรติ์到เรือ ตัวโขนรำออกจากฉากนี้แล้ว กล้องตัดไปรับภาพตัวโขนรำเข้ามาในอีกฉากหนึ่งได้ทันที โดยไม่ต้องให้ตัวโขนรำออกมาน้ำมันแล้วปิดม่านเปลี่ยนฉาก เหมือนการแสดงโขนจาก เพราะฉะนั้นถือว่ารำของการแสดงโขนโทรทัศน์ในบางเพลง จึงรำอย่างย่อๆ ไม่ต้องรำจนครบกระบวนการรำเหมือนโขนจาก

ขอขอนไปเล่าถึงการแสดงโขนในจากห้องฟ้าอีกครั้ง นอกจาจจะแสดงตามแบบที่มีจากที่เป็นผนังสีขาว ตามที่เล่ามาแล้ว โทรทัศน์บางช่องจะฉายภาพเมมโมรี่ไปมาในห้องฟ้าประกอบจากห้องฟ้าที่ตัวโขนกำลังร่ายรำอยู่ด้วย ทำให้คนดูแลเห็นเหมือนกับว่าตัวโขนตัวนั้นกำลังรำอยู่ในห้องฟ้าจริงๆ ซึ่งโขนจากไม่สามารถทำแบบนี้ได้

โขนทางโทรทัศน์ของกรมศิลปากรแสดงอยู่หลายปี ในที่สุดผู้อุปการะรายการก็เลิกราไป ปัจจุบันนี้ไม่มีการแสดงโขนทางโทรทัศน์ให้ชมกันแล้ว (นอกจากรายการคันธงส่องไฟของกรมศิลปากรที่ไปถ่ายวิดีโอทัศน์ การแสดงโขนและการแสดงต่างๆ มาเผยแพร่ทางสถานีโทรทัศน์สีช่อง ๗) ทั้งนี้เพราะขาดผู้อุปถัมภ์รายการ และผู้ชุมก์พา กันไปสนใจละคร เกมโชว์ และรายการอื่นๆ เสียหมด ทำให้น่าวิตกว่าเมื่อคนไทยไม่สนใจที่จะสนับสนุนการแสดงโขนซึ่งเป็นศิลปวัฒนธรรมไทยให้ดำรงคงอยู่ ต่อไปในอนาคตเวลาแสดงโขนอาจจะไม่มีคนดูก็ได้



นิทานคำกาพย์

# มงคลสูตร

(ตอนที่ ๙)

## มงคลที่ ๒๑

อุปมาโท (ความไม่ประมาท)

ความไม่ประมาทใน พหุธรรมะโภค

(พระราชนิพนธ์รัชกาลที่ ๖)

เนาวรัตน์ (ทองรวมย์) พลเดช

นิทานคำกาพย์เรื่องพระจักขุปala เทระ

กาพย์ฉบับ ๑๖

ในครั้งพุทธกาลนานมา  
ออกบารพชาเป็นพระสงฆ์  
ด้วยท่านมีเจตจำนง  
ไม่มีความประมาทในธรรม  
หากเพียรเรียนรู้บุญกรรม  
ในการพระพุทธศาสนา  
วันหนึ่งทูลถามพระศาสดา  
จะมีมากน้อยเพียงไร  
องค์พระโลกนาถแผลงไช  
ว่าคุณมีสองสถาน  
หนึ่งพระคันกธุรงาน  
จากพระไตรปิฎกธรรม  
คือพระสูตรอันเลิศล้ำ  
ทั้งพระปรมัตถ์ครรชชา  
สองวิปัสสนาธุรงาน  
ชำระสันดานให้พิสุทธิ์  
ถึงมุตติมรรคผลสุด  
พ้นจากต้นหาพาหลง  
ภิกษุผู้ได้เจาะจง  
หลงใหลในทางโลเกีย  
ภิกษุได้ฟังยินดี  
ข้าพระองค์จะเรียนกรรณฐาน  
สมเด็จพระศาสดาจากราย  
แก่ภิกษุผู้ตั้งใจ

บุรุษหนึ่งครรชชา

บรรเรียนโดยตรง

ไตรปิฎกเลิศล้ำ

คุณในศาสนาว่า

ให้แจ้งแก่ใจ

เล่าเรียนสามประการ

อีกพระวินัยซ้ำ

เรียนกรรณฐานพา

ยกตนผ่องผุด

เล่าเรียนมิพ่วง

ถวายอัญชลี

บอกกรรณฐานการ



### กาพย์สุร้างคนางค์ ๒๘

กิกชุบปันน บำเพ็ญขยัน ลงบททัย  
ได้พระกรรมฐาน เรียวกาญเรวไว เสริจสมฤทธิ มีได้รอรี  
ชวนเพื่อนพระสงฆ์ ได้สามลิบองค์ รีบจารลี  
กราบบังคมลา ศาสดาชนลีห์ เข้าพนาลี กรรมฐานภาวนะ  
กิกชุทั้งหลาย เดินทางเดรียมกาย จนถึงราวดี  
ถึงบ้าน “ปัจจันตคำ” มีชา ผู้คนก็มา nobนน้อมชุลี  
ถามกิกชุว่า ท่านทั้งหลายมา จะไปไหนนี่  
กิกชุทั้งหลาย ตอบว่าเราเนี้ รีบจารลี หาที่สบายนะ  
ครานั่นปวงชน จึงขอนินมต อยู่วิหารราย  
ครั้นจวนเวลา เข้าพรษากราย กิกชุผู้นาย จึงกล่าวว่าฯ  
ดูกกิกชุ บัดนี้ไกลลุ กาลเข้าพรษาก  
ตลอดสามเดือน ขอเดือนครัวทษา ท่านถืออิริยา- บตสักเท่าไร  
กิกชุทั้งหลาย ตอบอย่างง่ายดาย ด้วยจิตสดใส  
พวงเรขาอยู่ สุปภูบตไป อิริยาบตให้รี ทั้งสี่ประการ  
คือการนั่งยืน เดินอนไม่เส้น ให้ทุกข์ลังชา  
หัวหน้าจึงว่า อย่าประมาทการ เรียนพระกรรมฐาน จากพระศาสดา  
หากท่านไม่มี ความเพียรพิริย วันเข้าพรษาก  
ให้พระชนลีห์ ยินดีปรีดา เสียดายหนักหนา อย่าประมาทกัน



### ก้าพย์ยานี ๑๑

พระกระว่าดังนั้น  
จึงเข้าวิปัสสนา  
ถือศีลสูงอธิก  
ไม่นอนสามเดือนทรง  
คือการนั่งยืนเดิน  
จงกรมครบด้วยความ  
ครันถึงกลางพระราชน  
จักขุน้ำตาไหล  
จักขุแพทย์รักษา  
มิหายได้รำคาญ  
นายแพทย์ยิ่งสงสัย  
หยอดตามาครั้งเดียวนา  
พอกลึงวันเข้าพระราช  
สมานานอันยิ่งยง  
เนสัชิกธุดงค์  
ตั่งรังด้วยอิฐบาถสาม  
ให้เจริญทุกโมงยาม  
มีประมาณสะคาดใจ  
เกิดโรคไข้ขึ้นทันใด  
ให้เจ็บปวดทรมาน  
หยอดยาตามาเน็นนาน  
ถูกلامเป็นทั้งซ้ายขวา  
เพราะเหตุได้เรารักษา  
ก็เคยหายคลายอาการนั้น



ครั้นพับพระเกราะ	ในขณะบทจร
ออกบินพากาดบวรา	ณ ตำบลคนทำทาน
ข้าแต่พระสงฆ์เจ้า	โปรดบอกเล่าแล้วไขขาน
หยอดตามานีนนาน	แต่ไม่หายคลายสักที
ท่านนั่งหรือนอนหยอด	หมอยื่นอ้อนอดตามัวจี
ภิกษุผู้ทรงศรี	มิตอบคำทำนิ่งเฉย
ครั้นภิกษุครวไถ	หมอดามไปไม่ละเลย
ถึงวิหารอันท่านเคย	กรรምฐานมานานวัน
เห็นมีแต่ที่นั่ง	ที่นอนตั้งไม่จัดสรร
หมอยิ่งอ้อนวอนครั้น	ว่าท่านนอนเสียเดิรwa
หยอดยาตามะหาย	พอผ่อนคลายค่อยวิปัสสนา
พระเกราะยังเขยชา	นอนหยอดตามิรับคำ
หมอยเหลือจะอ้อนวอน	ท่านไม่นอนท่านก็ทำ
ตนเองให้ป่วยช้ำ	ข้าเกิกไปไม่รักษา

### กาพย์สุรางคนางค์ ๒๘

ครั้นหมอกลับไป โรคโกรคานิ จักชุช้ายขาว  
 กี้ยิ่งเจ็บปวด ราดร้าวนัยนา แต่ดวงหัญญา กล้าแข้งแกร่งไกร  
 ท่านให้โกรथ ตนเองมีขาด อย่าประมาทใจ  
 หมอยังรักษา มาทึ้งเราไป อิ่งเพิ่มเพียรให้ ในกรรምฐาน  
 เจ้าอยู่ในหัตถ์ มัจจุราชชัด แต่อายาร้าวran  
 เกิดแก่เจ็บตาย ชาตินี้พอกการ อย่าให้พบราน เกิดอีกเลยนา  
 เจ้าไม่มุ่งหมาย เกิดแก่เจ็บตาย อีกในชาตินี้  
 เจริญสมณธรรม เลิศล้านหนักหนา ไม่ประมาทว่า กายเป็นของเรา  
 อันว่ากายฯ ธาตุสี่รวมมา อย่าทิ้กทักເ科教  
 สังฆารทั้งหลาย ขันธ์ห้าเป็นเจ้า มิใช่ของเรา จงอย่าแหนหวง  
 เป็นรูปเป็นร่าง ลักษณะร่างช่าง คือสิ่งหลอกลวง  
 อาจดับลับไป เปลี่ยนให้ช้ำทรวง อย่าแหนอย่าแหน กายฯทั้งหลาย  
 วันออกพรรษา จักชุช้ายขาว กี้แตกทำลาย  
 อันกิเลสมาร แผ่ผลลัพธ์มากมาย ก็ขาดง่ายดาย ไปจากสันดาน  
 เป็นพระอรหันต์ ผลบุญตามทัน เป็นสมจฉะประหาร  
 ด้วยความพิริยะ ไม่ประมาทการ ตัดกิเลสมาร สำเร็จสมใจ

## กาพย์ฉบับ ๑๖



จึงได้นามกรขานไว้  
“พระจักขุปกาภะ”  
เป็นพระอรหันต์อริยะ  
เคยก่อกรรมได้ไว้หนา  
ชาตินี้จึงมีนัยนา  
แก้วชาติก่อนนั้นหรือ  
เคยเป็นหมอดตามวีชือ  
คือหมอจักขุเทวดา  
ครั้งหนึ่งได้รับรักษา  
หญิงตาบอดคนนั้นมีเดือน  
แล้วหมอก็กล่าวญบล  
รักษาอยู่นานหลาย  
หญิงนั้นรอดชีวaway  
หมอได้สิ่งใดตอบแทน  
หญิงตอบอย่างมีหวังแทน  
เราขอຍคอมตัวเป็นข้า  
รวมทั้งบุตรและธิดา  
เป็นข้าแห่งท่านโดยดี  
หมอจึงรักษาเราไว้  
สามารถทำภารกิจงานสบายน  
แต่หญิงนั้นใจมักง่าย  
ด้วยมัจฉาริยะมีเดือน  
แสร้งทำเป็นไม่เห็นหน  
ไม่อยากให้ตนบุตรธิดา  
มอบตัวให้หมอเป็นข้า  
หมอนามาเยี่ยมเยือนสองสั้น

จากชนทั่วไป  
แต่พระภูรະ  
บอดมีเดือน  
กิตติศพท์เลื่องลือ<sup>กิตติศพท์</sup>  
แก้ไขนัยนา  
ว่าถ้าหากตน  
โภคเคลื่อนคลาย  
ด้วยใจหนักแน่น  
เรายอมอาสา  
จนตายดี  
จิตใจกลับคลาย  
ตอบอดทุกข์ท้น  
หลอกมานานซ้ำ



### กาพย์สุรังคนางค์ ๒๙

หมอลองลังเกต คั้นหาสาเหตุ ก็เห็นเลศนัย  
รู้ว่าฤกหลอก กลิ้งกลอกกระไว เอօเราะให้ ตอบแทนทันควัน  
จึงประกอบยา มีฤทธิ์แรงกล้า หยดตามผิงนั้น  
ตาหั้งสายขาว "ได้ยาฉับพลัน แทนวายชีวัน ตาแตกทำลาย  
ด้วยอุกคล ก่อกรรมนำผล จนเกิดเสียหาย  
ครั้นเมื่อหมดตา ถึงชีวาวาย เกิดใหม่น่าหน่าย ตาบอดทุกที  
ถึงห้าร้อยชาติ ครั้งนี้ลื้นขาด เวறกรรมราవี  
แม้เป็นภิกขุ ล่วงลุชาตินี้ กรรมกี้ยังมี ตาบอดมีดมัว  
อันชนทั้งหลาย ท่านยังไม่สาย อย่าก่อกรรมชั่ว  
แม้นประมาทเหตุ กิเลสยวนยั่ว จนมีใจกลัว อุกคลกรรม  
อุกคลอุกคล อันตัวบุคคล ใจใจระหว่าง  
สร้างสมทีละน้อย ค่อยค่อยหนุนนำ ให้ผลตามกรรม ดีชั่วนันแล  
อุปมาดังชน อยากได้น้ำฝน เติมอ่างແນแท้  
ฝนตกทีละหยาด ก็อาจเติมแปล อย่าได้เชื่อแข เพียรก่อกรรมดี  
ความไม่ประมาท จิตใจสะอาด ด้วยคุณธรรมมี  
ทำบ้าปได้บ้าป ทำบุญสุขศรี ช่วยหนุนชีวี มีมงคลแล

# มงคลที่ ๒๔

かるใจ (ความเคารพ)

เคารพ ณ ผู้คุกควร  
จะประณตและน้อมศีร์  
(พระราชนิพนธ์รัชกาลที่ ๖)

## นิทานคำภาษาญี่ร่องผู้อวุโส

### ภาษาญี่ปุ่น ๑๖

ครั้งอดีตกาลนานมา	ในไฟรพนา
ป้าหิมพานต์กว้างใหญ่	
ณ ที่นั่นมีต้นไทร	เตบโตกระไว
เป็นที่อาศัยสัตว์ทั้งสาม	
หนึ่งคือนกกระทาผู้งาม-	จิตใจทุกยาม
ด้วยพระโพธิสัตว์บังเกิดมา	
สองคือwanร่างกล้า	มีภริยา
สุกชนลับแบบ wanร	
สามคือช้างพลายบรา	ทั้งสามกินนอน
ด้วยกันฉันมิตรสหาย	
สามสัตว์สามผู้สามชาย	รักกันดุจคล้าย
พื่นทองท้องเดียวกันมา	
วันหนึ่งจึงนกกระทา	กระทุ้นามว่า
สามเราไครแก่กว่ากัน	
จกได้เคารพอภิวันท์	นบไห้วัดหนั้น
ไปตามอายุยืนนาน	
ช้างกว่าเราเกิดก่อนกาล	แก่กว่าสองท่าน
จดจำได้ครั้งยังเยาว์	
ออกจากท้องมารดาเรา	ตามแม่เหย่าเหย่า
มาตามมารดาป้าไพร	
เรายังเห็นว่าต้นไทร	ลอดท้องเราได้
เจ้าใช้รับเป็นผู้อวุโส	
วนรึงว่าจะขอให้	อย่าเพิ่งวางแผน
คงฟังข้าบ้างเดิดรา	
เมื่อเราเป็นลิงเล็กนา	มากับมารดา
ไทรสูงเสมอตีบเรา	
ข้ายังเก็บยอดไทรเตา	เป็นอาหารเล่า
แล้วไครจะแก่กว่ากัน	

## ก้าพย์สุรังคนางค์ ๒๔

ฝ่ายนักษัตร ได้ฟังไอยรา และวนรนัน  
จึงว่าเพื่อนรัก อาย่าพักหุนหัน พึงเราก่อนกัน จักพลันเข้าใจ  
ณ ป่าตองนัน ออกไปไกลเพ่น มีต้นไทรใหญ่  
เราได้เก็บกิน ชื่่อผลลูกไทร แล้วกลับเร็วไว มา ณ ที่นี่  
ถ่ายอุจจาระ ลงกองขยะ ในดงพงพี  
เกิดเป็นต้นไทร ใช้คือต้นนี้ ช่วยตัดสินที่ ใครแก่กว่ากัน  
ทั้งลิงและช้าง ได้ฟังข้ออ้าง นักกระทานนัน  
ทั้งสองเขื่อถือ ไม่ตื้อตึงตัน เคราะพต่อ กัน ตามอาภูมิ  
กระหายไปใหญ่ ลิงถัดลงไป น้องช้างตัวโต  
เป็นน้องสุดท้อง รักพี่อักโข ยิ่งยกภูมิ รักกันมั่นคง  
โพธิสัตว์กระยา สอนน้องสองรา ประพฤติซื่อตรง  
รักษาศีลห้า อาย่าได้ให้ลงหลัง ช้างลิงใจจง เคราะพพี่ช้าย  
ถือศีลคงมั่น มีความสุขสันต์ อยู่อย่างสบาย  
ไม่เบียดเบียนสัตว์ ระมัดระวังกาย ครัวเรือนวาย ไปสู่สวรรค์

## ก้าพย์ยานี ๑๑

ครั้นกลับชาติตามเกิด	นักกระหากลับกลายพลัน
เป็นองค์พระภาควันต์	พระสัมมาสัมพุทธองค์
ลิงกลับชาติตามเกิด	ถือกำเนิดเป็นพระสงฆ์
สาวกผู้ยิ่งยง	พระสารีบุตรaruṇīไกร
ช้างกลับชาติตามเกิด	ถือกำเนิดอันยิ่งใหญ่
คือพระโมคคลานี้ชร้า	สาวกสองรองบาทา
อันการเคราะพผู้	อาวุโสสิ่งล้ำค่า
จากอ่านนิทานมา	เป็นแบบอย่างนาช้างลิง
แม้สัตว์คนละพวง	ก็สะดาวกได้สูงสิง
รักกันมั่นแท้จริง	มิกระดับสร้างความดี
มนุษย์เวไนยสัตว์	ปฏิบัติสมศักดิ์ศรี
เคราะพผู้ที่มี	อาวุโสโดยกว่าตน
ประนัมบนอบให้ไว	สิ่งที่ได้คือมงคล
ผู้ใหญ่ให้พรดล	บันดาลสุขทุกคืนวัน

(ด้วยความเอื้อเพื่อจากสำนักพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย)

(ต่อฉบับหน้า)

# มนต์ชั้นท์...หากวันวาน

ดวงฤทธิ์ แคล้วปลดทุกข์

พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ กาญจนบุรี

คุณย่าในอุบัติกรรมผืนน้อยนั้น แม้ผิวจะเหี่ยวเย่ หากสะodaดสัช้าน ห้อมกรุ่น ดวงตามีประกายแจ่มใส ผ้าโ诏กระเบนที่คุณย่าสูงอยู่นั้นท่านบอกเราว่าเป็นผ้าใบราชนี้เรียกว่า “ผ้าลาย” เขียนลายบนผืนผ้าด้วยมืออย่างประณีต เป็นงานฝีมือชั้นสูงจากอินเดีย ตั้งแต่ครั้งกงจุวงัตุนโภสินทร์ตอนต้น คุณย่าสวยงามเสื้อคอกระเข้าตัดเย็บจากผ้าป่าเนื้อขาวนวลชิลับลูกไม้เรียบร้อย ให้ลิ่วมที่สูงอนันต์ลูกคุณให้กระซับด้วยผ้าฝ้ายทอมือเนื้อหนา แตะซับริมฝีปากอยู่เสมอ ด้วยผ้าเช็ดหน้าที่กรุ่นกลิ่นเทียนอบและเครื่องรำ...ห้อมจำจาย...ใกล้ตัวคือเชียงนามากเงินดุนใบใหญ่ ภายในมีตลับงานลุดลายใบเล็กๆ และขวดแก้วเจียระไนขนาดกะทัดรัดจัดวางอยู่เรียงราย

“ไม่หน้าหรือลูก สวยงามเสื้อทับอึกสักตัวสิ เดียวจะเป็นหวัด”

คุณย่าบอกเราด้วยน้ำเสียงห่วงใย

“ครับ คุณย่า แต่คืนนี้อากาศดีนั้นคงบด ลมแม่น้ำพัดเย็นสบาย พระจันทร์วันเพ็ญทรงกลด ทอแสงสีนวลกระจ่างเย็นตาเย็นใจsway จริงๆ ผมไม่เคยรู้สึกสดชื่นสบายใจเช่นนี้มาก่อนเลย”

เรารู้ในท่าครึ่งนั่งครึ่งนอนใกล้ๆ กับคุณย่า หยิบกิ่งแก้วที่มีกระแตกตัวน้อยๆ ทำจากดอกเขี้ยวกระแตสีขาว ลอดคาดอกเล็กๆ กลิ่นหอมๆ เกาะอยู่ ๒ - ๓ ตัว ฝีมือเรียงร้อยของคุณย่าสำหรับใช้

บุชาพระในค่ำคืนนี้ จากถางเงินขั้นมาชั้นชุม ในความน่าเอ็นดู กล่าวว่าพึงเหมือนกับตกอยู่ใน握ังค์

“ผมคิดถึงสมัยที่ผมยังเป็นเด็กตัวเล็กๆ คุณย่าจะชี้มามนั่งเล่นมองพระจันทร์วันเพ็ญที่นอกชานชายนี้ และช่วยกันร้องถoles ไถ่ช่าวคราวกับพระจันทร์ว่า...

พระจันทร์เจ้าชา

ดิฉันงามช่าว

พระจันทร์โศกเศร้า

ดิฉันเป็นทุกข์

พระจันทร์เป็นสุข

ดิฉันสบายน

พระจันทร์เดือน hairy

ดิฉันนั่งเล่น

เดือนมีดไม่เห็น

ดิฉันนอนเลีย

ใช้ใหม่ครับคุณย่า”

เราเอนตัวลงนอนหันตักคุณย่า ท่านโอบตัวและลูบศีรษะเราเบาๆ แล้วยิ้มให้ด้วยรอยยิ้มที่ทำให้เรารู้สึกอบอุ่นและมีความสุขอย่างประหลาด

สุดสปดาห์นี้เราไม่สามารถย่อหน้าที่บ้านบ้านหลังนี้เราเคยอาศัยอยู่เมื่อเรายังเล็กเรารักและผูกพันกับบ้านหลังนี้มาก บ้านของคุณย่าเป็นบ้านเรือนไทยหลังใหญ่กลางสวนมีนาดอกชานซึ่งบุ้งด้วยไม้กระดานผืนหนาแผ่นกว้างๆ ที่ถูกขัดถูจนเป็นมัน สะอาด ยืนอยู่ไปสู่แม่น้ำเจ้าพระยา ด้านข้างของนาดอกชานมีต้นลำพูต้นใหญ่ ซึ่งในยามราตรีจะส่องประกายระยิบระยับไปด้วยแสงสีนวลของผุ้งทึ้งห้อยที่อาศัยอยู่บนนั้น ครอบครัวของเราแม้จะมีกิจกรรมร่วมกัน ณ บริเวณนาดอกชานแห่งนี้ อยู่เสมอ เราจะเห็นคุณย่าสอนหลานๆ ผู้หญิงปอกมะปรางริบบ์เป็นลวดลายต่างๆ เช่น ลายริ้วลายหยดน้ำ ลายคอกธน ลายเกล็ดเต่า หรือลายสามตาโดยที่เป็นลายไฟในสมัยโบราณเป็นต้น และจึงนำมาซึ่งเงินน้ำเชื่อมที่ทำจากน้ำฝนโดยด้วยดอกชามนาที่มีกลิ่นหอมเป็นเอกลักษณ์เฉพาะแตกต่างจากดอกมะลิทุกแบบอย่าง หรือกระดังгалนไฟเช่นที่ใช้กันทั่วไป จากนั้นจึงนำมาอบด้วยควันเทียนบนจนหอมกรุ่น หรือไม่ เช่นนั้นท่านก็จะสอนให้บันขนมจีบไทย โดยแผ่เป็นไห้เป็นแผ่นบางๆ และขึ้นรูปเป็นรูปหน้าดอกทั้ดัด ตักใส่ใส่จากนั้นจึงจีบแป้งที่ห่อใส่ข้มให้เป็นจีบเล็กๆ และพับขมวดยอดเป็นรูปหัวนกระยะง สำหรับใส่ข้มนั้นท่านจะให้เด็กในบ้านผัดไว้หลายนอย่าง เช่น ไส้หมู ไส้ไก่ ไส้ปลา และไส้กุ้งห้อมฟุ่งน่ารับประทานด้วยกลิ่นอายของรากผักซี กระเทียม พอกไห เมื่อนำไปนึ่ง เสร็จแล้วนำมารับประทานแบบกับผลตะลิงปลิงสดหันเป็นชิ้นเล็กๆ ซึ่งมีรสเปรี้ยวแทนรสเผ็ดของพอกขี้หนูได้เป็นอย่างดี

ครั้นเมื่อเราเข้าเรียนต่อในระดับชั้นมัธยมศึกษา คุณพ่อ กับคุณแม่จึงพาเราขับรถบ้านหลังนี้มายังบ้านที่เราอาศัยอยู่ในปัจจุบัน ซึ่งอยู่ในบริเวณย่านธุรกิจใจกลางกรุงเทพฯ เนื่องจากใกล้กับที่ทำงานของท่านทั้งสองตลอดจนใกล้กับโรงเรียนของเราอันเป็นการประหยัดเวลาในการเดินทาง แต่เมื่อถึงวันหยุดสุดสัปดาห์ ครอบครัวของเราจึงได้กลับมาอยู่พร้อมหน้าและร่วมทำกิจกรรมต่างๆ ด้วยกันอีกครั้งหนึ่ง ณ บ้านเรือนไทย ริมแม่น้ำเจ้าพระยาหลังนี้

คุณย่ามักจะเล่านิทานในอดีตให้เราฟังเสมอ คุณย่าเล่าเรื่อง “กระต่ายในดวงจันทร์” ให้เราฟัง ซึ่งท่านบอกเราว่าในนิทานเรื่องนี้ เป็นนิทานชาดก ปรากฏในอรรถกถาชาดกเรื่อง สสชาดก กล่าวถึงกระต่ายที่ยอมสละชีพตนเองเพื่อถวายเป็นภัตตาหารแด่พระอินทร์ที่กำลังกาจเป็นนกบัว พระอินทร์จึงประทานคุณแห่งความเสียสละอันยิ่งใหญ่นี้ โดยนำก้อนหินมาจาร เป็นรูปกระต่าย แล้วนำมามาวางไว้บนดวงจันทร์ เพื่อให้มนุษย์ได้รับถึงความเสียสละของกระต่ายในครั้งนั้น แต่เมื่อเวลาผ่านไป ความเดิมของเรื่องราวในชาดกดังกล่าวคงจะกร่อนลงคงไว้แต่ให้เด็กๆ อย่างพากเราซึ่งรู้ว่า “ในดวงจันทร์นั้นมีกระต่าย”

นิทานอีกเรื่องหนึ่ง คือ เรื่องที่กล่าวถึง “ตากับยายอยู่บ้านดวงจันทร์” คุณย่าเล่าให้ฟังว่านิทานเรื่องนี้มีผู้เล่าสืบเนื่องกันมาตั้งแต่สมัยกรุงศรีอยุธยาแล้ว แต่ก็ยังไม่ทราบที่มาที่แท้แน่นัก มีเพียงบทางกล่าวจากชักกล่อมลูกหลงที่ใช้ห่อกล่องเจ้านายพระองค์เล็กๆ ในสมัยกรุงรัตนโกสินทร์ ที่กล่าวพรรณนาให้เห็นภาพของยายกับตา และเรื่องกระต่ายในดวงจันทร์ไว้อย่างแจ่มชัด เราขอให้คุณย่าร้องให้เราฟังอีกสักครั้ง หลังจากที่ท่านเคยร้องให้เราฟังครั้งเมื่อเรายังเล็ก ซึ่งท่านก็ร้องให้เราฟังด้วยความเต็มใจ

“เห้เยอวันเพิง  
เหลืองแฉล้มแซมน้ำด้วย  
แจ่มแจ้งแสงส่อง  
นำค้างลงพร่างพรArn  
ทึ่กกลางเดือนเมือนกระต่าย  
ลอยเลื่อนเคลื่อนคลา

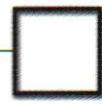
พระจันทร์ก็เปล่งปลั้งlobby  
เคลื่อนคล้ายคลอยลม  
สว่างห้องพระบรรทม  
ชำเลื่องชมพระจันทร  
คล้ายคล้ายยาวยกับตา  
ทุกเพลาราตรี...”

เมื่อไม่นานมานี้ เรากับคุณย่าได้ไปชุมภาพยนตร์ไทยย้อนยุค เรื่องหนึ่ง ในตอนต้นเรื่องนั้น ภาพยนตร์ได้นำเสนอถึงเรื่องราวความเชื่อถือของคนไทยที่มีมาแต่ครั้งโบราณ คือ เรื่องของ จันทรุปราคา หรือ จันทรคราส ที่ชาวบ้านร้านถินพากันทำเสียงอึกทึกรึกโครมด้วยการตีกระาะเคาะไม้ บังกึงปืนขึ้นบนท้องฟ้า นัยว่าเพื่อขับไล่ร้ายที่กำลังจะอมพระจันทร์ คุณย่าอธิบายให้เราฟังว่า ในเรื่องนี้สมเด็จกรมพระยาดำรงราชานุภาพ พระบิดาแห่งประวัติศาสตร์ไทย พระราชนครินทร์ ในพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว รัชกาลที่ ๕ แห่งพระบรมราชจักรีวงศ์ ทรงมีพระราชหัตถเลิศเป็นเครื่องหมายเกี่ยวกับความเชื่อนี้ไว้ว่า

“เป็นความเชื่อของคนไทยมาแต่โบราณว่า ที่เกิดจันทรคราส เป็นเพราะร้ายจะเข้าจับกินพระจันทร์เป็นที่รู้กันแม้กระทั่งลูกเด็กแดง พอเห็นจันทรคราสก็พอใจจะส่งเสียงแบลกๆ ขึ้นไปบนฟ้า หวังจะให้ร้ายตกใจทิ้งพระจันทร์ ทำนองเดียวกันกับขับนกให้ทิ้งข้าวในนา มิใช่ว่ากลัวพระจันทร์จะล้มตาย เป็นแต่ช่วยให้พ้นความรำคาญเท่านั้น และยังเชื่อต่อไปอีกว่าร้ายนั้นมีเพียงครึ่งตัว ดังนั้น ถ้าเห็นพระจันทร์ผ่านเงามืด เอียงไป ก็เข้าใจว่าพระร้ายต้อง “ชาย” พระจันทร์ แต่ถ้าพระจันทร์มุดเงามืดตรงไป ก็แสดงว่าพระจันทร์หลุดเดยอกอไปทางท้องพระร้าย จึงมักมีคำถามกันว่า “ซี” หรือ “ชาย” เพราต้องการให้ “พระร้ายชาย พระจันทร์...”

เมื่อเล่าถึงตอนนี้ คุณย่าให้เด็กในบ้านไปหยิบหนังสือในห้องสมุด มาเล่มหนึ่ง เป็นหนังสือจดหมายเหตุพระราชนิพนธ์ในพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว รัชกาลที่ ๕ คุณย่าเปิดให้เราดูและเล่าให้ฟังว่า นอกจากประชาชนคนสามัญจะมีความเชื่อในเรื่องจันทรุปราคาแล้ว ในราชสำนักไทยของเรานั้น มีประเพณีหลวงที่ยึดถือปฏิบัติกันมาแต่โบราณเกี่ยวนเนื่องกับวันมีจันทรุปราคาด้วยเช่นกัน โดยทรงบันทึกไว้ว่า

“วันนี้เป็นวันจะมีจันทรุปราคา เจ้าพนักงานตั้งพระแท่นสรวงที่ชานาข้างพระแท่นช้างพระที่นั่งอันรินทร์ ด้านตะวันออก เวลาค่ำกรรมแสงตั้งกล้องส่อง เจ้าพนักงาน ช้างประโคมเตรียมพร้อมตามบุพราชนประเพณี ครั้นเวลา Yam เชเช แต่เป็นที่ถึงกันว่า ๓๙ ๔๐ ๔๑ นาทีบ้าง ขอบมนต์พระจันทร์หมองแล้วขาดขอบช้างทิศօคต์เป็นจันทรุปราคา ใหรสังประโคม เจ้าพนักงานประโคมสังข์ แต่ ม่องชัยมโนรีกرمแสงในตามธรรมเนียม พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวเสด็จออกจากทางพระที่นั่ง อันรินทร์เสด็จไปประทับพระที่นั่งราชฤดี ทรงผัดพระภูษา ทรงสะพักไขมพัสด์ เสด็จเข้าสู่ที่สองพระมุราภิ夷เศษานาน ตามโบราณราชประเพณี เพื่อทรงพระเจริญสุขสิริสวัสดิ์สภพ เจ้าพนักงานประโคมสังข์ แต่ ม่อง

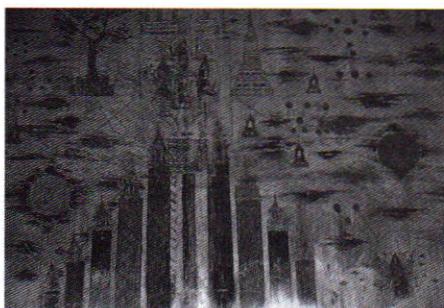


ชัยพินพาทย์ ณกนาท เจ้าพนักงานถวายพระเต้าต่างๆ เป็นอันมาก ครั้นสรวงแล้ว ทรงเครื่องมาประทับพระที่นั่งสนามจันทร์ พระราชทานเงินพระบรมวงศานุวงศ์ ข้าทูลละของพระบาททั้งฝ่ายทหาร พลเรือนเป็นอันมาก...”

สำหรับเรื่องของพระจันทร์ในงานศิลปะนั้น คุณย่าเล่าว่ามีปรากฏอยู่มากมาย นักโบราณคดีได้ขุดคันพบหีงข้าง ที่ตำบล จันเสน อำเภอคลีจังหวัดนครสวรรค์ ซึ่งเป็นงานศิลปะในระยะแรกเริ่มสมัยประวัติศาสตร์ ลวดลายที่ปรากฏบนหีงข้างนั้น แสดงภาพพระจันทร์ร่วมกับสิงห์อันเป็นมงคลต่างๆ เช่นพระอาทิตย์ หอยสังข์ จัตุร นมอน้ำ เป็นต้น คุณย่าเล่าว่า นักโบราณคดีได้ตั้งข้อสังเกตเกี่ยวกับหีงข้างดังกล่าวว่า น่าจะถูกนำเข้ามาจากประเทศอินเดีย เพราะมีลักษณะคล้ายคลึงกับหีงที่ใช้กันทั่วไปในประเทศอินเดีย สัญลักษณ์รูปพระจันทร์ บนหีงข้างนี้มีจะผูกพันกับเรื่องราวทางศาสนาของอินเดียอันสืบทอดกันมาเป็นพื้นฐานความเชื่อของคนไทยเราในเวลาต่อมา

คุณย่าเล่าต่อไปว่า เรื่องราวของพระจันทร์ที่ปรากฏในงานศิลปะของไทยนั้น มีให้เห็นเด่นชัดอีกร้อยในสมัยกรุงสุโขทัยเป็น ราชธานี จากภาพลักษณะ รอยพระพุทธบาทที่วัดเสด็จ พับที่จังหวัดกำแพงเพชร แสดงภาพพระต่ายในวงพระจันทร์ ตามความเชื่อเรื่อง “พระต่ายในดวงจันทร์” อันมีที่มาจากเรื่องสสชาติ ในอรรถกถาชาดกตั้งแต่ครั้งพุทธกาล

ในศิลปะไทยสมัยอยุธยา เรายังพบร่องรอยจันทร์มักจะปรากฏอยู่กับพระอาทิตย์ในภาพเล่าเรื่องไตรภูมิ ทั้งในงานจิตกรรมและประติมากรรม ดังเช่นในภาพปูนปั้นเล่าเรื่องพุทธประวัติตอนพระพุทธองค์เสด็จลงจากสรวงสวรค์ชั้นดาวดึงส์ บริเวณผนังด้านหน้าของวิหารวัดไไล อำเภอท่าสูง จังหวัดพนบุรี ที่แสดงภาพเทพพระจันทร์ประทับบนราชรถที่ประดับตกแต่งดุณลักษณ์ด้วยรูปกระต่ายคู่กับรูปเทพพระอาทิตย์ประทับบนราชรถที่ดุณลักษณ์ประดับตกแต่งด้วยรูปนกยูง คุณย่าบอกเราว่า นกยูงเป็นสัญลักษณ์แห่งพระอาทิตย์ เช่นเดียวกับที่กระต่ายเป็นสัญลักษณ์แห่งพระจันทร์ อันมีที่มาจากชาดกเรื่อง โมรชาดก ใน



ชาดก นอกเหนือไปจากนี้ในภาพจิตกรรมเล่าเรื่องไตรภูมิที่ผนังด้านหน้าพระประ不然ในพระอุโบสถวัดเก้าแก้ว สุโขทัย จังหวัดเพชรบุรี ปรากฏภาพพระอาทิตย์กับพระจันทร์โคจรอยู่รอบจักรวาล อันมีเขาราษฎร์สูเมรุเป็นศูนย์กลาง รูปพระจันทร์นั้นเรียกเป็นกรอบวงกลม ระบายน้ำเงินสีเหลืองอมส้ม ภายในวงกลม

มีรูปะระต่าย สวนรูปพระอาทิตย์เย็นเป็นกรอบวงกลมระบายน้ำเงินสีแดงภายในวงกลมมีรูปนกยูง

สวนศิลปะล้านนาของภาคเหนือนั้น พบร่องรอยการใช้สัญลักษณ์พระจันทร์คู่กับพระอาทิตย์ เช่นเดียวกันแต่มีความแตกต่างกันไปบ้างตรงที่รูปพระอาทิตย์กับพระจันทร์จะอยู่ข้างหน้าตันโพธิ์อันเป็นจากหลังของพระประ不然 หรือปรากฏเป็นงานประติมากรรมปูนปั้นขนาดเล็กประดับตามซุ้มประตูทางเข้าวัดที่ชาวเหนือเรียกวันว่า “ซุ้มแขง” ดังตัวอย่างที่พบร่องรอยในวัดพระธาตุลำปางหลวง จังหวัดลำปาง เป็นต้น

เมื่อคุณย่าเล่ามาถึงตอนนี้ เราก็ตัวเข้าไปนำเครื่องดื่มมาให้ท่านเพื่อให้ท่านได้享福พัก สักครู่เราจึงยกถ้วยบรรจุน้ำข้าวตังอุ่นๆ ห้อมกรุ่นออกมาก่อน ก่อนจะกลับบ้าน

คุณย่าอีม ก่อนจะเล่าต่อไปว่า ความผูกพันระหว่างคนไทยกับพระจันทร์นั้นคงสืบทอดกันมาอย่างยาวนานโดยไม่ขาดสาย ตั้งแต่โบราณกาล จนถึงปัจจุบัน ที่คนไทยนับถือและนับน้ำใจต่อพระจันทร์ ไม่แพ้กัน แม้กระทั่งในยุคปัจจุบัน ที่เทคโนโลยีและวัฒนธรรมโลกที่เปลี่ยนแปลงไปอย่างรวดเร็ว แต่ความเชื่อในความงามและมนต์เสน่ห์ของพระจันทร์ยังคงดำเนินต่อไปอย่างต่อเนื่อง ทำให้พระจันทร์เป็นสัญลักษณ์แห่งความงาม ความสงาม และความมหัศจรรย์ ที่หล่อหลอมวัฒนธรรมไทยให้เป็นมหานครที่มีเอกลักษณ์ riêng biệt



<sup>°</sup> สวนของเรือนที่ต่อตั้งแต่หัวเสาสุดขึ้นไปอีกชั้นหนึ่งถึงจันทัน (จันทัน คือตัวไม้เครื่องบนแห่งเรือนอยู่ตรงกับชื่อ สำหรับรับแปลนหรือรับประแจ)



รูปแบบให้ออกมาเป็นรูปเทพพระจันทร์ทรงราชรถที่เที่ยมด้วยม้า และ มีกระต่ายอยู่ท้ายรถ และรูปเทพพระอาทิตย์ทรงราชรถเที่ยมราชสีห์ และมีนกยูงอยู่ที่ท้ายรถ ดังปรากฏอยู่ที่วิหารจิตราภรณ์ฝาผนังด้านหลังพระอุโบสถวัดบวรสถานสุทธาวาส หรือวัดพระแก้ววังหน้า ติดแม่น้ำเจ้าพระยาฝั่งพระนคร เป็นต้น

ท่านว่าไม่เพียงแต่ในงานจิตกรรมเท่านั้น ในแผ่นดินรัตนโกสินทร์เราพบว่าพระจันทร์ยังปรากฏอยู่ในงานประณีตศิลปอื่นๆด้วยเช่นกันอาทิ งานจำหลักไม้ งานเย็บลายรดน้ำ เป็นต้น

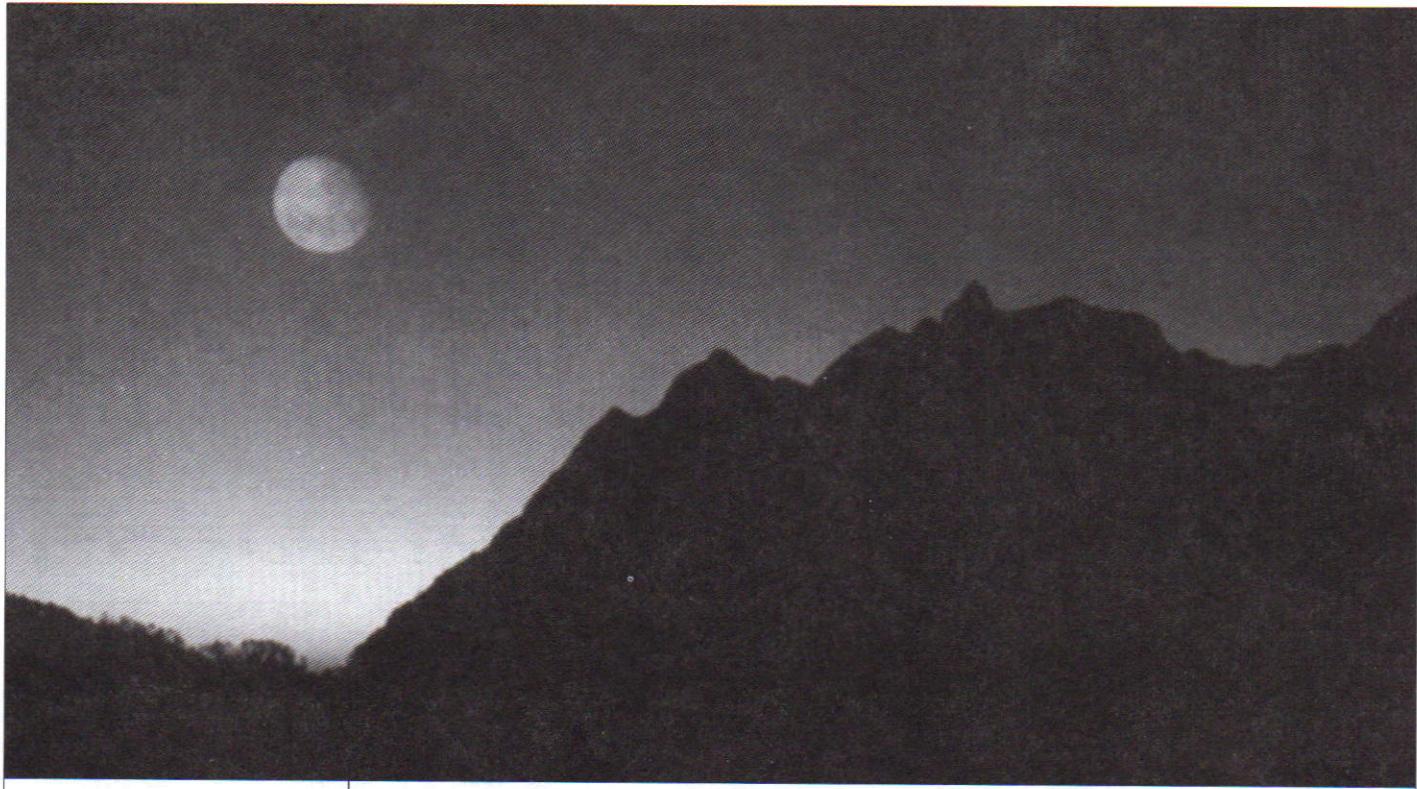
ในสมัยแผ่นดินของพระพุทธเจ้าหลวง หรือพระบาทสมเด็จพระปุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว รัชกาลที่ ๕ นั้น มีการใช้ตราจันทร์รวมชนชาติเป็นตราประจำกรุงศรีอยุธยา และต่อมาในสมัยรัชกาลที่ ๖ ก็พบว่าสัญลักษณ์ประจำจังหวัดจันทบุรีนั้นเป็นรูปกระต่ายในดวงจันทร์ด้วยเช่นกัน

เรื่องราวความผูกพันระหว่างคนไทยกับพระจันทร์ที่คุณย่าเล่าให้เราฟังนั้น แสดงให้เห็นว่ามีมาเนินนานตั้งแต่ครั้งอดีตจนปัจจุบันเลยทีเดียว เรายังสืบว่า เม็คคนไทยไม่ได้มีพิธีกรรมที่กระทำเพื่อบูชาพระจันทร์โดยตรง แต่เก็บกย่องพระจันทร์เป็นสิ่งที่สูงส่ง ตลอดจนเป็นสิ่งที่สวยงามตามเช่นการเบรียบดวงหน้าของหญิงสาวที่มีความงามละไม่หมัดจด ว่ามีความงามตามดุจพระจันทร์วันเพ็ญ ดังพระราชชนิพันธ์อิเหนาในล้านเกล้าฯ รัชกาลที่ ๒ ซึ่งได้วรับการยกย่องจากการรณคดีสมอสรว่าเป็นยอดแห่งกลอนบทละครใน ได้กล่าวไว้ถึงตอนที่อิเหนาลอบซุบโฉมนนางบุษบาความว่า

“พักรตร์น้องคล่องนวลดปลิ้งเบล่  
ดังดวงจันทร์วันเพ็งพระไพร  
อราขร้ออันแฉ้นทั้งอินทรี  
ดังกินรีลงสมุคงคากลั้ย...”

อีกทั้งในวรรณกรรมไทย  
ตั้งแต่อดีตจนถึงปัจจุบันหลายเรื่อง ซึ่ง  
ของสตรีสำคัญในเรื่องมักจะมีความ  
หมายลึกซึ้งพระจันทร์อยู่เสมอ ดังเช่น  
“ดวงจันทร์” นางเอกแสนสวย  
เลือดสูพร摊 แห่งเรื่องเลือดสูพร摊<sup>๑</sup>  
“ตะละแม่จันทร์” สตรีผู้สูงศักดิ์จาก  
เมืองพม่า แห่งเรื่องผู้ชนะสิบพิศ ของ  
ท่าน “ยาขอบ” ตลอดจน “แม่เพ็ง”  
สาวชาววังในสมัยรัตนโกสินทร์ตอน  
ต้นแห่งเรื่องรัตนโกสินทร์ หรือแม้แต่  
“แม่มณีจันทร์” สาวสมัยผู้กุมหัวใจ  
คุณหลวงหนุ่มกระทรวงธรรมการใน  
สมัยรัชกาลที่ ๕ แห่งเรื่อง “ทวีพ”  
วรรณกรรมร่วมสมัยของ “หมายนตี”  
เป็นต้น

นอกจากรัฐบาลจีนที่ได้อพยพเข้ามาเพิ่งพระบรมโพธิสมภาร ยังได้นำประเพณีการไหว้พระจันทร์อันเป็นความเชื่อถือดั้งเดิมดั้งเดิมครั้งบรรพบุรุษมาถึงวันนี้ คงปฏิบัติ คนไทยจึงได้รับรู้เรื่องราวและประเพณีอันเกี่ยวเนื่อง กับพระจันทร์ในมุมมองที่แตกต่างไปจากความเชื่อดั้งเดิม



คุณย่าเออนกายพิงหมอนอิงช้าๆ แล้วว่า นี่เป็นเพียงเศษเสี้ยวเล็กๆ ที่  
นำมาเล่า เพื่อรำลึกว่าในยามค่ำคืนนั้นพระจันทร์ได้อยู่เคียงข้างกับมนุษย์  
เสมอมา ยังจะคงอยู่ตลอดไปในโลกปัจจุบัน ที่แม้มนุษย์สามารถขึ้นไปเยือน  
ดวงจันทร์ได้อย่างอาจหาญ และในโลกแห่งรัตติกาลที่แม้จะสว่างไสวไปด้วย  
แสงไฟประดิษฐ์ ความผูกพันของคนไทยกับพระจันทร์จะเริ่มเลือนลง  
...จิตใจลงหรือเปล่า...จะยังมีเสียงขอพระจากจันทร์เจ้า ...และยังจะมีเด็กอีก  
สักกีคนหนอ ที่นอนหลับฝันถึงกระต่ายน้อยในดวงจันทร์...หรือ...รับรู้เพียงว่า  
มีรอยเท้าของมนุษย์อยู่บนดวงจันทร์เท่านั้น



# ประวัติการประกวด แห่งประเทศไทย พ.ศ.๒๕๔๒

ณ สถาบันวิทยุกระจายเสียงแห่งประเทศไทย กรมโฆษณาการ



ร้อง เพลง

# ปีงบประมาณ

ในปี นภayan

หลังจากเสร็จสิ้นการประกวดร้องเพลงซิงชั้นนำ เลิศแห่งประเทศไทยครั้งแรก พ.ศ. ๒๕๔๖ ไปแล้ว เป็นเวลาถึง ๖ ปี จนกระทั่งขึ้นปีที่ ๗ ทางกรมโฆษณาการ ก็ได้มีการจัดการประกวดร้องเพลงซิงชั้นนำเลิศแห่งประเทศไทยครั้งที่ ๒ ขึ้น จึงได้แต่งตั้งคณะกรรมการขึ้น มาคัดเลือกผู้เข้าแข่งขันเพื่อพิจารณาจากติKA และกฎเกณฑ์ในการตัดสินให้คุณภาพ

ครั้นถึงเดือนสิงหาคม และเดือนกันยายน พ.ศ. ๒๕๔๙ ทางกรมโฆษณาการสมัย พ.ท. หลวง-

เมื่อล้มฟันบนฟ้าม้าลิว  
เหมือนจะเออนรากระดอนถอนไป  
พระพรหมท่านบันดาลให้ฝนหลัง  
น้ำทิพย์สดเป็นสายพรายพลิวทิวงาม  
สดเป็นสายพรายพลิวทิวทุ่ง  
รุ่งเสาว์มลายพร่างพรยานภา  
พระพรหมช่วยอำนวยให้ชื่นชื่น  
น้ำฝนหลังลงมาจากฟ้าเดนไกล

รอนสิทธิพิชัย เป็นอธิบดี จึงอนุมัติให้จัดการประกวด ร้องเพลงซิงชั้นนำเลิศแห่งประเทศไทยครั้งที่ ๒ ขึ้น โดยใช้ กฎเกณฑ์และเกติกาเดิม เพียงแต่เพิ่มเพลงบังคับเข้าไปอีก และให้มีการถ่ายทอดออกอากาศทางสถานีวิทยุกระจายเสียงแห่งประเทศไทยทั่วประเทศอีกด้วย พร้อมทั้งเชิญ ชวนให้พื้นของชาไทยทุกคน กรุณาร่วมกันเป็นกรรมการ ให้คะแนนมาด้วยเมื่อคืนครั้งแรก

สำหรับในครั้งนี้เพลงบังคับในรอบแรกนั้น เป็นเพลงพระราชพิธี “สายฝน” มีเนื้อร้องดังนี้

ต้นไม้พลิวฉู่กิ่งใบ  
แต่เหล่าไม้ยิ่งกลับงาม  
เพื่อประทั้งชีวิตมิตราม  
ทั่วเขตคำซุ่มราชา  
แดดทอรุ้งอวัมตา  
ยามเมื่อฝนมาแต่ไกล  
เพื่อจะนำดับความร้อนใจ  
พีชพรรณไม้ชื่นยืนยง

ทำนอง พระราชพิธีในพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว  
คำร้อง พระนิพนธ์ พระเจ้าวรวงศ์เธอ พระองค์เจ้าจักรพันธ์เพ็ญศิริ  
พระราชพิธีเพลงนี้เป็นลำดับที่ ๓ ของเพลงพระราชพิธี

เมื่อผ่านรอบแรกไปแล้ว ครั้นถึงรอบที่ ๒ จึงเปลี่ยนเพลงบังคับใหม่ไปเป็นเพลงพระราชพิธี “ดวงใจกับความรัก” มีเนื้อร้องดังนี้

คำคืนนภาดาวพรา  
ดาษเริงเดียงแสงดวงจันทร์  
ที่จริงนั้นเดือนและดวงดาว  
ด้วยแรงจากแสงดวงตะวัน  
เปรียบดวงดาวและดวงเดือน  
เปล่งแวงไปเปลี่ยนใจชุม  
แน่นอนแท้จริงคือดวงใจ  
เปรียบดังกับแสงดวงตะวันตระการ  
ตะวันฉายมาดาวราย  
รื่นรมย์ชุมแสงดวงจันทร์  
มาตรฐานสูงดวงตะวันไป  
ผู้คนสัตว์ไม่จะตายตาม  
เปรียบดวงดาวและดวงเดือน  
เปล่งแวงไปต่างใจคน  
ตะวันนั้นเหมือนดังดวงใจ  
ขาดความรักเหมือนหัวใจวาย

ประกายแสงดาวพราวดา  
เพลินชุมแสงพรายนภาเห็นดวงดาวล้อมจันทร์  
ต่างเรืองแสงหวานพราพรรณ  
จึงมีแสงเดือนงามครั้นแสงดาวประชันน่าชุม  
ก็เหมือนแม่น้ำวนโนรรณ  
ด้วยจินตนาอารมณ์นานาประการ  
ส่องแวงรักไปปืนนาน  
ยังคงแสงงามสะราญแสงทองยืนนานเรื่อยมา  
ส่องแสงพริมพรายนัยน์ตา  
ชุมดาวล้อมเดือนงามตาพริมพรายนภาแสงงาม  
ประดาแสงในฟ้าทราย  
ตะวันสูญไปเป็นยามล้วนเม่ดความเม่ดมน  
ก็เหมือนแม่น้ำวนโนรรณ  
เปลี่ยนแปลงไปตามใจตนเวียนวนจนตาย  
หากสิ้นแสงไปรักคลาย  
จะเป็นหรือตายทั้งใจและกายไม่awayโศกโกรธ

ทำนอง พระราชพิธีในพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว  
คำร้อง พระนิพนธ์ พระเจ้าวรวงศ์เธอ พระองค์เจ้าจักรพันธ์เพญศิริ  
เป็นเพลงพระราชพิธีลำดับที่ ๖

การประกวดดำเนินผ่านไปแล้ว ๒ รอบ แบบ  
โครติโครอยู่ โครสู้ไม่ได้ก็กรอบไป เปิดโอกาสให้ผู้ที่เข้า  
มีความสามารถไปต่อสู้ในรอบที่ ๓ หรือเรียกว่ารอบ  
ชิงชนะเลิศ ในรอบนี้เองที่เปลี่ยนสภาพของนักร้องแต่  
ละคนให้เปลี่ยนเด่นสุดยอดดังดวงดาว และถ้าไม่ได้จริงก็  
มีหวังเป็นดาวร่วงจากฟากฟ้าแห่นอน

“เป็นพระยะไรรี”

“ก็เป็นพระเพลงบังคับนะซี”

“ทำไม...รอบหนึ่ง...รอบสองก็ยังผ่านมาได้  
สนายมาก”

“ก็อีกอบที่สามนี่มันไม่เหมือนกับรอบที่หนึ่งกับ  
ที่สองหรอกนะ เขาก็เพิ่มเพลงบังคับเข้ามาอีก ๒ เพลง  
และก็ให้ตัวเราจัดทำมาร่วมด้วยอีก ๑ เพลง ก็รวมเป็น  
๓ เพลงด้วยกัน”

“โอ้โซ... เอกกันถึงเพียงนั้นเชียร์”

“ก็นั่นนะชี... และก็ได้ช่าว่าฯ มาว่า มีเพลงบังคับอยู่เพลงเขาว่า “โหน” กับนักร้องเหลือเกิน ผู้แต่งเพลงนี้ตั้งใจแต่งให้ร้องยกที่สุดในครั้งนี้”

“ครล่ะ... เป็นผู้ที่แต่งเพลงนี้ให้ยกที่สุด”

“เช... ก็จะมีครัวเรือนล่ะ นอกจากครูเอ็ง สุนทรสนาน กับครูแก้ว อัจฉริยะกุล สองท่านนี่แหละ”

“พอจะรู้มั้ย... ว่าเพลงที่ยกเพลงนี้ชื่ออะไร”

“เอ... ดูเหมือนจะชื่อว่า “จังหวะชีวิต” นะ เอาล่ะอย่าถามต่อไป อีกเลย พอดีได้เนื้อร้องมา ดูนี่ซิ”

ชีพคือชีวิต ชีวิตคืองานเรานี่

กิจการจะดี อาศัยจังหวะดีช่วยกัน  
ชีวิตระวังเหมือนดังจังหวะเพลง บรรเลงได้ส่วนสรวง  
รู้จังหวะสำคัญมั่นคง

แต่คุณผิดหวัง เพราะความไม่ระวังที่ทำ  
ผิดแบบลีลา ชีวิตก็ถูกคว้ำลง  
ถ้ารู้ลี拉รักษาจังหวะไว้ จะไปตลอดตรง  
งานคงเสริมและส่งผลใกล้

ชีวิตผิดหวัง ยังไม่ทันจึงค่าว่า  
ความเจ็บปวด ข้าทวงใน  
ถูกเข้าประนามหมายให้  
ชีวิตพลาดไป ทั้งเจ็บทั้งอ้ายกัน

นี่แหลกชีวิต มักมีจังหวะผิดลงได้  
สุดแต่ว่าใคร จะวางแผนจังหวะไว้คงมั่น  
ชีวิตระวังจังหวะสำคัญ ชีวิตและเพลงเข้าเปรียบเหมือนกัน  
ถ้าใครเดินตามแนวนั้น เป็นสุขเยอ...

นี่ล่ะครับคือเนื้อเพลง “จังหวะชีวิต” ที่สมบูรณ์แบบ ล้วนทำนอง  
นั้นอย่างให้พูดเลย มีลีลาและระดับเสียงที่สูง - ต่ำ คละเคล้ากันไป พร้อม  
ทั้งนี้จังหวะที่เขียนและขัดสอดแทรกอยู่เป็นระยะๆ เท่านี้ยังไม่พออย่างแน่น “โน๊ต  
๓ พยางค์” เข้าไปอีก ถ้าหากว่าคนไหนไม่สนใจฝึกฝนแล้ว มีหวังไม่ได้เข้า  
ถึงรอบชิงชนะเลิศอย่างแน่นอน แต่ถ้าคนไหนฝึกฝนจนชำนาญ ความหวัง  
ที่จะเป็นนักร้องแห่งประเทศไทย ก็อยู่เพียงแค่เอื้อมเท่านั้น

ส่วนอีกเพลงหนึ่งในขบวน  
เพลงบังคับ คิดว่าเพลงนี้พอกจะกล้อง-  
แกลงไปได้ เพราะว่าเป็นเพลงใน  
จังหวะมาตรฐาน คงไม่ยากเหมือนเพลง  
แรก เพลงนี้ชื่อว่า **สุดดีบรรพไทย** มี  
เนื้อร้องดังนี้

ไทยมีประวัติไทยทั้งชาติเกริกไกร  
สร้างไทยเอาไว้ให้ถึงไทยรุ่นเรา  
ไทยรีชนสละชีพตนแลกเอาพืนดินเรา  
ค่าเท่าเลือดเนื้อชาติไทย

พื้นฟ้าเป็นไทยอยู่ถึงลูกไทย  
หลานไทยสืบมา ขอให้ไทยประชา  
รุ่นหลังต่อมารักษาสืบไป เทิดทุน  
คุณความดี ขอสุดดีบรรพไทย ลับแปด  
ล้านภาคภูมิในใจ ชาติไทย ใช่โย...

ทำนอง ครูเอ็ง สุนทรสนาน  
คำร้อง ครูแก้ว อัจฉริยะกุล

หมวดเพลงบังคับของทาง  
ราชการไปแล้ว ๒ เพลง แต่ละเพลง  
นั้นล้วนแต่ “กระดูก” ทั้งนั้น ที่นี่ก็มา  
ถึงเพลงที่นักร้องจะต้องหามาเอง ขัน  
นีสบายนใจได้เลย ครล่ะจะไปหาเพลง  
ที่ยกฯ มาร้องจริงใหม่ เอาทำนองที่  
ง่ายๆ เคยร้องมาจนชุ่มปอด เนื้อร้อง  
สาระให้ดีหน่อย หวานๆ ปนเคร้า  
เคล้าน้ำตา เมื่อว่ากรรมการได้ฟังแล้ว  
ก็เทศะแน่ให้ทันที อย่างเห็น

บุญช่วย นิรัญสุนทร ผู้ได้  
รับรางวัลชนะเลิศนักร้องแห่งประเทศไทย  
เพลงที่เข้าเลือกເຄມาร้องใน  
รอบชิงชนะเลิศนั้นก็คือเพลง “لوم  
อนคง” ซึ่งมีเนื้อร้องดังนี้

งาน...โฉมแม่งามตาแท้  
ชวนแล ยามเพ่งพิศเพลินตา  
คิ้วแม่งอน ดุจคันศรรามา  
นวลใบหน้า ดั้งจะเยี้ยดี่อนเพ็ญ

ทรง...โฉมแม่ยวนชายเล่น  
เพียงเห็น เมืองซะม้ายชาติฯ  
จำลาวัณย์ สุดเสกสรวจฯ  
งามที่ท่า ดั้งนางฟ้าจำแลง

องค์...ขาวฟ้าคงปืนแต่ง  
เพื่อแข่ง งามเยี้ยปวงบุษบา  
เสียงลำลือ งามแม่เนื้อวิมาลา  
ล้ำเลิศหล้า ยิ่งขาวฟ้านางดิน

พรสวรรค์ประทานเชโอมานาให้  
ไนไล เฉิดโฉมยุพิน  
พริมเพรา ดั้งหยาดฟ้ามาดิน  
ร้อยเดนถิน ฝ่าเรียกหาองค์...

เพลงนี้ บุญช่วย หิรัญสุนทร  
แต่งทั้งคำร้อง ทำนอง และขับร้องเอง  
จนได้รับรางวัลชนะเลิศในครั้งนี้ คือ<sup>1</sup>  
เงินคนละ ๑,๐๐๐ บาท (หนึ่งพันบาท)  
ขันนำพาณรอง และประกาศนียบัตร

ที่นี่...ก็ถึงนักร้องชนะเลิศแห่ง<sup>2</sup>  
ประเทศไทยฝ่ายหนูงิ คือ ทัศนัย ชะ-  
อุ่มงาม (นามสกุลเดิมคือ “กิมลเมฆ  
ณ อยุธยา”) เพลงที่เธอเลือกหาเข้า<sup>3</sup>  
มาร้องในรอบชิงชนะเลิศคือ “เพลง  
ดอกบัว” ซึ่งมีเนื้อร้องดังต่อไปนี้

เห็นดอกบัวเบ่งบานตระการตา  
เหมือนดอกฟ้าผุดกลางห่วงสรรไสว  
กลีบชื่นชู ขาวซมพุดวิไล  
แย้มบังใบบริสุทธิ์สะอาดพรา



แม้นดอกบัวเบรี่ยบเป็นเช่นนารี  
สมชื่อชื่อเขิดงามเมื่อยามสาว  
ค่าตัวดี เพราะไม่มีราคีค่า  
ถึงงามพราวก็ไม่เหมือนมากความดี

จงรู้จักกรกนวลลงวนด้วย  
เหมือนดอกบัวบริสุทธิ์สมศักดิ์ศรี  
อย่าให้ช้ำ เพราะคำลงที่กาลี  
แม้นราคีเกียรติจะยับอปป่า

ขอเทิดทูนดอกบัวทั่วแดนไทย  
ยกย่องไว้ประดับชาติคู่ค่าสนนา  
หากนารีไร้ราคีมีราคากา  
ขอบูชาเขิดชูไว้ดังดอกบัว...

ทำนอง - คำร้อง สนิท ศ. (สนิท ศิริวิสุตร)

ผู้จัดได้ว่ายังมีอีกเพลงหนึ่งที่ ทัศนัย ชะอุ่มงาม นำมาร้อง จะ  
เป็นรอบที่หนึ่งหรือรอบที่สองจำไม่ได้จะแล้ว เพลงนั้นคือ เพลงม่านชีวิต  
มีเนื้อร้องดังนี้

ลมฝนใบ Karma เมื่อเข้าหน้าฝน  
เมฆลอยคล้องหวาน พาฝนหล่นพรม  
ดูมีมีดฟ้านภาชินชา แคนดินชุมน้ำล้นองไฟหลบฯ  
เหลาพันธุ์พุกชาชินชู

เมฆฝนบดบังดั้งม่านบังฟ้า  
มีเดมนิพา แคนฟ้าน่าดู  
เดือนดาวฤกษ์แห่งแสงมัวรุบหรู มองไปไม่รู้เหลือดูเห็นได้  
จะมองทางไหนก็เลือนลง

หากเบรียบความหวังดังแสงเดือนดาว คราวนี้เลือนลอย  
เมฆหม่นฝนประอยค้อยขวางทาง  
หากเบรียบชีวิตคิดไปยิ่งเคร้า คราวฤกษ์ขัดขวาง  
บาปหลังซ่างพรangible ทุกทางมิคลาย

ม่านฟ้าปิดบังดั้งม่านชีวิต  
ปิดบังหวังจิต ยังคิดไม่ว่าย  
รอกอยู่ที่หวัง ผึ้งใจมีหน่าย  
รอวันเมฆร้ายคล้องคลายหายห่าง เปิดทางชีวิตสดใส...

ทำนอง - คำร้อง สนิท ศ. (สนิท ศิริวิสุต)

ทัศนัย ชาอุ่มงาม ได้รับรางวัลชนะเลิศนักร้อง  
แห่งประเทศไทย ได้รางวัลเงินสด ๑,๐๐๐ บาท (หนึ่ง  
พันบาท) ขันน้ำพานรองกับประกาศนียบัตร

ท่านที่เคารพ ตอนนี้ผมขออนุญาตออกอกันเรื่อง  
สักเล็กน้อย เกี่ยวกับนักร้องชนะเลิศแห่งประเทศไทยนี่  
แหลกครับ คือในราวดนที่ ๒๑ - ๒๒ มีนาคม พ.ศ. ๒๕๓๖  
ขณะที่ผมกำลังเขียนเรื่องนี้อยู่ อย่างไถ่ข้อมูลเกี่ยวกับ  
เรื่องนี้ ก็นึกถึงเพื่อนรักที่เขามีส่วนร่วมอยู่ด้วย ถึงนักร้อง  
หญิงคนหนึ่งว่าเข้ามาเพลงอะไรไปร้องในรอบชิงชนะเลิศ  
 ผมรีบโทรไปที่บ้านเข้าแต่ไม่ติด คิดว่าอีกสัก ๒ - ๓ วัน  
 จะโทรไปใหม่ เวลาผ่านไปจนถึง

วันที่ ๒๖ มีนาคม พ.ศ. ๒๕๓๖ ตอนเข้าอ่าน  
หนังสือพิมพ์ฉบับข่าวว่า “นักร้องชนะเลิศแห่งประเทศไทย  
ไทย” เดียชีวิตcameไม่โทรศัพท์ที่ห้องอาหารสุกคราน์ เข้า  
คือ “บุญช่วย หรัญญสุนทร” โถ...เพื่อนรักไม่น่าจะด่วน

จากไปเร็วเหลือเกิน แต่ยังเอาข้อมูลต่างๆ ในการ  
ประกวดร้องเพลงชิงชนะเลิศแห่งประเทศไทยติดตัวไป  
ด้วยอย่างน่าเสียดาย

นี่จะที่ใบงานเข้าไว้ อย่าผิดวันประกันพุ่ง  
มีอะไรที่คิดจะทำก็รีบทำๆ ชา อย่ามัวคิดว่า ประเดี้ยว  
ก็ได้ๆ มันจะชวดเหมือนอย่างผม สมน้ำหน้าใหมครับ

นักร้องที่ได้รับรางวัลชนะเลิศแห่งประเทศไทย  
พ.ศ. ๒๕๓๖ ทั้งฝ่ายชายและฝ่ายหญิง เสร็จสิ้นขบวน  
ความตามท้องเรื่องไปแล้ว ถัดไปก็จะเป็นนักร้องที่  
ได้รับรางวัลที่ ๒ ซึ่งมีทั้งฝ่ายชายและฝ่ายหญิง คือ  
ไซยยศ อมาตยกุล กับ อิดารัตน์ พิมสาย ว่าทั้งสอง  
คนนี้เขานำເຂາພໍງອະໄຮມາร้องในรอบชิงชนะเลิศ



สำหรับนักร้อง “รองชนะเลิศหรือรางวัลที่ ๒”  
ฝ่ายชายนั้นคือ “ไซยศ อมาตยกุล” ได้นำเพลงที่นา  
มาเอง ร้องในรอบสุดท้ายนี้คือเพลง “ดาวร่วง” เนื้อ  
ร้องมีดังนี้คือ

มองดูเดือน	เห็นเคลื่อน	คล้อยลอย
น้ำค้างย้อย	หยาดกระซิ่น	เห็นดาวขาว
อว่ามเหลือง	เรืองห้อง	นาพร้าว
เสียดายแต่	ดวงดาว	ไม่เคลื่อนคลาย
เห็นดาวร่วง	ลับพาก	ลงจากฟ้า
เสียดาย	ดาวนั้น	ขันใจหาย
อื้ดาวเอ่ย	เคยสว่าง	กระจ่างพราย
มาล่วงลับ	ดับหาย	ไปกับตา...

(เพลงนี้เป็นบทประพันธ์ และทำนองของ ครู  
มงคล อมาตยกุล กับครูช่วง กุลตันท์ ในจังหวัดอุบลฯ  
บันทึกแผ่นเสียงเลขที่ ที. ๘๑๑ วงศ์นตรี ดุริยะโยธิน”  
ร้องโดย ไซยศ อมาตยกุล)

สำหรับนักร้อง “รองชนะเลิศ หรือรางวัลที่ ๒”  
ฝ่ายหญิง นั้นคือ “ธิดารัตน์ พิมสาย” ได้นำเพลงที่นา  
มาเอง ร้องในรอบสุดท้ายคือเพลง “หัวรัก-เหวลิก”  
เนื้อร้องมีดังนี้คือ

รัก...เปรียบไว้ดังหัวใจเหวรา  
น้ำใส่เหลาเสนาะสำเนียงถวิล  
เหว...หัวลึกคนเนยยังได้  
ลมปากลิ้นคนไหหลวงยิ่งกว่ากระแสงล  
หัวยลະนาณรา trovare เล  
หยังใจมนุษย์ลึกชึ้ง  
ขอ...ให้นึกตรงดูให้แน่  
หญิงชายเพื่อนรัก อกจะหักหัวใจร้าวหวาน

(หมายเหตุ เพลงนี้เนื้อร้องของ ชลอ ไตรตรอง-  
สอน ทำนองของ พิมพารวรรณ ในจังหวะฟื๊อกหรือต  
ต้อมาได้บันทึกแผ่นเสียงเลขที่ ที. ๘๑๐ วงศ์นตรีสากล  
คณะกรรมการต่าย ร้องโดย ธิดารัตน์ พิมสาย)

เย็นช้าชืนบานสด爽ยตระการหวานอาบกิน  
ฟุ่งช่านดังเสียงพิน จิตต์ถวิลชวนภิรมย์  
พิศวาสโฉนใจอย่างยกยิ่งยั่งมิสม  
หวานยิ่งกว่ารสสุกนิดน้ำมันตชาบช่านหวานชึ้ง  
ยังพอคงเนساຍดึงหยังถึง  
ยกหยঁงถึงเปรียบปาน  
รักเกิดผันแปร หัวใจจะเคร้าโศกฟังช่าน  
 เพราะหัวรักที่ชืนบาน นำทะยานโจนสูเหวครอบใจ

นักร้องรองชนะเลิศทั้งหญิงชาย พร้อมทั้งเพลง  
ที่นั่นมาร้องในรอบสุดท้ายก็ได้นำมากล่าวไว้เรียบร้อยแล้ว  
คงเหลือแต่งร่างวัลที่ ๓ ทั้งชายหญิง สำหรับนักร้อง  
รางวัลที่ ๓ ฝ่ายชาย นั้นคือ “ณรงค์ อนวงศ์น้อย”  
ซึ่งนำเพลงที่นามาเองร้องในรอบสุดท้ายคือ “เพลง  
โ้อันนิจจา” เนื้อร้องมีดังนี้คือ

คืนนี้เด่นเดือนเหมือนคืนก่อนนั้น  
 คืนนี้ซึ่งอีนมีคำ ให้รักฉันมีกรุณ  
 เธอห่างไกลเร้าใจให้รำพึง จากที่คุ่ชุม  
 ใจฉันคร่าความหวานเฝ้าแต่ฝัน  
 เธอนั้นได้ฝากรักไว้สอน ให้คำรักเคยวอน  
 ใจเธอร้ายแล้วก็หน่ายน้ำคำ ต้องมองระกำ  
 มีรักที่เดียงก์เพียงแต่ค่อย  
 ลืมหรือเปล่าที่เราเรื่นรมย์ สุดจะรักกระหม่อมขึ้นมา  
 เอ้อนิจจา...ฉันพลอยรำหาน้ำคอย

(หมายเหตุ เพลงนี้เนื้อร้องของ อmor แม้นเมือง  
 แม่น ทำนองของ ทองคำ ปราโมทย์ ในจังหวะสโลว์  
 ต่อมากับนักกีฬาผู้ชายเช่นเดียวกับที่ ที.๘๑๐ วงดนตรีสากล  
 ตราภรรต์ต่าย ณรงค์ ชนวังน้อย ร้อง)

ส่วนนักร้องฝ่ายหญิงรางวัลที่ ๓ นี้ มีด้วยกัน  
 ๒ คน คือ

๑. สุพรรณิภา วงศ์พาณรณ
๒. จิราจิตต์ ปัทมนิทรร

ได้รับเงินรางวัลคนละ ๕๐๐ บาท พร้อมของ  
 ที่ระลึก และประกาศนียบัตร

สำหรับรางวัลชมเชยนั้นมี ๓ รางวัลด้วยกัน  
 เงินรางวัลคนละ ๒๐๐ บาท และประกาศนียบัตร คือ

๑. นายสวัสดิ์ รอดเจริญ
๒. นายนริศ อารีย์
๓. นายสัญญา อมรศักดิ์

เป็นอันว่าผลของการประกวดร้องเพลงซึ่ง  
 ชนะเลิศแห่งประเทศไทย ในปี พ.ศ. ๒๕๔๒ ผลได้นำ  
 มาเสนอท่านจนควรถ้วนขวนความ เริ่มตั้งแต่รางวัล  
 ชนะเลิศจนถึงรางวัลชมเชย มิได้ขาดตกบกพร่องเลย  
 แม้แต่คนเดียว ส่วนเพลงนั้นมีบางท่านมิอาจนำมาเสนอ  
 ได้ เพราะได้พยายามค้นคว้าแล้วอย่างสุดความสามารถ

มีເຮົາເຄົ້າງໆຈຳພັນຄໍາຕື່ນວັນນີ້ຍັງຈໍາ  
 ສຸດຫຼັກໃຈຕຽມໃຫ້ລະເມອພວ່າເພື່ອກະໄລ  
 ແສນຕຽມຂຶ້ນຂມຖ້ຍໃຈນເຮອທັກຮ່າກອນ  
 ລະເມອເພື່ອພວ່າຈຳພັນ ຕ່ອຈັນທີ່ຈິນເຄຍວອນ  
 ກລັບຄອນຄືນຄໍາ ໄດ້ແຕ່ຄວາມໃຫ້ຫວັນໄມ່ໄວຍ  
 ຂັນຈຶ່ງຕ້ອງຫ້າພະເພົ່ານໍາຄໍາທີ່ຮະຫມ  
 ອາວມນີ້ຜົນໄຟໃຈລອຍ ສຸດທີ່ຈະສອຍຄອຍໝາ  
 ເຊື່ອຂະໄວໃນນໍາຄໍາເຮົາ ເຟັ້ນແຕ່ເພື່ອເຮົາຄົງລື່ມສັນນູ້າ  
 ໄດ້ແຕ່ເສົ້າເໜົາໃຈ...



ນີ້ແລະຄົບ...ຜລຂອງການທີ່ກຳຂະໄວແລ້ວ ຂາດ  
 ການບັນທຶກຂໍ້ມູນດຳເນີນ ໄວ ຈຶ່ງກຳໃຫ້ຄົນຮຸ່ນໜັງໆ ມີອາຈ  
 ທ່ານຂໍ້ມູນໄດ້ ນອກຈາກຈະຍົກເມືອງເອົາເອງ ເປັນຜລເສີຍ  
 ອຍ່າງມາກມາຍ ດັ່ງນັ້ນ ຈຶ່ງໂຄຮົງວອນທ່ານທີ່ເຄົາປ ທາກວ່າ  
 ມີເຫຼຸກການນີ້ໄດ້ ທີ່ທ່ານໄດ້ປະສົບພບເຫຼຸມາ ຈົກຖຸນາ  
 ເຄີດຄົບ ເຊີນບັນທຶກໄວ້ໃຫ້ລູກລານພອໄດ້ທ່ານບ້າງກີ  
 ຈະເປັນພະຄຸນອຍ່າງຍົດຍິ່ງ ສົວສົດ...

# ไม้ประดับยืนต้นบางชันิด

ชาคริต จุลกะเสวี

ชัมรวมพัฒนาและพิทักษ์การเกษตรแห่งชาติ

**พิชพันธุ์ไม้ทั้งหลาภແລ່** มีความสำคัญต่อสังคมไทยเรามาตั้งแต่โบราณกาล ถ้าลองย้อนดูตั้งแต่สมัยสุโขทัย แม่ในศิลาจารึกของพ่อขุนรามคำแหงมหาราช (พ.ศ. ๑๗๒๐ - ๑๗๖๐) ก็ยังคำจากรักษาหนึ่งไว้ว่า

“...เมืองสุโขทัยนี้จังชุม สร้างป่ามากป่าใหญ่ ทั่วเมืองทุกแห่ง บ้านร้าวเก็บลายในเมืองนี้ บ้านลากก์ลายในเมืองนี้ หมายม่วงก์ลายในเมืองนี้ หมายขามก์ลายในเมืองนี้ ใครสร้างไว้ก็ลงเมืองสุโขทัยนี้...”

ซึ่งป่าลากก์คือป่าลาน หมายม่วงก์หมายขาม ที่กินกับพฤษ พร้าวคือมะพร้าว หมายม่วงก์คือมะม่วง หมายขามก์คือหมายขาม นั้นเองแหลกគับ

ซึ่งศาสตราจารย์พิเศษ ประชิด ลามานนท์ ที่ปรึกษาของบำรุงรักษาราชอุทยาน สำนักพระราชนัดลักษณ์ ได้เผยแพร่ความรู้เกี่ยวกับเรื่องไม้ประดับนี้ไว้نسันໃຈมาก ช่วยให้ทราบว่าต้นไม้ที่มีกลิ่นหอมถึงมากในสมัยพ่อขุนรามคำแหง ก็ยังมีอีกหลายอย่าง เช่น ไม้ตala หรือ ดาลตะไนด์ ไม้ค้อ ไม้จื้ว เหล่านี้เป็นต้น

ในสมัยกรุงศรีอยุธยา คือตั้งแต่ในรัชกาลของพระเจ้าอู่ทอง มาจนถึงสมัยสมเด็จพระมหาจักรพรรดิ ก่อนกรุงแตกครั้งแรก ซึ่งได้มีความสัมพันธ์ระหว่างกรุงจีนกับกรุงศรีอยุธยากระชับขึ้นแล้ว ก็ได้มีการกระชับไมตรีระหว่างราชทูต โดยสมเด็จพระนราธิราษฎร์ ก่อนที่จะขึ้นเป็นพระเจ้าแผ่นดิน ก็ได้เสด็จไปเยือนพระเจ้ากรุงจีน และในราช พ.ศ. ๑๗๑๓ พระเจ้าໄโลจั้ว อ่องเต้ ได้ส่งราชทูมาแสดงไมตรีแก่กัน ก็ได้มีการส่ง

ชนนี้ເដືອກ ໜີ ແລະເຕັກຂາ ລວມອູ້ໃນວາງກາສິ່ງທີ່ສົ່ງມາດ້ວຍພະເຈົ້າກຸງໄທຢາດ້ວຍ ຊຶ່ງເຕັກຂານີ້ປັບປຸງຍັງມີເຫຼືອພັນຫຼຸງຢູ່ທາງຈັງຫວັດນາຮິວາສ

ต่อมาใน พ.ศ. ๑๙๒๐ พระเจ้าสุพ Rodrູນບູຮີ ກິດໄສ່ສົ່ງເຈົ້າຄຣອນທົບ ຮາຊໂໂຮສ ໄປເຝັ້ມພະເຈົ້າກຸງຈືນ ເປັນຄັ້ງທີ່ ๒ ອີກດ້ວຍ ຮາຊໄມຕຣີຮ່ວງ ໂ ປະເທດນີ້ຈຶ່ງສົນທສນມຄລ້າຍກັບສົມຍສູໂຫຍໍ ໃນຍຸດນັ້ນພັນຫຼືໃໝ່ທີ່ໄດ້ຮັບກາຍຍ່ອງໃຫ້ເປັນຂອງສູງ ກົດ້ອ ຕັ້ນໜາ ຊຶ່ງມີຂໍ້ອຸ່ນເມື່ອດີເກວ່າ ຂະບາປ

ໃນສົມຍສົມເດືຈພຣະນາຮາຍໝໍມหารາຊ พ.ศ. ๒๑๙๙ - ๒๒๐๑ ຍຸດສົມຍຮານໍລົບບູຮີ ປະເທດໄທຍ ໄດ້ກະຮັບສັນພັນຄົມຕຣີກັບປະເທດຝົ່ງເສດ ມີການສັງພຣະຍາສີ່ຫຣາຊເດໂຫ ແລະເຈົ້າພຣະຍາໂກ່າ (ເຫັນ) ກັບເຈົ້າພຣະຍາໂກ່າ (ປານ) ໄປເຝັ້ມພະເຈົ້າຫຼຸຍສທີ່ ๑๔ ດັ ພຣະຮວງແວ່ງຊາຍສ ໃນສົມຍສົມເດືຈພຣະນາຮາຍໝໍມหารາຊ ມີຫາວັດຕ່າງປະເທດທ່ານ໌ນີ້ຄື່ອ ອອກນູາວິຊາ ເຍນທົບ ຊຶ່ງເປັນຫາວິກິດ ຊຶ່ອ ຄອນສແຕນຕິນ ພົດຄອນ ເປັນທີ່ປົກກ່າ

ໃນຊ່ວງນັ້ນກີໄດ້ມີການນຳເຂົາຕັ້ນລັ້ນກມ ຊຶ່ງມີດອກສືບາຈາກເມັກໃຫ້ມາປຸກໃນເມືອງໄທຢາດ້ວຍ



ລັ້ນກມ

ในสมัยกรุงรัตนโกสินทร์ เมื่อพระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลกมหาราชรัชกาลที่ ๑ ช่วง พ.ศ. ๒๓๔๕ - ๒๓๕๙ ได้ทรงสถาปนากรุงรัตนโกสินทร์เป็นราชธานีแล้ว ด้วยพระราชปณิธานอันแรงกล้าที่จะทำนุบำรุงบ้านเมืองและพระพุทธศาสนา จึงได้มีการสร้างเมืองสร้างพระบรมมหาราชวัง ปราสาทราชมณฑلهียร และพระอารามหลวง ได้มีพระราชบัญญัติให้กำหนดเขตทำสวน ปลูกผักไม้ผล อุดมด้วยพันธุ์ไม้ต่างๆ เจริญสืบเนื่องต่อกันทกวันนี้

ในช่วงรัชสมัยพระบาทสมเด็จพระพุทธเลิศหล้านภาลัย รัชกาลที่ ๒ ในระหว่าง พ.ศ. ๒๓๕๔ - ๒๓๖๗ ก็ได้มีการนำพันธุ์ไม้จากต่างประเทศเข้ามาอีกหลายชนิด ซึ่งมีมาจากการค้าจีน ก็มักจะมีชื่อคำหน้าว่า “ยี่” อย่างเช่น ยี่เชง ยี่โถ ยี่สุนซ้อน และพากแอนนัง (เล่าในงวย) พุดดาน สนหาง สิงห์ เหล่านี้ด้วย

ในรัชกาลที่ ๓ พระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าฯ  
เจ้าอยู่หัว พ.ศ. ๒๓๖๗ - ๒๓๙๔ ซึ่งทรงโปรดงาน  
ราชนิยมในศิลปวรรณไม่ประดับสืบเนื่องต่อจากพระราช-  
บิดา ก็ได้มีงานยกย่องใช้ประโยชน์จากด้านพุฒนา  
ร่างกาย อินทรผลัม ดันหับทิม ดันส้มมือ ท้อ เหล่านี้ด้วย



ମରା

ในรัชกาลที่ ๔ พระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว พ.ศ. ๒๓๗๔ - ๒๔๑๑ ยุคนี้ไม่ตัดแต่งต้นใหญ่ๆ ซึ่งเป็นไม้ป่า ได้มีการนำมาใช้ประโยชน์กันมากขึ้น เช่น ต้นแก้ว ต้นตะโภ ต้นไทร กล้วยพัด ต้นซ่อนกลิน

มาถึงสมัยพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช เจ้าอยู่หัว รัชกาลที่ ๙ พ.ศ. ๒๔๑๑ - ๒๕๕๓ ก็ได้ทรงนำการสังสมพรรณไม่ทางประวัติศาสตร์ นำมาใช้ปลูกประดับบ้านเมืองกันมากยิ่งขึ้น ที่ได้รับการวิเคราะห์จนเพื่องฟูในสมัยนั้นก็มี เช่น คุหลาบต่างๆ ปลาล้มน้ำมัน ยุคอลิปตั้ส สัก หางนกยูง เหล่านี้เป็นต้น



หนังสือ

ต่อมาใน พ.ศ. ๒๔๕๓ - ๒๔๖๖ รัชสมัยของพระบาทสมเด็จพระมหามงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว รัชกาลที่ ๖ ก็เป็นช่วงที่ไม่ประดับนานาชนิดได้รับความนิยมมาก มีการประภาดไม่ประดับต่างๆ กันมากขึ้น เพื่อคัดเลือกพันธุ์ไม้ที่ดีที่สุดเอาไว้ขยายพันธุ์ต่อมา

ในช่วงของพระบาทสมเด็จพระปักเกล้าเจ้าอยู่หัวรัชกาลที่ ๗ พ.ศ. ๒๔๖๖ - ๒๕๐๗ ช่วงนี้พระชนม์ไม่ประดับที่ทรงโปรด ออกจะเป็นປະເທມ มีกิลิ่นหอม เช่น ดอกราตรี และกุหลาบต่างๆ และไม่ดอกอึကหลายชนิดด้วย



ราชรีสีทอง

และมาในรัชสมัยของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวภูมิพลอดุลยเดช รัชกาลที่ ๙ พ.ศ. ๒๕๖๙ จนถึงปัจจุบันนี้ ได้มีโครงการเกษตรตามพระราชดำริกว้างใหญ่ไปศาล มากสาขา กิจกรรมการเกษตรของไทย ในช่วงปัจจุบันจึงมีพันธุ์ไม้ดอกไม้ประดับ และไม้ยืนต้นที่ให้ต้นและดอกสวยงาม เผยแพร่ขยายพันธุ์ปลูกกันแพร่หลายมากที่สุด



ตอนจบค้วนสิริกิติ์

ไม่ดอกพันธุ์ใหม่ๆ ก็มีมากมายหลายชนิด เช่น กุหลาบควินส์ริกิต์ กุหลาบทริโอล ชบาสีฟ้า ดอนถ่ำคุวน์ส์ริกิต์ฯลฯ เหล่านี้เป็นต้น

กุหลาบควินส์ริกิต์



ในปัจจุบันไม่มียืนต้นที่ปลูกประดับกันอยู่นั้น ก็โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อใช้เป็นต้นไม้ให้ร่มเงา ต้นไม้บริเวณที่พักผ่อนหรือสถานที่พักผ่อน ต้นไม้บริเวณที่ยอดรถ ต้นไม้ประดับถนน ต้นไม้บังลม และต้นไม้ที่มีรูปทรงสวยงามเป็นพิเศษ ดังนั้น แต่ละความมุ่งหมายจึงต้องรู้จักเลือกพันธุ์มีลักษณะที่เหมาะสมตามด้วย เช่น

สำหรับต้นไม้ที่ให้ร่มเงาได้ดีนั้น เป็นต้นไม้ที่ค่อนข้างจะโตช้า ให้ร่มเงาได้ดี เช่น ต้น Jamie ชุมพันธุ์ทิพย์ ตะแบก นนทรี ประดู่ กระพี้จัน พิกุล อโศกสปัน กระทิง



ชุมพันธุ์ทิพย์

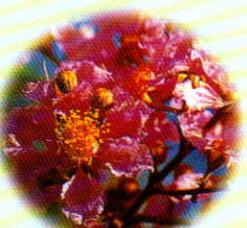


ประดู่

ต้นไม้บริเวณที่พักผ่อน หรือสถานที่พักผ่อน ต้องเป็นไม้ที่ไม่มีส่วนใดเป็นอันตราย เช่น ไม่มีหนาม น้ำยาง ที่เป็นพิษ ไม่มีกิ่งหรือรากอากาศห้อยย้อย ควรจะไม่เป็นไม้ที่มีระบบหากลาย ต้นไม้พวงนี้ก็มีเช่น กระถินลงร์ กระถินทางกระออก กัลปพฤกษ์ ซงโค ตะแบก ต้นหยัง นนทรี ประดู่ พิกุล ลำดาว อโศกสปัน อินทนิลน้ำ



กระถินทางกระออก



อินทนิลน้ำ

ต้นไม้บังลม จุดเด่น ควรเป็นไม้ที่ไม่ผลัดใบ มีเรือนยอดแผ่กว้าง กิ่งไม่เปราะหักง่าย อาจเลือกใช้ต้นประดู่ กระถินลงร์ สำหรับต้นหุกวางน้ำมีช่วงผลัดใบ แต่เป็นระยะสั้นๆ และใบใหม่ก็มีสีสวยดี

ต้นไม้สนน เช่น ตะแบก ประดู่ กระพี้จัน พิกุล เสลา อินทนิลน้ำ และปาล์มบางชนิด



กระพี้จัน

ต้นไม้บังลม เช่น ประดู่ ลังขวด รัตมา หลิว อโศกอินเดีย สนหะเล สนประดิพัทธ์



รัตมา

ต้นไม้ที่มีรูปทรงสวยงาม เป็นพิเศษ หรือสามารถตัดแต่งรูปทรงได้ เช่น ต้นดีนเป็ด พิกุล หลิว หลิวทอง รัตมา น้ำเต้า ต้นทองหลางต่างๆ กระทิง สัตตบราณ สนฉัตร กระถิน มะขามเทศ สนประดิพัทธ์ฯลฯ

ในบรรดาต้นไม้ที่ได้รับความนิยมปลูกประดับ และเพื่อประโยชน์ต่างๆ ด้วย ที่มักจะถูกเรียกว่ากันผิดพลาดบ่อยๆ นั่น ก็คือเมื่อนำมาอยู่ในกลุ่มของต้นราชพฤกษ์ คุณ กัลปพฤกษ์ และชัยพฤกษ์ เหล่านี้ด้วย



สนอัตตรา

เพื่อประโยชน์ของท่านผู้อ่านที่สนใจ จึงขอนำมากองเล่าถูกกันพังไว้ เป็นข้อสังเกตในการพิจารณา เรียกดูอีกหนึ่งต้นที่ต้องด้วยก็จะดี

เพราะที่จริงนั้น ต้นไม้ที่มีดอกสวยงามทั้ง๔ ชื่อที่กล่าวถึงนี้ ต่างก็เป็นพืชที่อยู่ในตระกูลถั่ว หรือ Leguminosae ด้วยกันทั้งนั้น แต่ต่าง Family กัน และมีลักษณะแตกต่างกันไปตามแต่ชนิดนั้นๆ ไป

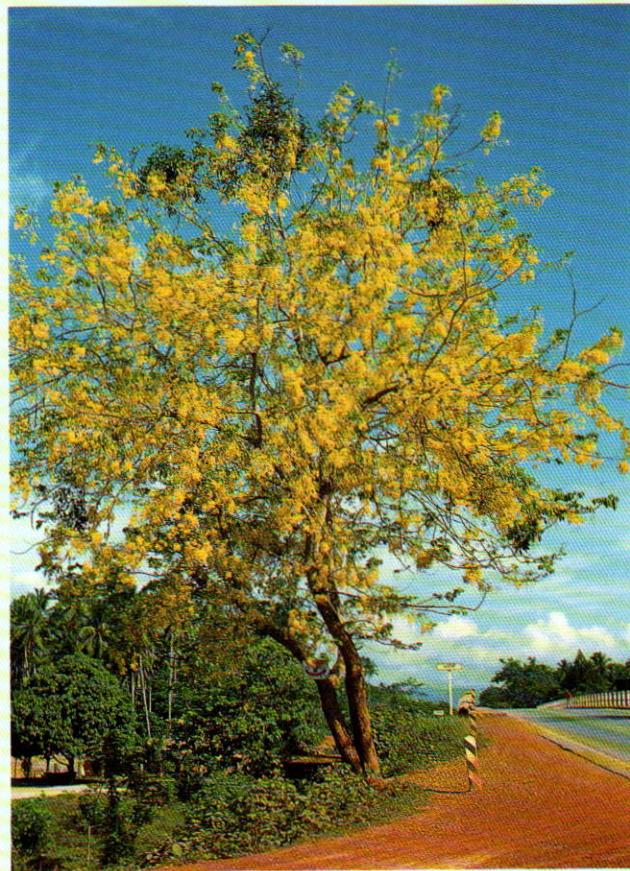
## ราชพฤกษ์

- ชื่อตระกูล : Leguminosae (Caesalpinioideae)
- ชื่อวิทยาศาสตร์ : *Cassia fistula*, L.
- ชื่อสามัญ : Golden Shower Tree, Indian Laburnum, Pudding Pipe Tree, Purging Cassia
- ชื่ออื่น : คุณ ขี้พฤกษ์ ลมแล้ง
- ถิ่นกำเนิด : เอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ทางตอนกลางและตอนใต้ของอเมริกา และทางเหนือของอสเตรเลีย มีพบรตามป่าเบญจพรรณแล้งทั่วทุกภาคของไทย

### ลักษณะทั่วไป

ต้น เป็นไม้ต้นขนาดเล็กถึงขนาดกลาง สูง ๙ - ๑๕ เมตร เป็นไม้ผลัดใบ เรือนยอดทรงกลมแผ่นกว้าง เปลือกต้นเรียบเกลี้ยง สีน้ำตาลแกมเทาอ่อน ต้นที่โตเต็มที่เปลือกต้นเป็นสีน้ำตาลเข้ม หนาต่อ din เลาได้ ไม่ควรปลูกในที่มีระดับน้ำได้ดินสูง ปลูกริมทะเลได้

ใบ เป็นใบประกอบแบบขนนก ปลายคู่ เรียงสลับใบย่อย ๔ - ๑๐ คู่ รูปไข่ หรือรูปขอบวนแกมรูปไข่ใบกว้าง ๔ - ๘ เซนติเมตร ยาว ๗ - ๑๕ เซนติเมตร ปลายใบแหลม โคนใบมน แผ่นใบบาง ให้ใบสีอ่อนกว่าหน้าใบ เส้นแขนงใบถี่ ขอบใบเรียบ ก้านใบยาว ๕ - ๑๐ มิลลิเมตร



ราชพฤกษ์

ดอก ออกรอดอกเป็นช่อ แบบช่อกระจะตามกิ่ง

ช่อดอกห้อย ยาว ๒๐ - ๔๕ เซนติเมตร มีดอกจำนวนมาก กลีบเดี้ยง มี ๕ กลีบ รูปรีแกมรูปไข่ ด้านนอกมีขนกลีบดอกมี ๕ กลีบ รูป



ไข่หรือรูปไข่กลับ ดอกมีสีเหลือง เส้นผ่าศูนย์กลางดอก ๕ - ๘ เซนติเมตร มีเกสรเพศผู้ ๑๐ อันขนาดไม่เท่ากัน ดอกทวยอยบานจากโคนชื่อมหาปลายช่อ เกสรตัวเมียมีขนาดเล็ก ออกรอดอกเดือนกุมภาพันธ์ - พฤษภาคม

ผล เป็นฝัก ทรงกระบอก กว้าง ๑.๕ - ๒.๕ เซนติเมตร ยาว ๒๐ - ๖๐ เซนติเมตร เมื่อแก่เป็นสีน้ำตาลดำ มีเมล็ดจำนวนมาก เมล็ดรูปร่างแบบมนสีน้ำตาลเป็นมัน

**การขยายพันธุ์ โดยการเพาะเมล็ด**  
**การใช้ประโยชน์ เปลือกและเนื้อไม้ใช้ในการ**  
**ฟอกหนัง และมีสรรพคุณทางพิชสมุนไพรดี davay**

**ลักษณะนิสัยการเจริญเติบโตในรอบปี**

ผลใบถึงใบแก่ในช่วงเดือนธันวาคม - ตุลาคม  
เริ่มทึ้งใบถึงหยุดทึ้งใบในเดือนพฤษจิกายน - ธันวาคม  
ออกดอกระหว่างเดือนมีนาคม - เมษายน เมื่อดอก  
เริ่มroyจึงติดผล และจะทยอยแก่ ระหว่างเดือน  
มีนาคม - พฤษภาคม มีอัตราการเจริญเติบโต  
ของต้นช้า

**การเป็นมงคล**

คนไทยโบราณเชื่อกันว่า บ้านใดปลูก  
ต้นราชพฤกษ์ไว้ประจำบ้านจะช่วยให้เป็นมงคล  
ให้มีเกียรติ มีศักดิ์ศรี คนไทยส่วนใหญ่ยอมรับว่า  
ต้นราชพฤกษ์เป็นต้นไม้ที่มีคุณค่าสูง และยังเป็น  
สัญลักษณ์ประจำชาติไทยอีกด้วย นอกจากนี้คนไทย  
แต่โบราณยังเชื่ออีกว่า ในของต้นราชพฤกษ์เป็นลิ้ง  
ศักดิ์สิทธิ์ ในพิธีทางไสยศาสตร์จึงมีการใช้ใบราชพฤกษ์  
ทำนำพระพุทธรูปและเคราะห์ได้ผลดี ดังนั้น จึงถือ  
กันว่าต้นราชพฤกษ์เป็นไม้มงคลนามที่ควรปลูกได้

เกี่ยวกับต้นเหล่านี้ ที่นำสังเกต ก็คือ ต้นราชพฤกษ์  
นี้เองก็มีอยู่อีกหลายชื่อ แต่ที่ประชาชนชาวไทยมักนิยม  
เรียกกันทั่วๆ ไป ก็คือชื่อ ต้นคุณ ทางภาคตะวันออก-  
เฉียงเหนือก็มีเรียกอีกชื่อหนึ่งคือ ต้นลมแล้ง และ  
ก็มักจะมีผู้เข้าใจผิดเรียกกันว่า ต้นซ้ายพฤกษ์ ซึ่งเป็นการ  
ไม่ถูกต้อง เพราะต้นซ้ายพฤกษ์ถึงแม้เป็นไม้ตรากูลถ้า  
ด้วยกัน แต่ก็อยู่คุณละ Family กัน และมีดอกต่างกัน



## ชัยพฤกษ์

ชื่อตระกูล : Leguminosae (Caesalpinioideae)

ชื่อวิทยาศาสตร์ : Cassia javanica L.

ชื่อสามัญ : Javanese Cassia, Pink Shower, Pink-and-white Shower, Rainbow Shower

ชื่ออื่น : กัลปพฤกษ์ ลักษณะลักษณะลักษณะ เกาะพุกช์ ชี้เหล็กยะวา

ถิ่นกำเนิด : อินโดนีเซีย และประเทศไทยในแบบ  
เอกียวตัววนอกจากเจียงใต้

### ลักษณะทั่วไป

ต้น เป็นต้นไม้ขนาดกลางถึงขนาดใหญ่ สูง ๑๕ - ๒๕ เมตร หรือสูง ๔๐ เมตร เป็นไม้ผลัดใบ ทรงเรื่อนยอดไม้แน่นอน ส่วนในญี่เป็นรูปร่าง แผ่นกว้าง เปเลือกตันสีน้ำตาล เมื่อตันยังเล็กจะมีหนาม เจริญเติบโตได้ดีในดินทราย ในที่ที่มีแสงแดดรดจัดจะขึ้นได้งามดี

ใบ เป็นใบประกอบแบบขนนก ปลายคู่ เรียง  
สลับ แกนกลางใบประกอบยาว ๑๐ - ๔๓ เซนติเมตร  
มีใบย่อย ๕ - ๑๕ คู่ รูปขอบขนานหรือรูปไข่แกมรูปวี  
กว้าง ๑.๕ - ๒.๕ เซนติเมตร ยาว ๒.๕ - ๕ เซนติเมตร  
ปลายและโคนใบมน หรือกลม ใต้ใบมีขนละเอียด

ดอก ออกดอกเป็นช่อแบบช่อกระจะตามกิ่ง  
ดอกมีกลิ่นหอมอ่อนๆ ช่อดอกยาว ๕ - ๑๖ เซนติเมตร  
กลีบเลี้ยงรูปไข่ ปลายแหลม สีแดงเข้มหรือแดง  
อมน้ำตาล กลีบดอกมี ๕ กลีบ สีชมพู รูปไข่กลับ  
โคนคอตเป็นก้าน เส้นผ่าศูนย์กลางดอก ๓ - ๕ เซนติเมตร  
เกสรเพศผู้ ๙ - ๑๐ อัน สีเหลือง ๓ อัน มีลักษณะ  
ยาวโาง และมีกระเพาะรูปกลมรีอยู่กึ่งกลางก้านเกสร  
ออกดอกในเดือนกุมภาพันธ์ - เมษายน

ผล เป็นฝักกลม กว้างประมาณ ๑.๕ เซนติเมตร  
ยาว ๒๐ - ๒๐ เซนติเมตร สีดำ มีเมล็ดฝักละ ๕๐ - ๗๕  
เมล็ด ลักษณะเมล็ดกลมแบน สีน้ำตาลเป็นมัน



ชัยพฤกษ์



การขยายพันธุ์ โดยการเพาะเมล็ด

หมายเหตุ มีอีกต้นหนึ่งที่คล้ายกันคือ ราชพฤกษ์  
ป่า หรือลักษณะลักษณะ (Cassia agnes Brenan) เป็น  
ต้นไม้หายาก ต่างกันที่ชื่อดอกของราชพฤกษ์ป่าจะออก  
อยู่ตามปลายกิ่ง



กัลปพฤกษ์

## กัลปพฤกษ์

ชื่อตระกูล : Leguminosae

ชื่อวิทยาศาสตร์ : *Cassia grandis*, L.

ชื่อสามัญ : Horse Cassia

ชื่ออื่น : ขี้ยพฤกษ์

### ลักษณะทั่วไป

กัลปพฤกษ์เป็นพืชไม้ยืนต้นขนาดกลาง ลำต้นมีความสูงประมาณ ๑๐ - ๑๕ เมตร เป็นลักษณะเด่นที่มีรากอากาศสีเทา ลำต้นมีรอยเป็นเส้นเล็กน้อย แต่กิ่งก้านพุ่งสู่ด้านบน ไม่ค่อยเป็นระเบียบ ใบเป็นแผง มีใบย่อยประมาณ ๕ - ๖ คู่ ออกเรียงตรงกันตามก้านใบเป็นคู่ๆ ใบบางเรียบ ปลายใบแหลม ขนาดของใบกว้างประมาณ ๒ - ๔ เซนติเมตร ใบยาวประมาณ ๔ - ๘ เซนติเมตร

ดอก จะออกเป็นช่อตามกิ่งก้าน มีกลิ่นหอม มีสีชมพูแกมขาว ดอกบานจะมีความกว้างประมาณ ๒ - ๓ เซนติเมตร มีกลีบดอก ๕ กลีบ ตรงกลางดอกจะมีเกสรตัวผู้เป็นสีเหลือง ผลเป็นฝักกลมยาว มีสีดำ เมื่อแก่เนื้อในฝักมีสีขาวกันเป็นชั้นๆ แต่ละชั้นจะมีเมล็ดเรียงอยู่ภายใน ฝักหนึ่งยาวประมาณ ๑๕ - ๓๐ เซนติเมตร



## การเป็นมงคล

คนไทยโบราณเชื่อกันว่า บ้านใดปลูกต้นกัลปพฤกษ์ไว้ประจำบ้าน จะช่วยทำให้เกิดความประ盛ผลสำเร็จในชีวิตได้ดี มีโชคลาภดี เพราะต้นกัลปพฤกษ์ เป็นต้นไม้ที่เป็นสัญลักษณ์แห่งความมีชัยชนะ และความอิสรภาพ

นอกจากนี้ยังเชื่ออีกว่าต้นกัลปพฤกษ์เป็นต้นไม้ของเทพเจ้า เพราะต้นกัลปพฤกษ์เป็นต้นไม้ที่ศักดิ์สิทธิ์ เป็นไม้ทิพย์ที่มีคุณวิเศษตามตำนานในพระพุทธศาสนา แต่สมัยโบราณมาแล้ว ดังนั้นต้นกัลปพฤกษ์จึงถือเป็นไม้มงคล เป็นต้นไม้ที่ควรปลูกประดับได้ดี เช่นเดียวกับราชพฤกษ์

ทางภาควิชาพืชสวน คณะเกษตร มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ ได้มีงานวิจัยศึกษาเกี่ยวกับช่วงการออกดอกของไม้ประดับยืนต้นไม้อ่อนๆ มากมายหลายชนิด พอชี้ให้เห็นได้ชัดเจนยิ่งขึ้นว่า เราสามารถที่จะเลือกปลูกต้นไม้ประดับต่างๆ ที่มีดอกออกสวยงามไว้ให้ชุมตัวโดยความสุขใจได้ thyroidไปตลอดทั้งปีโดยไม่ยากเลย



# ເກາະເກົ້ດ



ກາພ : ອນຸດຣາ ມັງສູງຮອນ



ວັດປຣມຍີກາວສ ຕັ້ງອຸ່ນທຶນທີ່ເກາະເກົ້ດ ຈັງຫວັດນນທຶນ ເດີມຊື່ວັດ ບາກອ່າວ ເປັນວັດ ໂບໂຮມຕັ້ງແຕ່ສັນຍອຊູອຍາ ຕ່ອມາຮັກາລທີ່ ៥ ໃປຣດໃຫ້ປົກສັງຂ່ານໄໝ່ມທັງວັດ ເພື່ອຄວາມເປັນ ພຣະຈຸກຄຸດສອນພະຄຸນພະເຈົ້າບ່ຽນມ້າຍີກາເຂອ ສມເຈົກມພະຍາສຸດາວັດນາຮັບປະຢູຮ ຜູ້ທັງອົບນາລພະອົງຄົມແຕ່ທຽບພະເຍົກ ແລະພຣະຫານນາມວ່າ ວັດປຣມຍີກາວສ ກາຍໃນພຣະຊຸໂບສຄົມກົມພິຈິດກຣຣມຳຟັນັງສືພຣະຫັດທິ່ນມ່ອມເຈົ້າປະວິຈ ໃນພຣະເຈົ້າ ບ່ຽນວົງເຂອ ກຣມຊຸນຮາຊສີທິກຣມ ເປັນກາພພຸຖອນປະວັດ



ພິພິດກັນທີ່ເກາະເກົ້ດ ກາຍໃນຈັດແສດງວັດຖຸໃບຮານຕ່າງໆ ເຊັ່ນ ພຣະພຸຖອງປູປັບ ທີ່ມີສຸ້ຫຼຸດເກົ້າທາວຍຮັກາລທີ່ ៥ ຕຸ້ພຣະໄຕຣປົກ ຕຸ້ເຄື່ອງມຸກ ໂລົງໜໍາ ດາລັບຕົວ ກາພເຂົ້ານຂອງຈົດກຣຈິນ ຂາວເວີດນາມແລະເຄື່ອງໃຫ້ຕ່າງໆ ໃນສັນຍອຮັກາລທີ່ ៥ ເປັນດັນ



ผลิตภัณฑ์เครื่องปั้นดินเผา หัดถ会同พื้นบ้าน  
ของหมู่บ้านเครื่องปั้นดินเผา ตำบลเกาะเกร็ด  
อำเภอปากเกร็ด จังหวัดนนทบุรี